ED 379 131 RC 019 966

AUTHOR DaVanzo, Julie; And Others

TITLE Surveying Immigrant Communities: Policy Imperatives

and Technical Challenges.

INSTITUTION RAND, Santa Monica, CA. Center for Research on

Immigration Policy.

SPONS AGENCY Ford Foundation, New York, N.Y.

REPORT NO ISBN-0-8330-1594-X

PUB DATE 94

CONTRACT 880-0437-1 NOTE 244p.

AVAILABLE FROM Distribution Services, RAND, 1700 Main St., P.O. Box

2138, Santa Monica, CA 90407-2138 (Internet: order at

sign rand.org.).

PUB TYPE Reports - Research/Technical (143) --

Tests/Evaluation Instruments (160)

EDRS PRICE MF01/PC10 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Community Surveys; Educational Attainment;

Educational Demand; Elementary Secondary Education; Higher Education; *Immigrants; Immigration; Language

Proficiency; Pilot Projects; Policy Formation; *Public Policy; Questionnaires; *Research Design;

Social Services

IDENTIFIERS *California (Los Angeles); Filipinos; Impact Studies;

Log Angeles County Schools CA; Salvadoreans; *Service

Utilization

ABSTRACT

While national debates focus on rising immigration and its impact, current data on immigrants and how they affect the national life are limited. To determine the feasibility of conducting a national survey of immigrants, a pilot project surveyed Salvadorans and Filipinos in Los Angeles in 1991. This report addresses key methodological issues in conducting a large-scale immigrant survey by describing the design, implementation, and field results of the Los Angeles Community Survey. The survey had two phases: neighborhood screening, and the main interview covering immigration status; employment experiences, wages, and skills; needs for and use of public services; tax contributions; family composition and economic transfers among family members; use and ability level of English and native language; and educational expectations and aspirations of immigrants and their children. Findings produced several tentative conclusions with important policy implications. The relative success of immigrants in the labor market and their demand for services depended largely on their education and English proficiency on arrival, suggesting that immigration impact is shaped by eligibility criteria. Second, U.S. laws offer many alternative avenues for undocumented immigrants to become legal residents. Third, use of public services had less to with people's immigration status than with their income, family size, and other factors. Finally, filing of federal tax returns was strongly related to immigration status. A final chapter discusses types of policy questions that survey data can answer, and makes recommendations for survey procedures. Appendices contain screening and interview questionnaires. (One questionnaire is in English, Spanish and Togolog). (SV)



Surveying Immigrant Communities

Policy Imperatives and Technical Challenges

Julie DaVanzo Jennifer Hawes-Dawson R. Burciaga Valdez Georges Vernez

RAND

BEST COPY AVAILABLE

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RETOLIDES INFORMATION

- This document hat been reproduced as received from the person or organization originating it
- Minor changes have been made to improve
 tenroduction quality
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

E. Gill

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

The research described in this report was sponsored by The Ford Foundation under Grant No. 880-0437-1 and by the Center for Research on Immigration Policy.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Surveying immigrant communities: policy imperatives and technical challenges / Julie DaVanzo ... [et al.].

p. cm.

"Supported by the Ford Foundation."

"MR-247-FF".

Includes bibliographical references.

ISBN 0-8330-1594-X

1. Immigrants—United States—Research. 2. United States—Emigration and immigration—Research. 3. Demographic surveys—United States. I. DaVanzo, Julie. II. RAND.

JV6465.S87 1994

304.873-dc20

94-38284 CIP

RAND Copyright © 1994

RAND is a nonprofit institution that helps improve public policy through research and analysis. RAND's publications do not necessarily reflect the opinions or policies of its research sponsors.

Published 1994 by RAND

1700 Main Street, P.O. Box 2138, Santa Monica, CA 90407-2138

To order RAND documents or to obtain additional information, contact Distribution
Services: Telephone: (310) 451-7002; Fax: (310) 451-6915; Internet: order@rand.org.



Surveying Immigrant Communities

Policy Imperatives and Technical Challenges

Julie DaVanzo Jennifer Hawes-Dawson R. Burciaga Valdez Georges Vernez

with Christina Andrews, Barbara Levitan, Joyce E. Peterson, Robert F. Schoeni

> Supported by The Ford Foundation

> > RAND



In its 1985 report *Immigration Statistics: A Story of Neglect*, the National Research Council concluded that the current immigration information system could never produce reliable, accurate, and timely statistics that permit rational decisionmaking about immigration policy. Mere patching of ongoing data collection systems would not solve the problem. The Council recommended that Congress make "profound and basic" changes, including the funding and implementation of a dedicated new data collection effort focusing on new immigrants over a five-year period, in order to "develop information for policy guidance on the adjustment experience of families and individuals to the labor market, use of educational and health facilities, reliance on social programs, mobility experience, and income history."

This recommendation was never acted upon. And today, Congress, state, and local policymakers still have no reliable answers to basic questions about the costs and benefits of immigration for state and local governments, for the economy as a whole, and for the nature and speed of integration of new immigrants into U.S. society.

A lack of confidence about feasibility and concerns about the costs of a dedicated survey of new immigrants are two of the many reasons why such an effort has not been undertaken. Can a representative sample of immigrants be drawn? How many groups of immigrants need to be included? What unique obstacles would such a survey encounter? Can we afford it? To address these questions, the RAND Center for Research on Immigration Policy undertook a pilot survey of Salvadoran and Filipino immigrants in Los Angeles, the results of which are presented in this report.

We conclude that conducting a national survey of immigrants is feasible, although expensive, and can provide reliable answers to critical immigration policy questions, including the issue of undocumented immigration. Surely such an effort would present unique challenges in personnel recruitment, multilingual questionnaire development, and field monitoring. But at every level, the public debate on immigration does need the new data that a specially designed national survey can provide.

The project was funded by the Ford Foundation and by the Center for Research on Immigration Policy. The latter, created in February 1988, first focused on assessing the implementation and effects of the Immigration Reform and Control Act of 1986. It then began to study the larger, continuing questions of integration of immigrants into the economic, social, and political life of the receiving country and to assess the demands immigrants are placing on its institutions, including schools, post-



secondary educational institutions, and local governments. The center also has examined the link between immigration and key foreign and international policy issues associated with a potential North American economic integration and with the fundamental changes brought about by European integration and the liberalization and restructuring in Eastern Europe and the former Soviet Union.

The center also disseminates and exchanges information concerning immigration and immigrant policies. Researchers interested in receiving publications or in attending working groups and conferences should address inquiries to:

Georges Vernez
Director, Center for Research on Immigration Policy
RAND
1700 Main Street
P.O. Box 2138
Santa Monica, CA 90407



CONTENTS

Preface	iii
Figures	ix
Tables	хi
Summary	xiii
Acknowledgments	xxi
Chapter One INTRODUCTION	1 1 2
Chapter Two POLICY CONTEXT AND DATA NEEDS FOR ASSESSING THE EFFECTS OF IMMIGRATION The Challenges for Policy Expanding Immigration Flows Growing Public Impact The Need for Better Data	3 3 4 5
Chapter Three PILOT SURVEY DEVELOPMENT, PROCEDURES, AND STAFFING Overview. Designing, Translating, and Testing the Questionnaires Drawing a Representative Sample of Immigrants Issues in Drawing a Sample of Immigrants How We Drew the LACS Sample of Immigrants Recruiting, Training, and Supervising a Large Bilingual Interviewing Staff Recruitment Procedures and Results Interviewer Training Field Supervisory Procedures and Experiences	9 11 12 13 15 16 18
Chapter Four LESSONS LEARNED FROM THE PILOT SURVEY	23 23



vi Surveying Immigrant Communities: Policy Imperatives and Technical Challenges

The Field Listing Process	23
Screener Response Rates	24
Other Indicators of Respondent Cooperation During Screening	27
Participation in the Main Interview	27
Response Rates for the Main Interview	28
Did We Interview the Randomly Selected Respondent?	29
How Representative Is Cur Sample of the Targeted Populations?	30
How Much Effort Did It Take to Locate and Interview Selected	
Respondents?	31
Is a \$5.00 Grocery Certificate an Effective Incentive Payment?	32
Respondent Mobility Between the Screening and Main Interview:	
Implications for Tracking Respondents in a Longitudinal	
Survey	34
Completeness and Reliability of Responses	35
Language Used	35
Privacy of Interviews	36
Item Response/Nonresponse	36
Interviewer Perceptions of Data Quality	38
Chantan Birra	
Chapter Five CAN THE DATA COLLECTED INFORM POLICY?	41
Immigrants Are Not All the Same	41
Socio-Demographic Characteristics	42
Immigration Status at Entry	43
Wages and Roles in the Labor Market	43
Satisfaction With Life in the United States	44
Use of Public Services and Immigration Status	45
Transfer Programs	45
Health Services	46
Other Services	47
Education	49
Tax Filings and Payments and Immigration Status	50
Policy Affects Immigration Status	52
Conclusions	53
Conclusions	00
Chapter Six	
BENEFITS AND FEASIBILITY OF A NATIONAL IMMIGRANT	
SURVEY: LESSONS FROM THE LACS	55
The Kinds of Policy Questions Survey Data Can Answer	55
Assimilation of Immigrants	. 55
The "Costs" of Immigration	56
Policies and Immigrant Status	57
Lessons That May Guide a National Survey of Immigrants	57
Assessment of Pilot Survey Procedures	57
Recommendations for Survey Procedures	60
The Need for Longitudinal and Family-Member Data	64
Conclusions	66



Appendix	
A. SCREENER QUESTIONNAIRE	67
B. MAIN INTERVIEW QUESTIONNAIRE	93
C. SHOW CARDS FOR MAIN INTERVIEW	141
D. INFORMATION FLYERS	147
E. MULTIVARIATE ANALYSES OF PUBLIC SERVICE USE	151
References	155



FIGURES

5.1.	Changes in Immigration Status for Salvadoran and	
	Filipino Immigrants	52



TABLES

3.1.	Characteristics of the Interviewers Hired for the Los Angeles	
	Community Survey	17
3.2.	Supervisor Ratings of Interviewer Performance	22
4.1.	Final Disposition of the Screener Sample	24
4.2.	Disposition of the Main Interview Sample	28
4.3.	Number of Eligible Respondents per Household Identified in	
	Screener Interview	30
4.4.	Comparison of Socio-Demographic Characteristics of Survey	
	Samples and Salvadoran and Filipino Immigrant Communities	
	of Los Angeles County	31
4.5.	Effort Required to Complete Interviews	31
5.1.	Socio-Demographic Characteristics of Salvadoran and Filipino	
	Immigrants	42
5.2 .	Status at Entry: Salvadoran and Filipino Immigrants	43
5.3.	Labor Market Characteristics: Salvadoran and Filipino	
	Immigrants	44
5.4.	Attitudes Towards Life in the United States:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	45
5.5.	Use of Transfer Programs by Immigration Status:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	46
5.6.	Use of Health Services by Immigration Status:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	47
5.7.	Health Insurance Coverage by Immigration Status:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	48
5.8.	Use of Selected Services by Immigration Status:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	48
5.9.	Use of Education by Immigration Status:	
	Salvadoran and Filipino Immigrants	49
5.10.	Federal Tax Filings and Payroll Deductions by Immigration	
	Status: Salvadoran and Filipino Immigrants	5
E.1.	Predicted Probability of Public Service Use by Immigration	
	Status With and Without Controls	15



Immigration to the United States poses major challenges to society—and it is clearly a force on the rise. As the nation debates how immigrants affect society and the economy and how best to absorb them, participants at every level need more information about immigrants and how they affect the national life. Current data sources simply do not provide the range and kinds of information they need.

Researchers and policymakers cannot rely on case studies, convenience-sample surveys, and indirect estimates. They need entirely new data. To provide the statistical confidence necessary for important policy decisions, the new data must come from a large number of immigrants. To shed light on the diverse populations now entering the United States, the data must be drawn from several different ethnic and regional groups. And to describe the complex, long-term process of immigrant adaptation—which almost certainly involves major changes in social-service needs and economic contributions—the data should cover several points over time. Only data like these can finally provide reliable guidance for policy that covers the flow of immigrants, the nature and needs of immigrants themselves, and their effects on society.

The most effective way of collecting such data would be a new national survey of immigrants. However, some have argued that a large-scale survey of immigrants—particularly one aimed at describing changes over time—may not be feasible. It is likely to be difficult and expensive and raises many challenges in design and implementation: for example, identifying immigrant households, overcoming language barriers, and getting adequate response rates.

To see whether such problems can, in fact, be overcome, we undertook a pilot study: the Los Angeles Community Survey (LACS) of Salvadorans and Filipinos, conducted in 1991. This report describes in detail the nature and results of that survey. This summary focuses more on the implications and recommendations for future surveys.

A BRIEF DESCRIPTION OF THE LACS

Our pilct effort faced many of the same challenges, albeit on a smaller scale, that a national survey would confront: deciding which immigrant populations to survey, recruiting and training bilingual staff, identifying neighborhoods where populations of interest are concentrated, developing and testing culturally appropriate survey



instruments that can answer questions of concern, identifying individuals who qualify for the sample, locating the qualified respondents again for a second interview, attempting to collect potentially sensitive information, and dealing with issues that arise in conducting the survey in several different immigrant communities at the same time.

We chose to survey Salvadorans and Filipinos for several reasons. First, they represent the two continents from which most immigrants now come to the United States. Second, these populations are expected to grow, and they include recent arrivals as well as long-time residents. Third, they have not been extensively studied.

In developing the specific content of the survey, we focused on ascertaining and documenting the following: immigration status (e.g., undocumented, temporary protective status, IRCA legalized, legal resident), employment experiences, public and social service needs and use, tax contributions, family composition, language ability and use, and educational expectations and achievements.

The pilot survey had two phases: (1) a neighborhood screening to identify eligible respondents, and (2) the main interview with these eligible respondents. Eligible households for the pilot study were identified using a short screening questionnaire in five Los Angeles County neighborhoods that had high concentrations of Salvadorans and Filipinos, according to 'ata from the 1980 Census.¹ The sample was designed to yield at least 600 randomly selected Filipinos and Salvadorans (a total of 300 from each group). About 6,300 households were screened during a five-week period from May to June 1991 to identify eligible respondents (adults age 18 to 64 who were born in El Salvador or the Philippines); 1,161 eligible respondents were identified. If a household contained more than one eligible respondent, one was randomly selected and asked to participate in a one-hour, in-home interview administered by a bilingual interviewer several months after the initial screening.

Both the screener and the main interview questionnaires were translated into Spanish and Tagalog.² They included a broad range of questions about the respondent and his/her family and their experiences living and working in the United States. The main questionnaire asked about the respondent's schooling and work history, migration history and status, family size and composition, the family's use of health care and public services, and the family's housing and expenses. Several items in the survey were highly sensitive, including questions about the respondent's legal (immigration) status, family income, and taxes. The designated respondent also served as a proxy for other family members, since he/she was asked to provide fairly detailed information about the entire family.

Over a five-week survey period from August to September 1991, a team of 35 bilingual interviewers completed interviews with 655 respondents, including 382 Salvadorans and 273 Filipinos. With respect to the pilot survey costs, the total cost per



¹The relevant information from the 1990 Census was not available when we selected our sample.

 $^{^2}$ Tagalog is the principal dialect of Pilipino, the national language of the Philippines and the main language of Filipinos in Los Angeles.

complete case, counting the screening and main interview phase, was roughly \$545 per interview (total data collection costs divided by the number of completed main interviews). This includes data collection and processing costs, as well as field management and pretesting costs. It does not include the costs of analyzing the data.

ENCOURAGING RESULTS

There are certainly real differences in size, duration, and cost between the pilot study and a national survey. Nevertheless, the LACS demonstrated that a survey designed specifically to provide useful data on immigrant families and their adaptation processes is feasible. The LACS illustrated that feasibility in various ways. For example:

- It obtained useful information from eleven-year-old census data for targeting high-concentration sample areas.
- It successfully recruited and trained bilingual survey staff.
- It enlisted the cooperation of Filipino and Salvadoran respondents at acceptable rates. (The refusal rates were 5 percent for the Salvadoran and 8 percent for the Filipino sample, rates comparable to those for personal interviews in urban settings.)
- It elicited responses to sensitive questions, including immigration status, that are critical for developing and assessing policy.

As the report demonstrates, the data collected were reasonably complete and reliable and could be used to address four questions central to the policy debate: How do groups of immigrants differ from one another on the dimensions of focus in the survey? How does immigration status affect use of public and social services? How does immigration status affect tax filings and withdrawal of payroll taxes? How does policy affect immigration status? The reader is referred to Chapter Five of this report for a discussion of how the information collected can be used to answer key public policy questions.

Other aspects of the survey and its outcomes have implications for the design and implementation of future surveys, including a national survey of immigrants.

LESSONS THAT MAY GUIDE A NATIONAL SURVEY OF IMMIGRANTS

Besides showing that immigrant surveys can provide critical policy-relevant data, the LACS suggests important lessons about survey design and procedures.

Problems Specific to Immigrant Surveys

We learned a great deal from the pilot study about the similarities and differences in conducting surveys of the general population and surveys of immigrants. All complex personal interview studies that require large, primarily new, interviewing staffs face similar challenges. The most common problems are the following:



- Finding enough qualified interviewer applicants, particularly if special skills/characteristics, such as bilingualism, are needed.
- Finding local residents who are willing to work as interviewers in high-crime inner cities.
- Keeping interviewers motivated to complete their assignments.
- Mounting effective community outreach activities to solicit support for the survey from community leaders and local residents.
- Designing effective training programs for complicated questionnaires and complex field procedures.
- Hiring a sufficient number of experienced supervisors.
- Implementing appropriate quality control checks, especially for new staff, throughout the fieldwork to gauge interviewer performance and data quality.

Despite the similarities, immigrant surveys have unique aspects that make the data collection management tasks (recruitment, training, supervision, and quality control) considerably more complicated and time-consuming to implement successfully. Many of these aspects are related to cultural and linguistic differences.

Recommendations for Survey Procedures

The pilot survey revealed several critical research issues that must be addressed to ensure the success of future surveys of immigrant populations.

1. Identifying a sample of immigrants. There is a serious potential pitfall in the sampling process that must be avoided to ensure the success of sampling procedures. It is crucial to list and screen all addresses in target areas, especially many hidden apartment units that may not be easily visible from the street and are likely to house one or more immigrant families. The failure to properly list addresses for immigrant samples can lead to a serious undercount of immigrants, especially those who are undocumented.

To minimize these listing problems, future surveys should

- Use a team of bilingual field interviewers, who are comfortable working in the target areas, to complete both the listing activities and the actual screening and interviewing.
- Validate a random percentage of each lister's work to ensure the accuracy of the listings before the actual fieldwork begins.
- Provide adequate training for interviewers on field listing so that they can identify potential listing problems when they are in the field.
- 2. Developing and testing questionnaires suitable for administration with different immigrant groups. The design and testing of effective instruments in several lan-



guages is time-consuming and requires close collaboration between the design team, the translators, and outside consultants.

- The designers should consider translatability of measures during the early stages
 of instrument design, so that the English and non-English questionnaires are
 developed in parallel.
- The survey should hire highly skilled translators who are familiar with the study
 population(s) and the spoken language they use, and have some familiarity with
 survey research, to work closely with the survey team during the design and testing process and during the preparation of the final version of all survey materials.
- All survey instruments should be pretested extensively in all languages with respondents from the target groups, using multiple pretesting methods, as appropriate.
- Bilingual interviewers who are representative of the immigrant populations that will be included in the study should conduct the testing of translated instruments.
- Bilingual members of the survey design team should attend some of the pretest interviews to observe the interviewer-respondent interactions as the translated instruments are being tested in the field.

A random percentage of test interviews should be observed by a bilingual field supervisor (this step could be incorporated into field validation) to monitor respondent reaction to the translated instruments. It would also be useful to collect systematic data from interviewers about their perceptions of how well the translated instruments really worked. Results from both these steps would improve researchers' understanding of whether the translated instruments meet the design objective.

- 3. Recruiting and retaining a high-quality bilingual field staff. Without a highly skilled and committed bilingual field interviewing staff, surveys of immigrant populations whose first language is not English cannot be successfully implemented. The LACS staff's performance exceeded our expectations and is largely responsible for the survey's success. Our ability to successfully recruit and retain a large bilingual staff throughout the field period rested on four key elements:
- We identified a qualified pool of bilingual interviewers from the same immigrant groups that were included in the study.
- We conducted extensive training sessions on the background and purpose of the study, aggressively so ited feedback from interviewers about their concerns, and gave them an opportunity to ask questions until they were comfortable with the project and their role as interviewers.
- The interviewers saw themselves as members of the research team and were dedicated to making the project a success. They were convinced that the survey might have a future positive effect on the Salvadoran and Filipino communities.



• Interviewers were convinced that RAND's confidentiality assurances were real and that they were not putting the respondents at risk.

To give added assurance to potential interviewers and respondents about the researchers' commitment to data safeguarding, we strongly recommend that future studies apply for a Department of Health and Human Services (DHHS) confidentiality certificate that will guarantee that individual data will be proteded from subpoena. Although we did not have such a certificate for the pilot study (we did not receive approval in time for the pilot), past RAND survey experiences suggest that it is an especially effective device in persuading interviewers and respondents about researchers' ability to protect the privacy of survey data.

- **4. Obtaining high survey participation and retention** rates. The ultimate success of future surveys obviously depends on obtaining high response rates and retention rates among immigrants. Besides some of the measures already discussed, we think that future efforts to maximize response rates should include the following additional components:
- Appropriate respondent incentive payments.
- Innovative procedures for gaining access to locked/security buildings when apartment managers refuse to allow interviewers to enter.
- Tracking highly mobile immigrant groups.
- 5. Designing effective field management procedures. Managing field operations for a large-scale immigrant survey, especially one that includes multiple language groups, poses several unique challenges for the survey management team because of (1) the need for bilingual field supervisors (as well as interviewers); (2) the need to recruit and train a large field staff, typically inexperienced interviewers for whom English is their second language; and (3) the need to screen large samples of households to identify eligible respondents.

In planning future immigrant surveys, we recommend that the following elements be included in the field management plans:

- Recruit enough bilingual supervisors and validators so that the supervisory staff is sufficiently large to monitor the quality of interviewers' work.
- Use a mixed-mode approach to randomly and quickly validate a percentage of each interviewer's work and provide feedback to interviewers.
- Edit and code incoming completed cases on an ongoing basis to pinpoint interviewer errors as soon as possible.
- Conduct in-home observations for a random percentage of all interviewers' work to judge interviewer performance.
- Organize activities so that supervisors can maintain frequent personal contact (e.g., weekly meetings) with interviewers throughout the survey period.



 Provide ongoing opportunities for the entire staff to meet in groups to share information about their experiences and concerns.

Effective field management of immigrant surveys requires supervisors to establish a good working relationship with the bilingual interviewers, one in which they are comfortable talking about their experiences—both negative and positive. The supervisors must be perceived as sensitive and responsive to the cultural differences and concerns of the interviewers. Good communication channels between the supervisory staff and the field interviewers are, therefore, essential to the successful implementation of any future surveys of immigrants.

THE GAME IS WORTH THE CANDLE

A new study of the type we propose would require a great deal of time, money, and expertise. Major investments are required in the personnel, advanced planning, and surveillance needed to conduct a survey in immigrant neighborhoods. Bilingual interviewers and immigrant respondents require considerable time to complete interview tasks with which other populations may already be familiar. Addressing ethical concerns about privacy and confidentiality may require more time than is often taken in the course of current survey research efforts, and so may allowing for culturally appropriate behavior. As a result of these factors, LACS interviewers spent close to four hours per completed case to locate respondents and conduct a one-hour interview. This does not include the time for interviewer training or field supervision.

A rough cost estimate based on our experience in Los Angeles suggests that preparing and conducting the initial interview for a survey of 9,000 immigrants in nine sites across the country would cost about \$6 million. However, survey costs would surely be low compared to the potential costs that immigration may impose, or even to the costs of programs intended to address immigration issues.

For policymakers seeking to understand the effects of immigration on society, even the most extensive survey is no panacea. The issues are so complex, and the concerns and relationships so varied, that no single effort can resolve them all. But at every level, the public debate *does* need new data. Understanding the social effects of immigration policy means understanding how immigrants adapt to life in the United States. Only a large, specially designed survey can provide this understanding.



We are indebted to the hundreds of Salvadoran and Filipino immigrants whom we interviewed. They were generous with their time and enthusiastic about their participation in this survey.

A number of other individuals made important contributions to the early development and conduct of the Los Angeles Community Survey. Julie Prown and Audrey Burnam helped with the early stages of development of the survey instruments. Ellen Kraly, Barry Edmonston, Jeffrey S. Passel, and Robert Gardiner provided useful comments on an early version of questionnaires.

The study was conducted by several researchers and truly represents an interdisciplinary effort. Julie DaVanzo and Robert Burciaga Valdez planned and directed the day-to-day operations of the overall effort and, with the assistance of Christina Andrews, were primarily responsible for the analysis presented in Chapter Four. Jennifer Hawes-Dawson and Barbara Levitan coordinated the fieldwork and were responsible for writing Chapter Three. Georges Vernez conceived the project, oversaw the overall effort, and wrote the analysis in Chapter Five. Robert Schoeni performed the multivariate analyses reported in that chapter.

Many others at RAND made significant contributions. Allan Abrahamse designed the sampling strategy for the LACS and drew the sample, with assistance from Laural Hill. Beverly Weidmer assisted with questionnaire design and the translation of survey materials into Spanish, and supervised the Spanish-speaking field interviewers. Donna Hill-Schwichtenberg supervised the field staff who interviewed the Filipino sample. They, along with Eve Fielder and Judy Perlman, provided valuable assistance during the training of interviewers and the preparation of training materials. Sandra Berry provided helpful advice on many different aspects of the project throughout its duration. Gary Bjork provided guidance regarding the structure of this report and the coordination across different chapters.

Theo Downes-LeGuin and Elizabeth Rolph reviewed and commented on the draft of the final report and provided many helpful comments.

We also wish to thank Joyce Peterson, who took a lengthy draft report, reorganized it, and helped communicate the study's findings directly. Finally we appreciate the careful editing of Nikki Shacklett and the excellent secretarial assistance provided by Pat Williams, Gloria Gowan, and Kevin Mason.



xxii Surveying Immigrant Communities: Policy Imperatives and Technical Challenges

Last, but not least, we wish to thank the interviewers for the Los Angeles Community Survey, whose hard work, dedication, and enthusiasm are in a large part responsible for the successful conduct of the project.



INTRODUCTION

Immigration to the United States already poses major challenges to society—and it is clearly a force on the rise. As the nation debates how immigrants affect society and the economy and how best to absorb them, participants at every level need more information about immigrants and their effects on the national life. Is immigration a positive force? Whom does it benefit? Who bears its costs? How much of the resulting stress can local communities absorb? What public policies, if any, can help the nation's newest residents become successful members of the larger community?

Current data sources simply do not provide the information needed to answer such questions. Researchers and policymakers cannot rely on case studies, convenience-sample surveys, and indirect estimates. They need entirely new data. To provide the statistical confidence necessary for important policy decisions, the new data must come from a large number of immigrants. To shed light on the diverse populations now entering the United States, the data must be drawn from several different ethnic and regional groups. And to describe the complex, long-term process of immigrant adaptation—which almost certainly involves major changes in social-service needs and economic contributions—the lata should cover several points over time. Only data like these can finally provide reliable guidance for an immigration policy that covers both the flow of immigrants and the nature and needs of immigrants themselves.

WHY WE NEED A NEW NATIONAL SURVEY OF IMMIGRANTS

The most effective way of collecting such data is a new national survey of immigrants. However, some have argued that a large-scale survey of immigrants—particularly one aimed at describing changes over time—may not be feasible. It is likely to be difficult and expensive and raises many challenges for design and implementation, for example, identifying immigrant households, overcoming language barriers, and getting adequate response rates. To see whether such problems can, in fact, be overcome, we undertook a pilot study: the Los Angeles Community Survey (LACS), of Salvadorans and Filipinos, conducted in 1991.

1



PURPOSES AND STRUCTURE OF THE REPORT

The purposes of this report are threefold: (1) to address key methodological issues in conducting a large-scale immigrant survey by describing the design, implementation, and field results of the LACS; (2) to demonstrate that such a survey can supply data needed to guide immigration and immigrant policy; and (3) to point out lessons learned from the LACS that can inform design and implementation of a national survey. To these ends, the report is structured as follows:

In Chapter Two, we discuss the issues facing policymakers and the reasons why a new data-collection effort is imperative to address those issues.

Chapter Three describes the LACS and how we approached design and implementation challenges for a large-scale immigrant survey: For example, what are the unique survey design and operational issues that must be considered in planning immigrant surveys? Can a large, bilingual field interviewing staff be successfully recruited, trained, and supervised? How much effort is involved in selecting an area probability sample of different immigrant groups?

Chapter Four reports on the experiences and field results of the survey and how they answer other questions critical for considering the feasibility of a national immigrant survey: What kinds of household screening procedures work? What kinds of participation and response rates can be expected from immigrants? Can complete and reliable data be collected from immigrants, especially sensitive information about their legal status and tracking data for possible follow-ups over time?

In Chapter Five, we describe survey results in the context of policy questions that the data allow policymakers to explore. This exercise demonstrates how important it is to distinguish among immigrant groups in formulating immigrant policies, since different groups have different needs and present different policy challenges.

Chapter Six summarizes both our methodological and substantive conclusions and discusses what we have learned that can provide guidance for a future national immigrant survey.



POLICY CONTEXT AND DATA NEEDS FOR ASSESSING THE EFFECTS OF IMMIGRATION

Although the United States has an explicit immigration policy, it has rarely explicitly addressed issues of *immigrant* policy, such as housing, language, educational, and other assistance programs designed to help immigrants become full, participating members of the community. For example, recent changes in immigration laws, including the Immigration Reform and Control Act (IRCA) of 1986 and the 1990 immigration quota changes, have focused on changing or modifying the flow of people into the United States. As a nation, however, we are increasingly ambivalent about the nature and level of direct assistance that these immigrants should receive to facilitate their adjustment to life in the United States.

Other countries (e.g., Canada, Israel, and France) with high immigration rates have explicit policies and programs to help immigrants adjust to life in their new countries (U.S. GAO, 1992). But few data are currently available to answer the many questions relevant for assessing whether the United States should develop explicit immigrant policies, much less what such policies would be. In this chapter we discuss the policy issues briefly, what questions must be answered, and why current data sources are unequal to the task.

THE CHALLENGES FOR POLICY

Expanding Immigration Flows

Immigration has reemerged as a major challenge for U.S. social policy. During the past decade, changes in immigration law expanded the number of government-sanctioned immigrants allowed to enter and stay in the United States (Rolph, 1992). In addition, undocumented immigration appears to have continued unabated, despite laws against hiring undocumented workers (Woodrow and Passel, 1990; Crane et al., 1990). These flows will probably expand through the rest of this decade (Vernez, 1992). And despite the current recession, the United States continues to be an attractive destination; immigrants motivated by family unification or political and ethnic violence are seldom discouraged by U.S. economic conditions.

Recent immigration is already having substantial effects on the nation's demographic makeup (Vernez, 1992). Between 1980 and 1990, the number of foreign-born residents in the United States increased by 8.7 million. For some areas the impact has been proportionately greater. In Los Angeles, San Francisco, Dallas, Houston,



and Miami, foreign-born residents now make up between a fifth and a third of the total population. And numbers alone understate the impact; recent flows have brought the most diverse group of immigrants since the early 1900s—many of them with relatively low levels of education—sharply increasing the challenge to schools and other agencies that must communicate in dozens of languages and with differing levels of sophistication (Portes and Rumbaut, 1990; McDonnell and Hill, 1992).

Growing Public Impact

The present wave of immigrants poses challenges at every level of government. Given the growing proportions of Latinos and Asians in the U.S. population, for example, and given increasing regional economic integration (e.g., the North American Free Trade Agreeme audd national policymakers negotiate new agreements on regional labor markets and immigration flows? At the state and local levels, resource and equity concerns are more immediate. On one hand, high concentrations of immigrants—who work for relatively low wages and who compete for jobs and public benefits—stress local jurisdictions and the social fabric of the community (Vernez, 1992). On the other hand, they may fill low-wage and difficult jobs that few natives want. Immigrants' concentration in urban centers and their relatively high fertility rates add to concerns over the future of American cities, especially because it is the federal government that controls immigrant flow—not the localities most sharply affected.

In the resulting policy debates, immigration elicits intensely emotional responses. Especially in times of recession, tensions surrounding the issue have resulted in hostility and occasional violence or civic unrest (Vernez, 1993). The nation has sometimes even effectively closed its doors to newcomers. On the other hand, in a nation created and re-created by waves of immigrants, there is a strong belief that newcomers' talents, energy, and hopes for a better life reinforce the American dream, actually enriching our economy and culture.

Facing difficult questions in this highly charged context, policymakers are handicapped because so little is actually known about today's immigrants and their costs and contributions to American society. The United States does not collect the information needed to guide immigration policy, or even to measure its consequences (Vernez and McCarthy, 1990). Policymakers will need to make fundamental decisions: How many immigrants can the nation productively absorb? What types of immigrants should be encouraged? Should the government help immigrants adjust to life in the United States? If so, which ones and how? In making these decisions, policymakers need some basic information about the impacts of immigration and answers to questions such as the following:

- To what extent and how fast do immigrants become culturally and economically integrated into mainstream America?
- How do immigrants move into better-paying, more stable jobs? What factors—vocational training, formal education, learning English, personal contacts, or changing immigration status—should policies emphasize?



- How do immigrants invest in education and other skills? Do they help meet critical labor shortages (another key goal of current policy)?
- Do immigrants create jobs for others or displace native workers?
- Do immigrants use public support to get on their feet initially or do they become dependent upon it?
- How do kinship networks operate in family reunification—a major goal of U.S. policy—and what does this imply about future demand for immigration?
- What fiscal burden does immigration create and how is it shared among levels of governments, immigrants, and others?
- How do the number and composition of immigrants and economic conditions affect the answers to the questions outlined above?

THE NEED FOR BETTER DATA

Unfortunately, the data now collected cannot adequately answer these basic questions. Four major substantive and methodological limitations plague studies of immigrants to the United States.

First, studies using data sets of national scope (e.g., decennial census, Current Population Survey, Survey of Income and Program Participation) generally have not focused on immigrant policy issues. Thus, they provide limited information about the characteristics, behavior, and needs of immigrants because they do not adequately identify this population. Often, the numbers of immigrants covered are too small for useful analyses.

Second, with the exceptions of some local convenience-sample surveys, surveys typically have not distinguished legal from undocumented immigrants, nor have they collected data on immigrant status among legal residents. Restrictions on the use of some public services by some immigrants (e.g., the undocumented, amnestied immigrants) may affect their expectations, needs, and use of a broad array of services, including health, education, welfare, legal, and social services. By contrast, in California, immigrant women are eligible for prenatal care regardless of their legal status, yet many of them may not use this service. Because programs extending prenatal care to the undocumented ultimately save local and state governments health-care dollars, it is vital to encourage their use. But without data that distinguish documented from undocumented immigrants, policymakers cannot tell whether public programs are having their intended effects.

Third, studies typically have not collected data (longitudinal or retrospective) that permit examination of changes over time, especially changes that have occurred from one generation to the next. Questions about how immigrants affect society are intrinsically dynamic. They need data on three types of changes: *cohort effects* (differences between waves of immigrants entering the United States at different periods), *individual changes* (changes over time experienced by each immigrant), and *generational changes* (differences between immigrants and their offspring). The



few existing efforts that sample enough immigrants to be useful are either one-time surveys (which obviously cannot describe change over time) or conducted so infrequently that important changes are essentially ignored and causal relationships cannot be identified.

Fourth, most national data sets that have been major sources of information about immigrants (e.g., decennial census) have not used appropriate translations of the survey instrument for respondents with limited English skills. Many national surveys rely upon in-field translations of the English questionnaire and, hence, may yield data of uncertain quality on groups for whom English is not their first language. On-the-spot translations by interviewers or household members are inadequate for assuring comparability of data across language groups—or even within them. The absence of translated survey instruments may also result in samples that underrepresent those who do not speak English.

To see the combined effect of these shortcomings in design and procedure, consider the major data sources that immigration analyses are now forced to rely on:

The *decennial census*, which provides the data most commonly used to describe immigrants, identifies immigrants by country of birth, but it provides no information about legal immigration status. The census also provides only a snapshot of the population every ten years, rather than the connected series of data over time that is needed to understand the dynamic process by which immigrants adapt. Although census data provide a limited capacity to compare foreign-born groups by the number of years they have lived in the United States, they do not allow researchers to examine the individual and family dynamics that are critical for answering such basic questions as how immigrants move into better jobs. Finally, the census does not cover immigrants who have returned to their home countries. Data about such individuals can indicate which support services are effective and which are not. They can also help develop a consensus about whether and when interventions are needed.

The Current Population Survey (CPS) has been used to estimate immigrants' labor force participation and family income. But because so few immigrants are included in each survey, analysts must combine information for several different years. This, combined with some of the flaws noted for census data, makes CPS data largely inadequate for understanding the adaptation process.

National sample survey efforts, such as the General Social Surveys, the National Longitudinal Surveys of Labor Market Participation, the National Longitudinal Survey of Youth, and High School and Beyond, often collect data on useful topics, but they rarely include enough immigrants for meaningful analysis. The Survey of Income and Program Participation, the Survey of Income and Education, and the Panel Study of Income Dynamics also suffer from inadequate numbers of immigrants in their samples.



¹This approach misclassifies citizens born abroad.

Existing data sets cannot guide immigration policy. Although their collection efforts could conceivably be changed to provide more useful data on immigrants, an entirely new survey—designed specifically to give policymakers the information they need—would be more effective. Such an effort is clearly the best way to obtain data on large samples of immigrants at several points in time. It would also be a very effective way of addressing the problems of language and immigrant-specific data present in most current surveys.

Such a survey, especially on the national level, presents real methodological challenges. In the next two chapters we shall discuss these challenges.



PILOT SURVEY DEVELOPMENT, PROCEDURES, AND STAFFING

OVERVIEW

Our pilot effort faced many of the same challenges that a national survey would confront, though on a smaller scale: deciding which immigrant populations to survey, recruiting and training bilingual staff, identifying neighborhoods where populations of interest are concentrated, developing and testing culturally appropriate survey instruments that can answer questions of concern, identifying individuals who qualify for the sample (which we accomplished using a short, separately administered screener), locating the same respondents again for a second interview, attempting to collect potentially sensitive information, and dealing with issues that arise in conducting the survey in several different immigrant communities at the same time.

We chose to survey Salvadorans and Filipinos for several reasons: (1) they represent the two continents from which most immigrants now come to the United States; (2) these populations are expected to grow, and they include recent arrivals as well as long-time residents; and (3) they have not been extensively studied. In developing the specific content of the survey, we focused on ascertaining and documenting the following:

- Immigration status (e.g., undocumented, temporary protected status, IRCA legalized, legal resident) and immigration history.
- Employment experiences, wages, and skills both before and after migration to the United States.
- Service needs and use for a broad range of public services, including health care, mental health, education, welfare, legal, and social services.
- Tax contributions.
- Family composition and economic transfers among non-coresident family members (including those in the home country).
- Use and ability level of English and of the home-country language (Spanish or Tagalog).
- Educational expectations and achievements of the immigrants themselves and their children.



The pilot survey had two phases: (1) a neighborhood screening to identify eligible respondents and (2) the main interview with these respondents. (The screener questionnaire, the main interview questionnaire, and the show cards for the latter are reproduced in Appendices A, B, and C, respectively.) Although, conceptually, the main questionnaire could have been administered immediately following the administration of the screener, the separation of these two efforts had several advantages for our pilot survey:

- Coming back several months later gave us the opportunity to address and gain insight into issues associated with fielding a *follow-up* survey.
- We could separate the training for the two parts of the survey, each of which, as noted below, entailed considerable effort. Our own and the interviewers' experiences during the screening phase gave us all a much better idea of what to expect during the main interview phase and to design training for that phase accordingly.
- We were able to adjust our sampling plans regarding which cases to pursue for the main interview to the number of potentially eligible cases that were screened.

Eligible households for the pilot study were identified using a short screening questionnaire in five Los Angeles County neighborhoods that had high concentrations of Salvadorans and Filipinos, according to data from the 1980 Census.¹ The sample was designed to yield at least 600 randomly selected Filipinos and Salvadorans (a total of 300 from each group). About 6,300 households were screened during a five-week period from May to June 1991 to identify eligible respondents (adults age 18 to 64 who were born in El Salvador or the Philippines); 1,161 eligible respondents were identified. If a household contained more than one eligible respondent, one was randomly selected (using the last-birthday method)² and asked to participate in a one-hour, in-home interview administered by a bilingual interviewer several months after the initial screening.

Like the screener, the questionnaire for the main interview was translated into Spanish and Tagalog.³ It included a broad range of questions about the respondent and his/her family and their experiences living and working in the United States. The main questionnaire asked about the respondent's schooling and work history, migration history and status, family size and composition, the family's use of health care and public services, and the family's housing and expenses. Several items in the survey were highly sensitive, including questions about the respondent's legal (immigration) status, family income, and taxes. The designated respondent also



¹The relevant information from the 1990 Census was not available when we selected our sample.

²Recently, many researchers have used birthday selection methods to randomly select respondents within sampling units (Lavarkas, 1987; Oldenick, Sorenson, Tuchfarber, and Bishop, 1985; O'Rourke and Blair, 1983; Salmon and Nichols, 1983). These methods either ask for the person within the sampling unit whose birthday was most recent or ask for the person who will have the next birthday. Because these birthday selection methods are nonintrusive, not time-consuming, and easy for interviewers to use, they are one of the most frequently used methods for random respondent selection.

³Tagalog is the principal dialect of Pilipino, the national language of the Philippines and the main language of Filipinos in Los Angeles.

served as a proxy for other family members since he/she was asked to provide fairly detailed information about the entire family.

Over a five-week survey period from August to September 1991, a team of 35 bilingual interviewers completed interviews with 655 respondents, including 382 Salvadorans and 273 Filipinos.

In this chapter we describe the procedures that we used during the pilot survey to (1) develop and translate the survey instruments, (2) sample eligible Filipino and Salvadoran immigrants in Los Angeles County, and (3) recruit, train, and supervise a bilingual interviewing staff.

DESIGNING, TRANSLATING, AND TESTING THE QUESTIONNAIRES

For each of the subject areas listed above, we reviewed existing questionnaires (e.g., for the decennial census, CPS, other surveys of immigrants) for ideas about specific question wording that might elicit the necessary information. We then translated both the screener and the main interview (as well as all field materials) into Spanish and Tagalog and pretested the translated instruments as well as the English versions.

This process required considerable work and attention to fine nuances in language to translate and pretest the questionnaires and culturally appropriate instruments (and associated field materials), in multiple languages (English, Spanish, and Tagalog) and on the same approximate schedule. Following usual research practice, we used the double translation technique (also called "back translation"). In this process, Translator A translates the original English version of the survey into the language of the target group. Then, Translator B translates the instrument back into English. The two English versions are compared to identify inconsistencies. If differences are found, the researcher overseeing the activity consults with both translators to reach a consensus about the best alternative, given the research objectives and characteristics of the study population (expected educational level, possible regional variations in language use).

To ensure that the pilot survey instruments were properly translated and that interviewers would be comfortable using them, we included a core group of the best interviewers for both language groups in the questionnaire translation and pretesting processes. We started with the traditional one-on-one pretest interviews with friends and acquaintances of the interviewers. In addition, we conducted several interviews with randomly selected respondents not known to the interviewers. After these procedures, we conducted group debriefing sessions with the interviewers and project staff and completed a question-by-question review of the translations. We worked in small groups to pinpoint areas where there was agreement about a translation problem, and then we retranslated questions as needed through a "group consensus development" approach. These efforts, while time-consuming, proved to be quite successful. After pretesting and refining the translations, we (and the interviewers) were reasonably confident about their quality.

We found that the Spanish translation and testing work were much more manageable than the Tagalog translation. There were two main reasons. First, - ot our



field supervisors and one of the principal investigators were bilingual in Spanish and English, and the former is a skilled translator. The bilingual field supervisor was also available to help with last-minute questionnaire changes and to translate the large volume of field materials into Spanish (letters, brochures, flyers, thank-you cards, change-of-address cards, question-and-answer sheets, show cards for the questionnaire, etc.), which minimized our reliance on an outside translator.

Second, the Spanish questionnaire was translated by someone who had successfully translated previous RAND surveys, so we had some shared understanding of what was expected with regard to degree of formality/informality and desired reading level for the target population.

'th respect to the Tagalog translation, no one on the survey team other than the interviewers could read or speak Tagalog, which meant that we had to rely exclusively on outside translators and use interviewers to help validate the accuracy of the translation. We were unable to find a professional Tagalog translator with survey experience who also met our other work requirements.⁴ After investigating several translation options, we opted for an agency to do the Tagalog translation.

As a test case, we asked the agency to translate the short screener interview into Tagalog before we made a final decision about using it for the longer, more complex, main questionnaire. This screening strategy paid off because the original screener translation was unusable: The interviewing staff described it as "literary" and "biblical" in style, not merely too formal. Fortunately, our staff included a Tagalog-speaking clerk, who was able to translate the screener to the satisfaction of the interviewers.

In retrospect, the overall questionnaire design process could have been improved if (1) more time had been allocated to pretesting and revising both the screener and main interview questionnaires in all three languages, including testing of individual items as well as the overall instrument in one-on-one interviews and in focus groups; and (2) translatability of questions was considered as measures were being developed, rather than after the design was completed in English. In most cases this can be accomplished if the research staff includes individuals familiar with the language and culture of the target populations from the beginning of the questionnaire design.

DRAWING A REPRESENTATIVE SAMPLE OF IMMIGRANTS

Issues in Drawing a Sample of Immigrants

Immigrants represent only a small share of the total population, and a sampling frame identifying them is not available.⁵ Assembling a sample by randomly selecting households (especially nationwide), screening them to identify immigrants, and then



⁴The other requirements were access to a word processor that was compatible with RAND's system, to minimize the production typing work and costs, and ability to provide quick turnaround, e.g., 10 days for the questionnaire for the main interview.

⁵In the United States we do not have good information (e.g., population registers) to use as a sampling frame.

administering the main questionnaire only to immigrants would be extremely expensive. Targeting areas of immigrant concentration focuses resources and increases survey efficiency.

Any survey of immigrants requires a basic decision: should we sample from all foreign-born residents or only from certain immigrant communities? Focusing on a few carefully chosen groups permits larger subsamples from each country of originand allows for useful comparisons. But which groups to survey? Several factors must be considered. Survey designers might choose one group whose migration was motivated primarily by economic forces and another composed largely of political refugees, and compare the two. Language group may also influence the choice. For example, because we conducted the LACS in Spanish, we could have interviewed people from a number of different countries in Latin America. Our Tagalog questionnaire, in contrast, was usable only with Filipino immigrants. A new immigrant survey should probably include a Spanish-language sample and several Asianlanguage groups. One of the criteria we used to select study populations was the likelihood of additional large-scale immigration to the Los Angeles region. The Salvadoran and Filipino populations met this criterion.

Ideally one would like to have a representative sample of all members of the selected immigrant communities. Without a good sampling frame, however, our two alternatives were to do our own listing of addresses in the target area or to conduct a random-digit dialing of phone numbers in the target area. A telephone survey did not seem appropriate for interviewing immigrants both because of the likelihood that many immigrants might not have telephones (and hence could not be included in the sample) and because we felt person-to-person interviews and the use of show cards would greatly enhance the interviewers' ability to develop rapport with the respondents and to solicit answers to potentially sensitive questions. Given our conclusion that the best way to develop a sampling frame for drawing a representative sample of Filipinos and Salvadorans was to do our own listing of addresses, it would have been prohibitively expensive to try to draw a true random sample of all Filipinos and Salvadorans in Los Angeles.

How We Drew the LACS Sample of Immigrants

We originally planned to have a mix of purposively and randomly selected block groups within areas that have high densities of Filipinos and Salvadorans. However, for reasons described below, we ended up not interviewing households in the randomly selected areas. We did attempt to interview all households in the purposely selected areas, and hence our sample is representative of those areas.⁶

We used a three-stage sampling approach. First, we drew a purposive sample of census tracts based on their population densities in 19807 of Filipinos and non-Mexican



⁶The representativeness of our sample for Filipino and Salvadoran population in Los Angeles County is discussed in the next chapter.

⁷We relied on the 1980 Census tract data because the 1990 Census data were not available at the time and no other comparable sampling frame existed.

Hispanics (presumed to contain a significant proportion of Salvadorans). Second, we used a mixed purposive and random strategy within the high-density tracts, listing all living quarters in those areas. Third, we screened all listed residences in the target neighborhoods to identify eligible households. To be eligible a household had to contain at least one adult (age 18–64) who was born in El Salvador or the Philippines and who usually lived in the household. If there was more than one eligible adult in the household, one was randomly selected (using the last-birthday method) to be the primary respondent. For each community, we targeted 300 interviews.

Census tracts were initially identified from a sample of "high-density" non-Mexican Hispanic or Filipino zip codes in Los Angeles County. The zip codes were identified through community informants and other knowledgeables such as Salvadoran-oriented service agencies and Filipino newspapers. According to the 1980 Census, this "general target area," which is made up of 757 block groups, contained 34 percent of all Filipinos and 33 percent of all non-Mexican Hispanics living in Los Angeles County. In 1980, the general target area contained an average of 25 Filipino house-holds per thousand and about 80 non-Mexican Hispanic households per thousand. The Filipinos thus imposed the more severe constraint on the sample design. Within the general target area, there were two tracts in which the Filipino eligibility was estimated to be about 110 households per thousand.

We could not afford to list the entire target area to draw the sample, nor could we afford to send interviewers to random spots all over the target area. Because the distribution of both Filipinos and Salvadorans within this target area is very uneven, we would have faced a big risk of drawing a sample with an unacceptably low eligibility rate had we sampled tracts and blocks purely at random. Our initial plan was to use a "mixed" sample of 25 block groups, with some groups from the higher-density Salvadoran and Filipino block groups and others from randomly selected block groups in the general target area. This would permit us to achieve our targets for the number of interviews with the smallest field sample possible. To implement this plan, we selected a sample of block groups consisting of three strata:

- The three highest-density Filipino block groups,
- The two highest-density non-Mexican Hispanic block groups, and
- Twenty other block groups, selected at random from the remaining 752 block groups.

We expected these 25 block groups to contain 9,000 households, including 316 containing at least one adult born in the Philippines and 705 containing foreign-born "Other Hispanics."

We had several methodological and cost concerns about our sampling procedures, given the uncertainties surrounding the applicability of the 1980 Census data to 1991.



⁸A block group is a group of census blocks, usually about eight, although it is not uncommon to see as few as four and as many as sixteen. Groups of block groups make up census tracts; typically a census tract will contain from three to five block groups.

First, we had serious reservations about whether the eleven-year-old data would provide reasonable estimates of the number and location of Salvadorans and Filipinos. A second consideration was the high expected cost of the screening activities, given the large number of households to be screened to find enough eligible respondents. In addition to the overall costs of the screening operation, we were also concerned that costs for the Filipino sample in particular might be prohibitively high, since the expected eligibility rate for the overall target area was much lower than the Salvadoran sample, based on 1980 Census data (25 Filipino households per thousand, compared with 80 "non-Mexican Hispanic" households per thousand).

We were also concerned about possible difficulties in finding enough Salvadorans in the census tracts designated as "non-Mexican" or "Other" Hispanic. The census data did not provide precise counts for Salvadorans, but only aggregate counts of "Other Hispanics," who we presumed were primarily Salvadorans, because of our earlier neighborhood contacts and visits. As a backup, we also collected follow-up information for other Central Americans; in case we ran short of Salvadorans, we could still say something about Central American immigrants in this area. Finally, we realized that if the actual screener eligibility rates fell below our planning estimates, it would increase our screening costs considerably. For all these reasons, we decided to release the screening sample in small batches, starting with block groups within the five high-density tracts, in order to closely monitor planned versus actual eligibility rates, as well as screener costs.

However, when the field staff carried out a listing procedure that involved recording the addresses for all residences within the 25 selected block groups, it discovered many more residential addresses than expected-16,000 instead of 9,000 housing units-suggesting that there had been considerable new construction and population growth in these areas since the 1980 Census. To save costs, we decided to drop the 20 randomly selected low-density tracts from the sample, leaving an effective neighborhood screening sample of three high-density Salvadoran tracts and two high-density Filipino tracts with about 9,000 addresses. Observations during the listing confirmed that the high-density neighborhoods contained large proportions of Salvadorans and Filipinos. As the next chapter will describe, we eventually screened 6,300 of the 9,000 addresses in the five target neighborhoods.

RECRUITING, TRAINING, AND SUPERVISING A LARGE BILINGUAL INTERVIEWING STAFF

We were especially concerned about three key survey management issues. First, would it be difficult to recruit a large number of highly qualified bilingual interviewers (since normally it is extremely difficult to recruit nonwhite interviewers, especially males)? Second, would hiring and interviewer attrition be serious problems because the fieldwork was concentrated in many high-crime areas in Los Angeles County? Third, would our primarily English-speaking and female field supervisory staff encounter problems recruiting, training, and supervising a large bilingual field staff of both genders?



Below we discuss our overall approaches to interviewer recruitment, training, and supervision and the results of our pilot procedures.

Recruitment Procedures and Results

We were successful in recruiting a large, highly educated, and bilingual interviewing staff of both men and women. To allow for expected interviewer attrition, we initially sought to hire 20–25 bilingual interviewers for each sample group (Salvadoran and Filipino), with the expectation that about 75–80 percent of them would successfully complete training while the others would either self-select out or be terminated for performance problems. We wanted a primarily Latino and Filipino interviewing staff (with an even gender mix if possible), on the assumption that they would best be able to gain the trust of and establish rapport with immigrant families.

To identify applicants we posted job notices with a variety of organizations such as Filipino-American and Latino student groups at area colleges. We also contacted two temporary staff agencies that had recruited interviewers for RAND in the past. Students were surprisingly uninterested, perhaps because of the 20-hour-per-week minimum work requirement. By far the greatest response came from applicants who had seen advertisements placed by the temporary agencies in local newspapers. The agencies conducted the initial screening of applicants for basic skills, did routine checks on their past employers and their legal immigration status, and verified whether they had a valid driver's license, which was required for the job.

RAND staff then scheduled groups of ten to twelve applicants for group interviews, which gave us an opportunity to observe the personal interactions as well as to talk with the individual applicants. Applicants' language skills were evaluated by the Spanish-speaking RAND supervisor and a Filipina hired to work as both an interviewer and back translator. These evaluators, who were familiar with Central American and Filipino culture, were also able to evaluate whether candidates' interpersonal and communication skills were generally appropriate for our tasks.

The group interview sessions gave us a preview of the kinds of concerns survey respondents might have. The Latino applicants expressed concern about the purpose of the study, how we could guarantee confidentiality, and how the survey data would be used. The Filipino applicants were less concerned about these issues, and they tended to react positively that a study was focusing on their community. Many applicants predicted that respondents might be suspicious and unwilling to divulge sensitive information, especially immigration status. It was clear that training would need to include a question-and-answer session with the assistance of the research staff to assure the interviewers of our intentions, so that they in turn could persuade respondents to participate.

Altogether, 80 applicants (40 Spanish speaking and 40 Tagalog speaking) were screened in English, of whom 35 (44 percent) were eventually hired and served as interviewers: 21 of the Spanish speakers and 14 of the Tagalog speakers. Of the 35 interviewers, 60 percent had completed four years of college, one-third had some



college experience, and the rest had completed high school. Table 3.1 presents data on the gender, employment status, nationality, and education of the interviewers.

Although we were comfortable with the overall quality of the applicants selected and their fluency in Spanish or Tagalog, we had some other concerns. First, the Englishspeaking skill level of more than half those hired was below that which we would generally require for general population surveys. We were concerned that this situation might create communication problems for the training and supervisory staff, most of whom were not bilingual.

Second, of the 35 interviewers hired, only eight (22 percent) were women. Very few women applied for the interviewing job; many who inquired about the position indicated they felt the areas where they would be working were unsafe. The fact that we did not offer to provide escorts or suggest that interviewers could work in pairs may also have discouraged many women from applying for the job. We were very concerned about the implications of a predominately male interviewing staff, knowing that many female respondents might hesitate to open their doors to unknown men, and knowing that most survey organizations usually find it quite difficult to recruit and retain male interviewers, especially members of minority groups.

Third, only a few of those hired had survey interviewing experience (about 20 percent). Many had some door-to-door experience working with the public and some had done academic research of some sort in their home countries, but few had the level of relevant interviewing experience we would normally want. Of the 35, only

Table 3.1 Characteristics of the Interviewers Hired for the Los Angeles Community Survey

	Salvadoran	Filipino	Total
Total interviewers	21	14	3 5
Gender			
Male	17	10	27
Female	4	4	8
Employment status			
Full-time or part-time at other job	12	12	24
In school		0	3
Not working or in school	6	2	8
Nationality			
Born in U.S.	8	3	11
Born in Philippines	0	11	11
Born in El Salvador	3	0	3
Born in Mexico, other Central American or other Spanish-			
speaking country	10	0	10
Education level			
High school only	1	1	2
Some college	10	2	12
College degree	10	11	21



one (a Salvadoran woman) had extensive personal interviewing experience (with the U.S. Census Bureau). This meant that we had a large group of bilingual interviewers with little or no professional interviewing experience, for whom English was their second language, and who were somewhat apprehensive at the start about their ability to convince Salvadoran and Filipino residents to divulge sensitive information

Overall, these concerns proved to be less problematic than we feared, but they did have a noticeable impact on the content and structure of our interviewer-training programs and the level of field supervision required. For the most part, the interviewers' overall performance far exceeded our expectations, and their outstanding efforts in the field were largely responsible for the success of the pilot.

Interviewer attrition was not a serious problem, but the dropout rate was higher with the Salvadoran-sample interviewers, who were working in much more difficult neighborhoods. Of the 21 Salvadoran-sample interviewers who were hired, seven quit voluntarily and one was let go, for an overall attrition rate of 33 percent over a period of two to three months. Most of this attrition occurred early: two quit at the end of screener training, three left after one week in the field, and the remaining two left later in the survey period. Only two of the fourteen Filipino interviewers quit during the field period, for an attrition rate of 14 percent during the same two to three months. In most cases, the interviewers who quit cited time conflicts with their other commitments (work or school) as the reason.

Interviewer Training

about themselves in a survey.

We faced several challenges in designing an effective interviewer-training program for the bilingual interviewers. We had a large group of bilingual interviewers and a small, primarily English-speaking training staff. The lead trainers were not bilingual, and most of the training was designated to be conducted in English. At least half of the interviewers were more comfortable reading and speaking in their native language. We had a large and complex screening operation and a long, complicated main interview, so considerable training on general interviewing techniques, as well as on project-specific requirements, was needed to perform the fieldwork accurately. We also had to allot time for interviewers to break into language-specific groups to review and practice the translated instruments. We allocated some training time to discuss different approaches for contacting respondents and gaining their cooperation. Additionally, most of the interviewers had other job commitments, limiting their availability to evenings and weekends. Because many interviewers were working full-time jobs, we found that their capacity to absorb several hours of new material night after night was somewhat lower than we had hoped.

Initially we planned to conduct a five-day training program (approximately 32 hours of training) covering both the screener and main interview. However, we opted to separate the interviewer training (and fieldwork) into two phases—screener training and main interview training—making it much more manageable. First, we trained on the screener and allowed interviewers to complete the entire screening operation in about five weeks. Then, after interviewers had successfully completed the



screener and after a break of 2-3 weeks, while the questionnaire for the main interview was finalized,9 we trained the interviewers on the longer, more complex main questionnaire. Altogether, we found it took us 48 hours to train interviewers on both the screener and main interview.

Training for the Screener. The 24 hours of screener training included four four-hour classroom sessions, three one-hour paid homework assignments, a couple of openbook quizzes, and a debriefing/retraining session after one week in the field. Most training was conducted with the entire group of 35, but we did break into smaller language-specific groups for extensive role-playing and practice sessions and to review the translated questionnaire and associated materials.

The first session began with an in-depth discussion with the principal investigators about the purpose and background of the study. This reassured the previously somewhat skeptical interviewing staff, who had concerns about how a RAND study could affect their communities. It set a very positive tone for the rest of training and no doubt contributed to the remarkably high level of commitment we saw in most of the interviewers throughout the field period. It was also essential to the success of the fieldwork, in that interviewers could confidently and sincerely persuade respondents to participate.

The screener training also included a session on general interviewing skills. Even though some of these skills would not be used until the main interview several months later, it gave us an opportunity to understand better the interviewers' abilities and to reinforce the relevant skills during the main interview training. We also had a lengthy session on refusals and other potential respondent problems, led by a field director with considerable experience working with diverse cultural groups.

The screening protocols and procedures were presented verbally, with extensive use of easy-to-read overhead slides and at a relatively slow pace, to make it easier to follow. The materials were also provided in written form in the interviewer's manuals so the interviewers could review them on their own as well.

When we discussed the translated materials during training, we were fortunate with the Spanish-speaking group because our bilingual supervisor could facilitate group discussions of the translations. The Tagalog-speaking interviewers were at a clear disadvantage because we did not have a Tagalog-speaking supervisor or consultant qualified to lead these discussions. We relied, instead, on the English-speaking supervisor and field director, who attempted to carry out review sessions with the Filipino interviewers. While we encouraged discussion in Tagalog, most Filipinos, out of politeness and respect for the supervisor, spoke mostly English during the training.

Training for the Main Interview. Training for the main interview consisted of five four-hour classroom sessions plus several hours of paid home study, for a total training time of around 24 hours per interviewer. Copies of the English version of the



⁹Some of the interviewers helped field test the questionnaire for the main interview during this "break." Most of the other interviewers welcomed this break as a chance to catch up on other things (such as their full-time jobs).

20

questionnaire were mailed in advance to the interviewers, with instructions to read it, review the general interviewing skills manual, and then conduct an interview with someone they knew, so that they arrived at training familiar with the survey content.

Overall, the interviewers surprised us by learning our complicated questionnaire very quickly. They seemed to approach the main interviewing job far more confidently because they had been largely successful in their screener activities. (The response rates for the screener are discussed in the next chapter.) We used the same basic approach to training that was used during the screener: a slow-paced briefing style with overhead slides that emphasized key concepts, special definitions, major skip patterns, expected respondent questions, etc., and lots of time for role-playing and practice exercises. We also administered two quizzes during training to help us gauge how well interviewers understood critical concepts.

Field Supervisory Procedures and Experiences

Supervisory Procedures. The 21 interviewers for the Salvadoran sample were supervised by a field supervisor who was familiar with Central American culture, had prior experience supervising interviewers, was bilingual, and was herself Mexican. The 14 Filipino sample interviewers were supervised by a field supervisor who had personal interviewing experience but did not know Tagalog and had no special knowledge of Filipino culture. To fill this language gap, we hired a Filipino survey clerk to assist with minor translations, answer respondent telephone inquiries, help us to develop a good rapport with the interviewers, and serve as an informal resource person on cultural issues.

The supervisors spent considerable time in the field observing the screening operation and giving the interviewers feedback on how to complete the work in an organized and efficient manner. The supervisors met the interviewers in the field during the first week of screening. They observed each interviewer as he/she completed several screening interviews and associated paperwork. Not surprisingly, the interviewers in both language groups needed considerable assistance during the early stages of the screener because most had no previous experience doing professional interviewing and handling many paperwork tasks.

During the screener and main interview phases, interviewers received assignments that we estimated would take them one to two weeks to complete. Interviewers were free to work on their own schedules within certain guidelines: They could not begin before 3:30 p.m. or later than 9:00 p.m. during the week, and they had to work either on Saturday or Sunday each week. We asked interviewers to work a minimum of 20 hours per week, but the actual time worked turned out to range from 12 to 36 hours per week. They called in weekly to report their progress in terms of numbers of completed cases, refusals, cases in progress, etc. Every ten days to two weeks they either came into the office or were met in the field by their supervisors to turn in completed work and to receive additional assignments.¹⁰



¹⁰Ideally, interviewers would have reported to their supervisors in the office in person on a weekly basis. However, most of the interviewers lived long distances from RAND, as well as from their field assignments,

There were real drawbacks to having the interviewers visit the central office biweekly rather than weekly. Receiving completed cases every ten days to two weeks caused delays in notifying interviewers of their errors and in validating their work as quickly as possible. More frequent personal contact with interviewers would have helped improve the overall effort, but would also have reduced the time they had available to conduct interviews. In retrospect, some combination of frequent mail-ins, in-person visits, and supervisor site visits would have been optimal to ensure that survey editing and validation were conducted on an ongoing basis with continual feedback to interviewers.

Validation Procedures and Results. Following standard survey practice, a random sample of each interviewer's work was validated by RAND supervisors during both the screener and main interview phases. Our overall strategy for maintaining quality control over interviewers' work included four core components: (1) intense on-site observation of interviewers' work, especially during the larger screening operation; (2) reinterviewing a sample of respondents by telephone (or in person) to validate interviewers' work by reasking key questions from the survey; (3) validating a sample of screener cases coded as "ineligible" to confirm the accuracy of the information supplied by interviewers; and (4) randomly reassigning at least 20-25 percent of each interviewer's completed eligible screeners to another interviewer as a further validation measure to ensure that the data were valid.

Only one minor validation problem turned up during the screener phase, which was not completely unexpected. We found that one Salvadoran-sample interviewer had falsified about twenty screeners with various ineligible disposition codes (cases coded as business, vacancies, etc.).

During the main interview phase, 20 percent of each interviewer's completed interviews were validated by telephone. No validation problems turned up on the Salvadoran sample, but there were serious problems involving three of the Filipino interviewers. During the main interview's third week of fielding, we discovered that three Filipino interviewers had falsified cases. We attempted to validate 100 percent of their work by telephone or in person, and successfully reached 75 percent of the respondents. One interviewer clearly falsified all his data, while the other two falsified approximately one-fourth of their cases.¹¹ These three interviewers denied having falsified cases but were clearly upset by our discovery.¹²

While it is true that most Filipino interviewers were successful in gaining respondent cooperation on balance, the Filipino interviewers, by conventional survey standards, did not perform up to the level anticipated and did not demonstrate (to the full satis-



so a trip to RAND for a meeting usually required at least 1-2 hours commuting time each way for the typical interviewer, who was also working another full-time or part-time job.

¹¹Additionally, the same three Filipino interviewers who falsified data, plus a fourth Filipino interviewer, kept about 50 grocery certificates that were intended as respondent payments (discussed in Chapter Four), even when the interviews took place. Two of the four admitted to keeping the certificates and repaid us for them, but the other two denied taking them.

¹²Fowler (1988) points out that validation problems such as those encountered during our pilot seem to occur most often with newly hired interviewers. However, organizations with experienced professional staff also routinely check a sample of their work to guard against possible "faked data."

faction of their supervisor) that their work was up to par with the Salvadoran-sample interviewers. The English-speaking supervisor who observed their work in the field generally gave them much lower performance ratings for basic interviewing skills, interpersonal skills, probing, proper recording of answers, completing assignments on time, and following administrative procedures. Compared with the Salvadoran interviewers, fewer Filipinos received an "excellent" or "good" performance rating, and five of the fourteen received a "below average" rating (see Table 3.2).

It is important to note, however, that our assessments of the Filipino interviewers were based on how well they performed in English. If we had had the added knowledge of how well they performed in Tagalog, it might have influenced (positively or negatively) our overall assessments. But since most of the actual Filipino interviews were conducted in English (about 60 percent), we felt that our performance assessments were a reasonably accurate measure of how well the Filipinos did as interviewers.

Table 3.2
Supervisor Ratings of Interviewer Performance

Rating	Salvadoran	Filipino
Excellent	10%	7%
Good	47%	29%
Average	33%	29%
Below average	10%	35%



LESSONS LEARNED FROM THE PILOT SURVEY

By and large, the experiences and field results of the LACS provide support for the feasibility of a national immigrant survey. This section describes how the household-screening procedures and participation in the main interview went and how complete and reliable the answers appeared to be.

HOW WELL DID THE HOUSEHOLD SCREENING PROCEDURES WORK?

To assess the success of the screener procedures, we examined field results through several measures. First, we monitored the household enumeration (listing) process closely to determine whether any unique problems emerged at this stage of the fieldwork. Second, we examined the screener response rates and compared the experiences of the Salvadoran and Filipino samples. Besides screener participation rates, we also reviewed other indicators of the respondents' willingness to participate, including whether or not they provided family members' names, phone numbers, and other information to permit us to randomly select and interview one eligible adult in each eligible household.

Overall the screener worked quite well, but there were several unexpected results, as described below.

The Field Listing Process

As noted in the previous chapter, we grossly underestimated the number of residential addresses in the target census block groups and, therefore, underestimated the potential cost of the screening operation, given the low eligibility rates, about 19 percent (see below). There was a dramatic increase in the overall number of residences since the 1980 Census, as well as in the number of eligible foreign-born Filipinos and Salvadorans in the selected areas. Nonetheless, the listing of 16,000 addresses in the target census block groups in Los Angeles County was a fairly inexpensive component of the pilot field operations. It took about 30 person-days (not counting supervisory time) to complete this work.

We subsequently discovered, however, that the field lister had made many errors in the address listing, many of which had to be corrected by the interviewers during the screening phase. The listing problems were concentrated primarily in the densely populated Salvadoran census tracts, which had a large number of apartment build-



ings with many hidden housing units (e.g., units above garages/businesses that were not always visible from the street).

We attribute this listing problem to the fact that the field lister, who was not bilingual, did not adequately investigate apartment buildings in high-crime areas. He therefore missed a number of housing units, which sometimes contained eligible immigrants. Additionally, some listings were more than six months old by the time the screening process began, and in several cases entire buildings had been torn down and even replaced with new ones.

Screener Response Rates

Table 4.1 describes the response rates and reasons for nonresponse in each community. The sample for screening purposes consisted of 6,333 listed addresses, clustered in two high-density Salvadoran census block groups with 4,155 units and three high-density Filipino block groups with 2,178 units. Subsequently, 374 addresses were found to be ineligible because the units were vacant or nonresidences (e.g., businesses). An additional 245 addresses were also deleted from the sample because interviewers found that no such address existed (e.g., the apartment building

Table 4.1 Final Disposition of the Screener Sample

	Salvadoran Block Groups	Filipino Block Groups	Total Cases
Listed/issued cases	4,155	2,178	6,333
Nonresidences			
Vacancy	254	75	329
Not a residence	30	15	45
No such address	213	32_	245
Total	497	122	619
Residences			
Completes	1,928	1,415	3,343
Breakoffs	35	38	73
Refusals	281	161	442
Language barrier	131	11	142
Illness/senility	19	4	23
Inaccessible	588	82	670
Maximum calls	178	75	253
Field period ended	431	204	635
Other	67	66	133
Total	3,658	2,056	5,714
Response rates	52.7% (1,928/3,658)	68.8% (1,415/2,056)	58.5% (3 , 343/5 , 714)
Refusal/breakoff rates	8.62% (316/3,658)	9.7% (199/2,056)	9.0% (515/5,714)



had been demolished). Of the remaining 5,714 presumably residential households, screeners were completed for 3,343, for an overall response rate of 59 percent.¹ About one-third of the successfully screened households contained an eligible respondent. There was a total of 1,161 eligible households, including 637 Salvadorans and 524 rilipinos.

Response rates to the screener differ considerably for the two communities, averaging 53 percent for the Salvadoran block groups and 69 percent for the Filipino block groups. The major factor contributing to the lower Salvadoran response rate was the large percentage of units i., inaccessible apartment buildings. About 16 percent of the Salvadoran sample, compared with only 4 percent of the Filipino sample, could not be screened because interviewers could not gain access to locked or security buildings.² Refusal rates were relatively low—around 9 percent—for each community.

Overall, a small percentage of the sample could not be successfully screened due to language barriers (e.g., non-English-speaking Asian immigrants such as Koreans or Vietnamese). Most of the language problems were concentrated in the Salvadoran tracts, which were more likely to include immigrant groups that did not speak English or Spanish. Nearly 4 percent of the residence. in the Salvadoran neighborhoods received a final status code of "language barrier," whereas less than 1 percent of the residences in the Filipino neighborhoods fell into this category.

We terminated the screening operations after roughly five weeks, when the pool of eligible cases was close to 1,200, or approximately twice as many households as desired for the main interview. We used the 2:1 ratio as a conservative hedge against the likelihood that these households would not participate in the main interview.

About 16 percent of the sample (close to 900 cases) received a final status of "maximum calls" or "field period ended" because we did not have the time or resources to allow interviewers to track down the more-difficult-to-locate respondents. Interviewers were generally instructed to make no more than four attempts (scheduled on different days of the week and at different times of the day) to interview respondents. Interviewers could, of course, make more callbacks than this if they happened to be in the area for their other assignments. For the most part, the Filipino screener sample, which was much smaller than the Salvadoran screener sample, received more contacts, which accounts in part for the higher response rates for the Filipino sample. The interviewer time per completed screener household



 $^{^{}m l}$ By completed screener, we mean that an adult in the household finished the screener and provided the interviewer with the information needed to determine household eligibility. The screener could be completed by any adult household member. No incentive payments were offered for participating in the screener. However, eligible bouseholds were told that they would receive a \$5.00 grocery certificate for participating in the one-hour main interview.

²Interviewers were generally successful at gaining access to security apartment buildings. However, there were a few very large apartment buildings in the Salvadoran tracts where the manager refused to allow the interviewers in. Refusals from three apartment managers accounted for close to 600 addresses that could not be successfully screened in the Salvadoran neighborhoods.

averaged about 40 minutes per case³ for both the Filipino and Salvadoran samples, which was close to the original planning estimates.

The response rates to the LACS screener are roughly comparable to those commonly obtained on personal interviewing surveys in inner cities, and in Los Angeles in particular,4 and are consistent with the fact that response rates are generally good among Hispanic populations.⁵ Our low refusal rates and credible response rates to the LACS screener were particularly impressive considering that we did not make special efforts to attempt to convert first refusals to responses or to do extensive follow-up of difficult-to-reach respondents.⁶ Furthermore, we did not even attempt to contact over 10 percent of the listed cases because the field period ended.⁷

We attribute the overall high level of respondent cooperation during the screener to several key factors. First, the screener was very brief and easy to administer: on average it took about five minutes to administer, and any adult household member could complete it. Since the interview was short, most respondents were willing to complete the screener right away rather than schedule appointments for a later time.

Second, the bilingual interviewers were effective in persuading reluctant respondents to complete the short screener—even if it had to be done on the front steps rather than in the home. Conducting the screener in the language preferred by the respondent was also an important factor in soliciting a favorable response from immigrant households.

Third, our interviewers were comfortable working in the immigrant neighborhoods, even those that were clearly high-crime areas, and they were persistent in their efforts to locate and interview sample members. There was only one reported case where a Salvadoran interviewer did not attempt to contact residents in a sampled unit out of concern for his safety. (He was warned by neighbors that a gang had moved into the vacant unit and shoul? be avoided.) This experience was particularly impressive because survey organizations have found it increasingly difficult to find



³This figure includes actual interviewing time, plus travel time, callbacks, and time spent on administrative tasks (e.g., filling out productivity reports, weekly meetings, etc.). It does not include interviewer time for training or time for field supervision.

⁴Response rates to personal interview surveys in Los Angeles tend to run somewhere between 60 and 70 percent, depending on the intensity of follow-up with difficult-to-reach respondents (personal communication with Eve Fielder, director of the UCLA Institute for Survey Research, which conducts many household surveys in the Los Angeles area). Fowler (1988) indicates that "academic survey organizations are usually able to achieve response rates in the 75 percentage range" for general population surveys. He points out, however, that response rates are usually lower in central cities than they are in rural or suburban areas, primarily because of difficulties locating respondents and access problems in inner cities.

⁵Marín and VanOss Marín (1991) indicate that response rates among Mexican-Americans and other Hispanic groups nationwide tend to be somewhat higher than those obtained on general population surveys. Refusal rates among Hispanics are typically quite low (consistently under 10 percent), according to Marin and VanOss Marin's review of past research with Hispanic populations. Indeed, UCLA's experience has been that Mexican-Americans tend to be at the higher end of the response rate continuum compared with non-Hispanic white populations. It appears that non-Mexican "Other Hispanic" populations also cooperate at levels comparable to the Mexican-American population in the Southwest.

 $^{^6}$ Nationally, response rates have been declining, particularly in urban areas. This appears primarily to be a function of increasing refusal rates (Steeh, 1981).

⁷If we exclude such cases from the denominator, the response rates would be 60 percent and 76 percent for the Salvadoran and Filipino block groups, respectively, and 66 percent overall.

interviewers who are comfortable working in high-crime central cities where visits at night are required.8

Fourth, the clustering of the sample and the interviewers in a few target neighborhoods facilitated our efforts to persuade families to participate in the survey. Because groups of interviewers were screening many units in designated census blocks and leaving brightly colored information flyers (see Appendix D) about the survey throughout neighborhoods and apartment buildings, local residents who were initially reluctant to participate (e.g., they may have refused to open their door when the first contact was made) soon learned that they had not been singled out and that many of their neighbors had already spoken to the interviewers. The information flyers, which were left in respondents' mailboxes or on their doorsteps when they were not home, proved to be an effective way of introducing the study to local residents.

Other Indicators of Respondent Cooperation During Screening

In addition to determining household eligibility, interviewers also attempted during the screener to complete the random selection of respondents (within eligible families) at the same time. Interviewers were extremely successful in completing short household rosters at the time of the screener (that is, asking for family members' first names or initials, gender, age, and country of origin) and were able to complete the respondent selection process in practically all cases.

Further evidence of the cooperation received from most Filipino and Salvadoran residents during the screening interview is the large percentage of respondents in both groups who provided the name and phone number for the randomly selected respondent. Of the eligible households, 99 percent provided full (or partial) names and 84 percent gave phone numbers so that interviewers could contact the selected respondent at a later date.

PARTICIPATION IN THE MAIN INTERVIEW

We entered the main interview phase of the pilot with six basic methodological concerns:

- Would respondents who were cooperative during the screener participate in a one-hour in-home interview that included some questions on sensitive topics?
- Could we interview the selected respondent?



⁸For example, at the May 1992 Field Directors' Conference in St. Petersburg, Florida, a panel of survey researchers from the major academic and government survey organizations in the United States discussed the special problems of inner-city interviewing. Much of that discussion focused on two key issues: (1) the extensive community outreach and publicity efforts that are commonly needed to solicit a high level of community and individual cooperation (and to facilitate recruitment of minority staff); and (2) the strategies used to recruit and retain minority staff to help minimize recruitment problems and high staff turnover (such as offering higher salaries and benefits, bonuses, special training on safety issues, paid escorts or helpers in high-crime areas, use of community informants and resource persons to survey neighborhoods and assess their safety levels prior to interviewing, and so forth).

- Would nonresponse be selective? That is, how representative would our sample be of the targeted populations?
- How much effort would it take to locate and interview the selected respondents?
- How important would incentive payments be in encouraging survey participation? In particular, would a \$5.00 grocery certificate be an effective incentive payment?
- Would a large fraction of selected respondents move before we recontacted them, since there was an average lag of nine weeks between the screener and main interview?

Below we discuss what we learned about each of these survey issues during the pilot.

Response Rates for the Main Interview

Over a five-week period, a field staff of 35 interviewers attempted to interview the 637 Salvadoran and 524 Filipino respondents identified as eligible during the screening phase. As shown in Table 4.2, we exceeded our completion target of 300 for the Salvadoran sample but fell slightly short of our goal for the Filipino sample, for reasons we shall outline below.

Of the 637 eligible Salvadoran cases in the main interview sample, we obtained completed interviews from 382 respondents, for an overall response rate of 60 percent. Refusal rates were remarkably low, averaging only 5 percent for the Salvadoran sample. Most of the nonresponse for the Salvadoran sample was due to three factors: the fairly large number of respondents/families who moved (11 percent), the

Table 4.2
Disposition of the Main Interview Sample

	Salvadoran Cases		Filipino Cases		Tota	l Cases
	N	Percent	N	, Percent	N	Percent
Cases identified as eligible from the	027	100.0	524	100.0	1 161	100.0
screening interview	637	100.0	324	100.0	1.161	100.0
Completes	382	60.0	273	52.1	655	56.4
Refusal/breakoff	32	5.0	42	8.0	74	6.4
Moved ^a	71	11.1	12	2.3	83	7.1
Vacancy	4	0.6	0	0.0	4	0.3
Inaccessible/illness/language barrier/						
unavailable for other reasons	8	1.3	13	2.5	21	1.8
Maximum calls	67	10.5	13	2.5	80	6.9
Field period ended	66	10.4	73	13.9	139	12.0
Interviewer error/validation problems ^b	7	1.1	98	18.7	105	9.0

^aThe "moved" category includes selected respondents who moved as well as entire households that moved.



^bThe "interviewer error/validation problems" category includes cases where (1) the wrong respondent was interviewed, (2) interviewers falsified data, and (3) other interviewer errors occurred, such as the wrong person being selected as the respondent in the screener.

fact that some respondents were not contacted at all before the field period ended (10 percent), and the limited number of callbacks (usually no more than four) that interviewers made to 11 percent of the sample who potentially could have been interviewed had the field period been extended and the number of callbacks increased. We ended the field period in five weeks, and 133 Salvadoran-sample cases received a final status code of "maximum calls" or "field period ended," bypassing an extensive follow-up. Furthermore, we did not attempt to track respondents (71 cases) who had moved. With more time and resources for the field data collection, we think that the overall response rates for both the Salvadoran and Filipino samples could have been increased by at least 10 percentage points.

In the Filipino sample, we completed interviews with 273 out of 524 eligible cases, for an overall response rate of 56 percent. As with the screener, refusal rates were quite low, averaging about 8 percent. Unlike the Salvadoran sample, high mobility rates were not a problem, since only 2 percent of the Filipino respondents/families had moved since the screener was completed.

Two major factors account for the low response rates in the Filipino sample. One was the short field period (14 percent of the eligible respondents were never contacted), and the other was the serious interviewer "curbstoning" (cheating) problem that was identified late in the field period and discussed in Chapter Three: during routine validation checks, field supervisors discovered that three of the sixteen Filipino interviewers had falsified part of the data for a sample of their completed cases. Unfortunately, these three interviewers were among the highest producers on the interviewing team, accounting for nearly one-third of the Filipino sample. The usual survey practice under such circumstances is to reassign problem validation cases to another interviewer to complete, but we did not do this during the pilot because of budget and schedule constraints.9

Did We Interview the Randomly Selected Respondent?

As seen in Table 4.3, the majority of the households that completed the main interview contained more than one eligible respondent. Nonetheless, with few exceptions, interviewers succeeded in interviewing the adult who had been randomly selected during the screening interview.

Interviewers had been apprehensive about their ability to convince respondents of the need to interview the selected respondent, rather than any adult in the household. These concerns stemmed in large part from interviewers' fears that in maleheaded Salvadoran and Filipino households they would encounter problems from husbands if the wives were selected for the interview. During the first week of interviewing, there were several instances where interviewers encountered some resis-



⁹When we exclude from the denominator the cases that were not contacted ("field period ended") and those with validation problems, response rates are 67.7 percent for the Salvadoran sample, 77.3 percent for the Filipinos, and 71.4 percent overall.

Table 4.3

Number of Eligible Respondents per Household Identified in Screener Interview

Number of Eligible Respondents in Household	Salvadorans	Filipinos
1	25%	11%
2	39	35
3	20	24
4	10	14
5	4	10
6	1	3
7	1	1
8	0	1
9	0	1
Total	100	100
N	382	273

tance from respondents, but most interviewers were quite successful in interviewing the designated respondent. We encountered only nine cases in which the interviewer clearly interviewed someone other than the designated respondent.¹⁰

How Representative Is Our Sample of the Targeted Populations?

We used data from the 1990 Census to assess how our sample compares to the Salvadoran and Filipino immigrant populations enumerated for Los Angeles County. The key characteristics compared include gender, age, marital status, education, and length of time in the United States.

Table 4.4 indicates that our respondents are generally similar with regard to gender, distribution by age, and length of time in the United States to the general Salvadoran and Filipino immigrant population residing in Los Angeles County in 1990. Our sampled respondents were somewhat more likely to be married than the overall immigrant population of Los Angeles County. Another exception is that our Filipino respondents were somewhat more likely not to have completed high school than the Los Angeles County Filipino immigrant population in general. However, the education level of our Salvadoran respondents is similar to that of the overall Salvadoran immigrant community in Los Angeles County.

By and large, we conclude that a representative sample of the general immigrant population of a large area can be drawn by concentrating on high-density immigrant areas. However, to assure representativeness, a full survey ought also to randomly sample areas of lower immigrant density, as we had originally planned.



¹⁰These cases are not included in the count of completed cases.

¹¹As noted earlier, this "bias" may have resulted from our female respondents' reluctance to be interviewed without another family member present. In future surveys, adequate representation of female interviewers is needed to minimize this potential bias.

Table 4.4 Comparison of Socio-Demographic Characteristics of Survey Samples and Salvadoran and Filipino Immigrant Communities of Los Angeles County

	Salvadoran	Immigrants	Filipino Ir	nmigrants
Characteristics	Survey Sample	L.A. County	Survey Sample	L.A. County
Gender Females	55%	51%	54%	56%
Age 18–29 30–44	47 42	42 42	19 39	23 38
Marital status Married	62	48	75	62
Education No high school High school graduate Bachelor's degree or more	79 17 1	71 15 2	30 2 50	12 13 47
Time in United States Entered within last 10 years	74	81	44	49

SOURCES: RAND and 1990 Census.

How Much Effort Did It Take to Locate and Interview Selected Respondents?

To assess the level of effort required to survey immigrants, we analyzed indicators of the four main components of the field procedures: interviewer productivity rates (time per completed interview), length of the interview, number of visits required to complete the interview, and contact procedures (use of advance phone calls to arrange appointments versus unannounced home visits). Our results are tabulated in Table 4.5.

Table 4.5 **Effort Required to Complete Interviews**

Average total interviewer time per case	3.8 hours
Interview time range	25-125 minutes
Interview time	
<45 minutes	20%
45-60 minutes	60%
>60 minutes	20%
Interview attempts	
1	50%
2	23%
3	14%
4	7%
5 or more	6%



Interviewers spent close to four hours per completed case to locate respondents and conduct the main interview with them (275 interviewer days divided by 655 completed main interviews = 3.4 hours per completed case). 12 This does not include time for interviewer training or field supervision. Sixty percent of the completed interviews took between 45 and 60 minutes, which was the target interview length; 20 percent took over one hour to complete, while 20 percent took less than 45 minutes. Half of the completed interviews were attained on the first attempt and 23 percent on the second attempt. Interviewers were given the option of calling respondents in advance to try to schedule appointments (over 80 percent of respondents provided telephone numbers at the time of the screener). Most interviewers, however, preferred to make their contacts in person, rather than rely on telephone calls. They were concerned that advance phone calls might trigger a higher refusal rate, so we decided to go with interviewers' judgment that unannounced home visits were preferable.

Is a \$5.00 Grocery Certificate an Effective Incentive Payment?

Many survey researchers find it useful to offer an appropriate incentive payment monetary award, gift certificate, prizes, services—to encourage respondents to participate in studies (Berry and Kanouse, 1987). This is especially true when the research calls for a significant investment of the respondent's time and effort (e.g., a long interview, performance of arduous physical tasks, disclosing sensitive information). In fact, Marín and VanOss Marín (1991) argue that providing some type of incentive payment "is not only useful but appropriate for low-income groups and minorities." They assert that

The usual demands of a research interview are often more burdensome for minority group members. Because of their generally low socioeconomic status, many minority individuals may work more hours than nonminority persons, work two jobs, or have more difficult home situations (more children to care for, fewer economic resources, fewer labor-saving devices). These circumstances make it a greater burden on the average for a minority individual to spend 15 minutes answering a questionnaire than for a nonminority respondent. The limited educational attainment also more common to some minority group members often places an additional burden when the individuals are asked to complete questionnaires or respond to complicated scales.

Thus, the conventional survey wisdom is that to maximize participation, surveys of ethnic and minority groups should include an appropriate incentive payment to provide at least partial compensation to participants.

Selecting the actual amount and form of compensation (cash versus noncash payment) is a difficult decision that must take into account the amount of burden on the respondent, as well as the expected preferences and needs of the target population. As Marin and VanOss Marin (1991) note, the amount (and type) of compensation offered should not exceed what is appropriate given the study requirements, so that



¹²Extrapolating from this estimate, we expect that interviewing in low-immigrant-density areas would require from 5 to 6 hours per completed interview.

it does not appear that the individual is being bribed into participating in the research.

After carefully weighing the issues raised above, and recommendations from staff at the UCLA Institute for Survey Research, we opted for a \$5.00 grocery certificate. Given the level of payments that academic research organizations normally provide, we felt that this level of payment was appropriate for a survey that took about one hour to complete. With respect to the issue of cash versus noncash, we chose a gift certificate in lieu of cash primarily because most interviewers preferred not to carry cash. The Salvadoran-sample interviewers in particular were extremely uncomfortable carrying cash into high-crime neighborhoods. Because they were working in densely populated, low-income areas, they believed they would be easy robbery targets if word spread throughout the community that they were carrying cash, even if they carried only small amounts at a time.

Grocery certificates turned out to be administratively more difficult and time-consuming to manage than we had anticipated, but we found that most respondents responded quite favorably to this form of payment. There were many administrative details involved in offering grocery certificates that put a fair amount of burden on the field supervisory staff. The staff had to figure out which stores were convenient to the different interviewing areas, periodically purchase gift certificates in batches from each store chain serving the target areas (because it was difficult to predict the exact number and type of certificates needed, given varying response rate trends), issue them to the appropriate interviewers, and account for them as they assigned and reassigned cases throughout the field period. Since we could not be sure where we would actually complete interviews, we had to buy and supply interviewers with more certificates than would be used. These administrative problems with gift certificates probably would have been even greater if the sample had been more geographically dispersed.

In exploring the feasibility of a grocery certificate during interviewer training, we discovered that there were some differences between the Salvadoran and Filipino interviewers in their perceptions of the appropriateness of offering any type of respondent payment. Many of the Filipino-sample interviewers thought that the idea of paying people a nominal amount to participate would be offensive and seem like charity to some of the respondents, especially middle-class participants. A few thought that an incentive payment was not needed to gain respondent cooperation. The Salvadoran-sample interviewers did not share this perspective. They thought that offering a respondent payment would elicit favorable responses from the predominately low-income Salvadoran residents and that the incentive was an important factor in their ability to encourage respondents to participate.

We discussed these issues at length with interviewers at the end of the project to find out how respondents actually reacted to the payment offers. While the overall reaction to the gift certificates was quite positive, we found that interviewers used different strategies for presenting them. Both sets of interviewers were uncomfortable mentioning the incentive payment early on, as had been recommended during our training session. Instead, the Salvadoran-sample interviewers generally waited a



while until they had established a positive rapport with the respondent before mentioning the gift certificate. They felt it was far more effective to first explain why the survey was important to the Salvadoran community and then offer the payment at a later point in the interview as a "thank you" gesture for the respondent's participation.

The Filipino-sample interviewers, who were initially quite concerned about offering respondent payments, used a totally different tactic for presenting gift certificates. Usually they did not mention the certificate at all until after the interview was over, and then they stressed that it was merely a small token of appreciation. With few exceptions, most Filipino respondents did not appear to be offended and readily accepted the gift certificates as a polite "thank you" gift rather than as a payment for services.

Although most interviewers and respondents accepted the concept of a respondent payment, we found that a few of the Filipino respondents and interviewers had problems with this procedure. A small number of Filipino respondents declined the payments, reportedly because they either were offended or felt they did not need the gift certificate. As discussed in Chapter Three, we also discovered during our random validation checks that four interviewers did not offer the certificates to their respondents. Two of the four admitted to keeping the certificates and repaid us for them, but the other two denied taking them.

Respondent Mobility Between the Screening and Main Interview: Implications for Tracking Respondents in a Longitudinal Survey

The median length of time between the screening interview and the main interview was nine weeks. As noted above, only 2 percent of respondents in the Filipino sample moved during the period between the interviews, but the mobility rate was 11 percent among the Salvadorans—a high rate for such a short period of time. The mobility rate for the Salvadoran sample is roughly comparable to the experiences of Marín and VanOss Marín (1991) in San Francisco, who found that it was possible to recontact 87 percent of Hispanics interviewed 30 days after the initial interview. However, that study reports that some researchers have experienced attrition rates as high as 45 percent among highly mobile urban Hispanics who are recontacted one year after the initial survey. In the survey of th

As noted above, 84 percent of respondents to the screener gave phone numbers so that interviewers could contact the selected respondent at a later date. To test respondents' general willingness to provide tracking information for possible longitudinal followups, we also asked the screener respondent to give us the name, address, and/or phone number of at least one friend or relative just in case they moved before we returned (in a month or two) to complete the main interview.



¹³For 10 percent of the completed cases, less than 7 weeks elapsed between the screener and the main interview, while for another 10 percent this figure exceeded 11.5 weeks.

¹⁴For an in-depth discussion of approaches for maintaining contact with Hispanic survey participants in a longitudinal study, see Marín and VanOss Marín (1991).

Twenty-eight percent of the screener respondents provided this additional tracking information at the time of the brief screener interview (although we do not know the completeness and reliability of this tracking information since we did not attempt to track pilot families who moved). These questions were asked early in the screener interview, before the interviewer had an opportunity to establish much of a rapport with the respondent. We think that the response rates for these questions would have been considerably greater had they been included at the end of the main interview, when greater rapport and trust had been established with the respondent.

As a further tracking strategy, we also left a change-of-address card with each screener respondent and asked him/her to return it to RAND if he/she moved. This strategy was not effective. Although about 80 respondents moved between the time of the screener and the main interview (a lag of about 7-11 weeks for most respondents), only four of them returned an address update card.

COMPLETENESS AND RELIABILITY OF RESPONSES

To gauge the completeness and reliability of responses, we considered several possible indicators:

- The language that most Salvadorans and Filipinos preferred to speak, on the presumption that, if the respondent did not speak and understand English well, more reliable data would probably be collected if the interview was conducted in the person's native language.
- Whether the interview was conducted in complete privacy or whether other persons were present who might have influenced the respondent's answers to the survey questions.
- The levels of item nonresponse, especially missing data on sensitive topics, such as immigration status, income, tax payments, and use of public services.

We also asked the interviewers to complete an "interviewer remarks" section at the end of each questionnaire to give us information about their perception of the respondent's overall reaction to the survey and his or her understanding of the questions. In addition, we debriefed interviewers at the end of the survey to get their perceptions of whether they thought respondents provided honest answers.

Language Used

Salvadoran respondents preferred to conduct the interview in Spanish, while the typical Filipino respondent opted to speak English. All of the Salvadoran interviews were completed in Spanish, while only 40 percent of the Filipino interviews were conducted in Tagalog. Anecdotal information we received from the field suggests that Filipino interviewers found it effective to use Tagalog to initially establish rapport with respondents but that once the interview began, the average respondent (as well as the interviewer) was generally more comfortable speaking in English. These experiences suggest that it is important to give the respondents the option of inter-



view language, but it is also important, and often mandatory, that interviewers be bilingual.

These differences in language of interview correspond to respondents' answers to questions in the main interview about how well they could read, write, speak, and understand English at the time of the survey. In general, Filipino immigrants, both males and females, report being well versed in the English language across all dimensions. This is not surprising given the high level of education and types of occupations that Filipinos had before immigrating (see Chapter Five). Furthermore, English was the "official" language of instruction in the Philippines until the 1980s.

Among Salvadorans, men generally are more likely than women to report that they use the English language with a high degree of facility. Yet, just over half the men indicate that they understand English well (and only 25 percent report writing English well). The comparable figures for Salvadoran women are only 35 percent and 10 percent, respectively.

These results confirm the importance of not relying on English in interviewing Salvadoran immigrants, especially female respondents. On the other hand, English might have sufficed for the Filipino sample, given the nearly universal level of English competence among our respondents and their apparent preference (and that of the interviewers as well) for conducting "formal" business in English.

Privacy of Interviews

Fairly often, other family members were present at the time the interview was conducted, which may have influenced how respondents answered some sensitive survey questions. In 54 percent of the cases, others were present. In about 42 percent of these cases a spouse was present, 36 percent of the time there were children present, and in another 25 percent of the cases some other adult was present. There were no marked differences between Salvadorans and Filipinos. For both groups, others were more likely to be present if the respondent was female (58 percent of females had others present versus 50 percent of males). In comparison to other Los Angeles—based surveys conducted by RAND, the LACS was more likely to conduct interviews with spouses present. On a recent child-immunization survey that RAND conducted in Los Angeles County with about 800 Latino low-income residents, we found that spouses were present in only 16 percent of the interviews, compared with 42 percent for the LACS. One probable reason is that many Salvadoran and Filipino women were reluctant to be interviewed by male interviewers unless their spouses (or other relatives) were present.

Item Response/Nonresponse

As another indicator of the quality of the data collected in the LACS, we examine how often respondents did *not* answer the survey questions. Generally speaking, the level of item nonresponse (e.g., don't know, refused, no answer) is comparable to what is found on general population surveys. The rates are generally quite low, averaging under 5 percent for most items. Response rates were surprisingly high for the ques-



tion about immigration status. There were a few questions, however, with higherthan-average item nonresponse: family income (which also generates a high rate of missing data on general population surveys) and amount of federal income taxes paid. Below we discuss response rates for these three items.

Immigration Status. Surprisingly, all respondents answered what we thought was the single most sensitive question—their current immigration status. In our pilot survey, we asked respondents to look at a card containing various immigration status options, including "without papers" (see Appendix C). Respondents were asked to tell the interviewer the number of the category on the card that best described their status. We purposely put this question near the end of the questionnaire so that it would be asked after the interviewer had had considerable time to establish rapport with the respondent.

These procedures seem to have worked. Furthermore, a number of respondents indicated that they entered the country illegally, and a considerable number acknowledged being undocumented immigrants at the time of the survey. Among our Salvadoran respondents, 89 percent indicated that they entered the United States without legal documentation. However, only 5 percent of the Filipinos in our sample indicated that they entered the United States as undocumented immigrants. Only 11 percent of Salvadorans said they entered as sanctioned immigrants (i.e., with a visa or as a resident). In contrast, our Filipino respondents primarily entered the United States on immigrant visas (70 percent). Another 21 percent entered the country on other types of visas.

Family Income. Respondents were first asked for their best estimate of total income from all sources for their family. Over 50 percent of respondents did not report an answer to this question. 15 Those who did not answer this question were then shown a card that listed 10 categories of income (see question G12 in Appendix B). As expected, over 70 percent of the respondents who did not provide an exact answer to the first income question did report an income category in response to question G12. In all, around 15 percent of respondents did not provide any income information (11 percent responded "don't know," and 4 percent refused). This nonresponse rate is generally comparable to that of other surveys inquiring about income.¹⁶

Salvadorans are less likely to report a family income than Filipinos are (80 percent compared with 86 percent), and, not surprisingly, the reported family incomes are much lower for the former than for the latter. This difference is consistent with the fact that Filipinos receive higher wages than Salvadorans and that they live in larger households that contain more workers on average.¹⁷



¹⁵Although the questionnaire allowed interviewers to distinguish nonresponses to this question into refusals or "don't knows," very few interviewers did so.

¹⁶In communications with survey directors at survey organizations throughout the country, we have found that the item nonresponse rate for nonsensitive questions is commonly in the 2-5 percent range, whereas comparable nonresponse rates for sensitive questions tends to be much higher, e.g., 8-11 percent for sexual behavior questions and 10-15 percent (or higher) for income questions. Income is generally considered by most respondents to be the single most sensitive question in household surveys.

¹⁷Filipino households contained an average of three persons who worked at least 15 hours per week, while Salvadorans had two "workers" per household, on average.

38

Tax Contributions. Perhaps no issue regarding immigrants has received more attention from the popular press and the general public than the question of whether immigrants contribute to the public coffers to pay for the publicly provided services that they use. Accordingly, we tried to collect information about the extent of tax contributions that these two immigrant communities make in Los Angeles. However, respondents had considerable difficulty answering these questions.

We asked respondents "Did you (or your husband/wife) file a federal income tax form for last year—that is, 1990?" (question G13). All but five respondents answered this question; 504 respondents answered affirmatively. Of those, however, only 200 were able to answer the next question (G14) about the amount of taxes paid; 277 reported that they did not know, and 24 refused to answer the question. We asked for the respondent's best guess of the federal income tax paid the previous year, but did not allow those unable to do so to then report a category, as we had with the income question.

For both Salvadorans and Filipinos, the percentage responding that they had filed a tax return generally increased with the permanency of their immigration status. These tax questions were among the most difficult for respondents to answer in our pilot study. We did not seek to verify the responses to these questions by looking at pay stubs or examining tax returns, but such procedures undoubtedly would improve reliability and validity in future studies.

Interviewer Perceptions of Data Quality

During our formal debriefing, interviewers reported that they believed respondents to have been extremely honest in their answers to questions about immigration status, with many freely admitting that they were undocumented immigrants at some time during their migration history. Some interviewers indicated that newly arrived immigrants were the most fearful about divulging answers to these questions, but they were generally cooperative and truthful in providing this information.

The interviewers also commented that most respondents were friendly and cooperative and tried to answer all questions to the best of their ability. However, many respondents had difficulty responding to some of the questions that asked about the entire household (e.g., family's income, expenses, use of public services). The respondents were generally comfortable providing answers about their own personal experiences but seemed to be a less reliable source of information about the entire family. Some questions, such as those inquiring into family members' use of public services and medical care, were especially difficult for respondents to answer because they often did not know the specific details of the type of service used or whether it was public or private, or the exact kind of insurance policies family members had. So a survey of immigrants may need to interview all members of the household regarding these issues if the aim is to develop reliable family-level estimates.

Interviewers also pointed out that respondents, after hearing the lists of possible services read to them in the health and public services portion of the survey, fre-



quently requested more information about them. The field staff were uncomfortable that they did not have any type of handout with further information about public programs that might offer services to immigrant families. Survey staff should be able to provide information to respondents after the interview about available services and contacts as an additional benefit of participating in the survey.

After completing each survey, interviewers coded their impressions of the respondent's attitude toward the survey and how well he or she understood and responded to the questions. Our analysis of the interviewers' remarks shows that

- Sixty percent of the interviewers thought the respondents were very friendly and
 interested in the survey, whereas the rest were cooperative but not particularly
 interested. None of the respondents were perceived by interviewers as being
 "hostile."
- In the opinion of interviewers, 70 percent of respondents had a "good" understanding of the questions; only 3 percent were rated as "poor."
- Eighty-five percent of the respondents did not appear to have any significant
 problems answering the survey questions (e.g., no questions were confusing or
 angered the respondent). The remaining 15 percent mentioned problems with
 several "sensitive" items in the survey. The most frequently mentioned sensitive
 and personal questions were income, taxes, and expenses.
- For roughly 10 percent of the completed cases, interviewers indicated that they themselves found certain questions in the survey confusing or problematic (e.g., confusing skips, questions that were difficult to understand, etc.).



CAN THE DATA COLLECTED INFORM POLICY?

The previous chapter examined the feasibility of implementing a representative survey of immigrants and of collecting reliable information about their behavior. We demonstrated that data presumed difficult to obtain—on immigration status, use of public services, and payment of taxes—can be collected reliably. The purpose of this chapter is to illustrate how data such as those we have collected can be used to inform important policy questions. In interpreting our results, the reader should keep in mind that they are only indicative and partial answers to the policy questions examined here. Our survey was a pilot: it is not representative of all immigrants, nor did we seek to address fully any one policy question.

Below we describe the information collected in the pilot study to suggest its usefulness in addressing four questions that are central to the current policy debate on immigration:

- How do groups of immigrants differ from one another?
- How does immigration status affect use of public services?
- How does immigration status affect payment of taxes?
- How does policy affect immigrant status?

IMMIGRANTS ARE NOT ALL THE SAME

In the current public and policy discourse, immigrants are often treated as an undifferentiated group with similar socioeco omic characteristics. At best, distinctions are made between undocumented immigrants and all other immigrants. Occasionally, distinctions are made between Hispanics and Asians. But rarely does the public and policy discourse recognize the extreme variations in socioeconomic characteristics between immigrants from different countries of origin, and even between immigrants from the same country of origin. Nevertheless, differences in socioeconomic characteristics between immigrants are important for public policy, for two reasons: (1) they determine the aggregate and distributional effects—both positive and negative—immigrants have on neighborhoods, localities, states, and the country as a whole, and (2) they can be affected significantly by policy, i.e., the congressionally established rules of eligibility for legal immigration can be changed, thus changing the nature of entering groups.



Our sample of Salvadoran and Filipino immigrants provides a powerful illustration of how immigrants can differ significantly from one another in socio-demographic characteristics, immigration status at entry and reasons for entry, role in the labor market, and demand for public services.

Socio-Demographic Characteristics

The most significant difference between the two groups of immigrants is in their level of schooling and their mastery of English. As shown in Table 5.1, nearly one in two Salvadorans has six years or less of schooling, almost none have even one year of college, and a majority do not understand or read English well. By contrast, more than two out of three Filipino immigrants have some college, and nearly all understand and read English well. As we will see later, most Filipinos had acquired their education and learned English before entering the United States.

Salvadoran immigrants are also younger than their Filipino counterparts. This difference is explained in part by the fact that immigration from El Salvador to the United States began more recently than immigration from the Philippines, our ally during World War II. One out of three Salvadorans has been in the country for ten years or more, compared to two out of three Filipino immigrants (Table 5.1). In both groups of immigrants, females outnumber males (55 versus 45 percent) and married

Table 5.1
Socio-Demographic Characteristics of Salvadoran and Filipino Immigrants

Characteristics	Salvadoran Immigrants	Filipino Immigrants
Education		
Six years or less (%)	44	14
Some college (%)	3	70
Median years of schooling	7	15
Language (%)		
Understand English well	42	97
Read English well	33	95
Age (%)		
18–29	47	19
5064	6	28
Gender (%)		
Female	55	54
Marital status (%)		
Married	62	75
Spouse absent	3	15
Never married	28	19
Time in the United States		
Ten years or more (%)	26	56
Median years	7	12



immigrants outnumber singles at least two to one.1 In nearly all cases, spouses are residing in the United States with their partners, regardless of immigration status. There are no differences in this pattern between Salvadoran and Filipino immigrants.

Immigration Status at Entry

Nearly all Salvadoran immigrants in our sample (90 percent) initially entered as undocumented immigrants. The pattern is reversed for Filipino immigrants: only one out of twenty entered the country illegally, and three out of four entered as legal permanent immigrants (Table 5.2).

While the forms of entry differ between the two immigrant subgroups, their predominant reasons for coming to the United States do not. Both sought enhanced economic opportunities. Family reunification is the second most frequent reason for Filipino immigrants, but it is a reason for only one out of ten Salvadoran immigrants. The second most frequent reason for Salvadoran immigrants is fear for personal safety. That reason was given by one out of four immigrants.

Wages and Roles in the Labor Market

Lecause of their higher levels of education and English proficiency, Filipino immigrants command higher wages than Salvadoran immigrants do-twice as high for males and even more than that for females (Table 5.3). The family income of Filipino families is more than four times higher than the income of Salvadoran families, because Filipino households are larger (see Table 4.3) and contain more workers.

Table 5.2 Status at Entry: Salvadoran and Filipino Immigrants

At Entry	Salvadoran Immigrants	Filipino Immigrants
Immigration status		
Undocumented	` 89%	5%
Permanent resident	4	72
Other ^a	7	22
Reasons for entry		
Family reunification	12	45
Enhanced opportunities	57	51
Safety reasons	26 ·	1
Other	5	3

^aIncludes various types of temporary visas, including student and tourist visas.



¹As noted in the previous chapter, our respondents were more likely to be married than the general Salvadoran and Filipino immigrant population residing in Los Angeles County (62 versus 48 percent and 75 versus 62 percent, respectively).

Table 5.3

Labor Market Characteristics: Salvadoran and Filipino Immigrants

Labor Market Characteristics	Salvadoran Immigrants	Filipino Immigrants
Weekly wages (median \$)		
Male	238	500
Female	175	400
Income (\$)		
Median family income	11,484	47,323
Percent employed	-,	,020
Male	80	85
Female	69	78
Occupations (%)		
Male		
Managerial/professional/technical support	5	21
Administrative support	1	24
Precision product/craft	46	13
Assemblers/laborers	27	20
Private household service	0	0
Female		
Managerial/professional/technical support	5	31
Administrative support	1	32
Precision product/craft	12	7
Assemblers/laborers	12	7
Private household service	42	1

Differences in human capital are also reflected in differences in labor force participation and in occupational structure. Filipino immigrants are slightly more likely to be employed than Salvadoran immigrants. The differences are larger among females than among males.

With regard to occupational structure, the two subgroups of immigrants display reverse images. Whereas nearly one out of two male Filipino immigrants and over three in five female Filipino immigrants work in managerial, professional, technical, or administrative support occupations, only 6 percent of both male and female Salvadoran immigrants are found in these occupations. Salvadoran males are primarily craftsmen, assemblers, and laborers. Salvadoran women—two out of five—are disproportionately employed in private household services.

Satisfaction With Life in the United States

In spite of their large differences in education, income, and experience of life in the United States, the two subgroups of immigrants agree on one thing: they are overwhelmingly satisfied with life in the United States (Table 5.4). And Salvadoran immigrants were no more likely to feel overwhelmed by the day-to-day difficulties they may encounter. However, the stresses of life do take a greater toll on Salvadoran immigrants than on their higher-income Filipino counterparts. Salvadorans are somewhat more likely to report they "felt nervous and stressed" very to fairly often in the 30 days preceding the interview (24 versus 15 percent).



Table 5.4 Attitudes Towards Life in the United States: Salvadoran and Filipino Immigrants

Attitudes	Salvadoran Immigrants	Filipino Immigrants
Respondent "completely" to "fairly" satisfied with life in the United States now	89%	93%
Respondent felt difficulties were piling up so high he/she could not overcome them "very" or "fairly" often in the past thirty days	16	12
Respondent felt nervous and stressed "very" or "fairly" often in the past thirty days	24	15

USE OF PUBLIC SERVICES AND IMMIGRATION STATUS

Little systematic information is available about how immigrants of varying status make use of the broad range of public and other services available to them. Such information is needed not only for planning purposes at all levels of government but to address reliably the question of the costs immigrants may impose on local and state governments. This question is particularly salient for undocumented immigrants.

We asked our survey respondents whether they or anyone in their family had used a broad array of public and private services at least once over the past twelve months. The services included fell into four categories: income transfer and nutrition programs, health services, special purpose services (e.g., libraries and public transport), and education. Below, we examine how immigration status within each immigrant group affects service use. Overall, our pilot results suggest that the use of public services is generally not affected by immigration status, including undocumented status. The results suggest, and our multivariate analyses confirm,2 that the main factors affecting the use of transfer programs and health services are income and number of children, most particularly children age five or under. In addition, the use of special services is affected by factors influencing the need for the service in the first place, such as number of children, English proficiency, or desire to change immigration status.

Transfer Programs

The relatively high income of Filipino immigrants renders them ineligible for income-tested programs such as AFDC, graeral relief, and food stamps. In contrast, one in ten Salvadoran immigrant families received AFDC at least once in the past year, one in five received food stamps, and one in three benefited from the Women, Infants, and Children (WIC) program, a special supplemental food program that provides food, vitamins, counseling, and health care referrals to pregnant women



²See Appendix E for the results of our multivariate analyses.

and to children under the age of five (Table 5.5). In addition to income, the number of children under the age of five is a major determinant of use of the WIC program.

There are some variations in the use of transfer programs by immigration status, but these are consistent with differentials in income between the various subgroups of immigrants. Although undocumented immigrants are not eligible for AFDC and food stamps, they benefited indirectly from these programs through either their eligible citizen children or their eligible relatives. Indeed, there is growing evidence that immigrant families contain members with different immigration status, ranging from undocumented to temporary, permanent, and naturalized citizens.³

Both subgroups of immigrants seem to benefit equally from unemployment compensation. But Salvadoran immigrants are twice as likely as Filipino immigrants to receive worker's compensation, possibly a reflection of their differential occupational structure. Unemployment and worker's compensation are workplace related, and their use seems to be independent of immigration status or income.

Health Services

Just as Salvadoran immigrants are more likely than Filipino immigrants to use income support programs, they also are more likely-nearly three times more likelyto rely on public hospitals and on county and free clinics for their health care needs (Table 5.6). The corollary is that they are less likely to use private doctors or clinics and three times less likely to be enrolled in a health maintenance organization (HMO). Finally, and consistent with their lower incomes, they are also three times less likely to have seen a private dentist at least once in the year preceding the inter-

Table 5.5 Use of Transfer Programs by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

_	Salvadoran Immigrants					Filipino Immigrants		
Transfer Programs	Undocu- mented	TPSa	Temporary Visa	Permanent Resident	All	Permanent Resident	Citizen	All
AFDC	14%	10%	13%	6%	9%	2%	1%	1%
Food stamps	22	17	18	14	17	4	1	2
WIC	33	28	34	20	26	6	0	2
Unemployment compensation	8	8	8	10	9	13	8	10
Worker's compensation	4	6	0	8	6	3	3	3
Average annual income (dollars)	10,250	10,800	11,250	13,000	11,485	37,630	50,000	47,32

^aTPS means Temporary Protective Status.



³For instance, see Comprehensive Adult Student Assessment Systems (CASAS), A Survey of Newly Legalized Persons in California, San Diego, 1989.

Table 5.6
Use of Health Services by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

		Salva	doran Immi	Filipino Immigrants				
Health Services	Undocu- mented	TPSa	Temporary Visa	Permanent Resident	All	Permanent Resident	Citizen	All
Public hospital	30%	24%	29%	21%	25%	10%	10%	10%
County, free, or family clinics	52	50	53	35	45	16	10	12
Prenatal clinics	17	20	16	14	16	6	4	4
Private doctor or clinic	31	48	39	51	45	52	62	58
нмо	8	13	8	21	15	38	ຸ 51	47
Private dentist	7	25	18	28	22	61	75	69
Immunization	42	48	53	43	45	28	18	23
Average annual income (dollars)	10,250_	10,800	11,250	13,000		37,630	50,000	

^aTPS means Temporary Protective Status.

view. Their equally low use of public dentists suggests that Salvadoran immigrants may be deferring their dental care.

The pattern of use of public versus private health services appears to be unrelated to immigration status. Undocumented immigrants are as likely, if not more likely, to use public hospitals or county and free clinics than their counterparts with temporary or permanent visas. Whatever differences are observable are generally consistent with differences in income.

Undocumented immigrants, however, are less likely than their counterparts with legal status to use private doctors and clinics as well as HMOs and private dentists. One potential reason for this pattern may be found in the pattern of government versus private insurance coverage. Table 5.7 shows that health insurance coverage in general and private health insurance in particular are associated with income. It also suggests that undocumented immigrants are much less likely to be covered by private insurance or an HMO.

Our multivariate analyses suggest that other factors also affect the pattern of public health service use and government health insurance coverage noted above. Higher public service use and likelihood of government coverage are associated with the number of children below age 5 and the presence of adults age 65 or over. Females are also more likely to use public hospitals and to be covered by government health insurance.

Other Services

Because a greater proportion of Salvadorans have had to seek adjustments to their previously undocumented or temporary status, they were more likely to have used legal services than their Filipino counterparts (Table 5.8). On the other hand, the use



Table 5.7

Health Insurance Coverage by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

Insurance Coverage		Salva	doran Immi	Filipino Immigrants				
	Undocu- mented	TPSa	Temporary Visa	Permanent Resident	All	Permanent Resident	Citizen	All
Any health insurance	39%	40%	37%	44%	41%	87%	90%	88%
Government program	35	28	32	22	28	26	26	26
Private insurance	3	7	11	15	10	56	58	57
НМО	7	10	3	18	12	40	53	49
Payer Employer/union ^b Privately purchased	6 0	10 0	11 3	19 2	14 2	77 7	83 5	81 6
Average annual income (dollars)	10,250	10,800	11,250	13,000		37,630	50,000	

^aTPS means Temporary Protective Status.

Table 5.8

Use of Selected Services by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

	_	Salva	doran Immig	Filipino Immigrants				
Service	Undocu- mented	TPSa	Temporary Visa	Permanent Resident	All	Permanent Resident	Citizen	All
Legal services	14%	24%	34%	11%	17%	4%	1%	2%
Public transport	70	61	66	60	63	25	28	26
Recreation	52	46	37	58	52	62	71	66
Libraries	21	22	32	32	28	47	71	62

^aTPS means Temporary Protective Status.

of public transportation seemed to be independent of immigration status. Salvadorans were much more likely to have used public transportation than Filipino immigrants were.

Libraries and public parks are the only two services that Filipino family members had used more frequently than Salvadoran immigrant family members. The number of children age 6–17 rather than immigration status seemed to be a major determinant of use of these two services. In addition, greater English proficiency and attendance in U.S. schools led to greater use of public libraries.

In our survey, we also asked about use of a number of support services in addition to those discussed above: VD programs, rape crisis services, protective services for children, women's shelters, programs to pay utilities or rent, senior citizen centers, and counseling. Utilization of these services was extremely low by both subgroups of immigrants—typically less than 1 percent of respondent families.



^bPaid by either respondent or respondent's spouse.

Education

Education is the single costliest service provided to natives and immigrants alike. Table 5.9 provides a one-point-in-time glance at the number of children in school at the time of our survey in 1991. It also shows the extent to which adult immigrants of different immigration status used English as a second language (ESL) classes, and educational and vocational training services since they entered the country.

Salvadoran immigrants had slightly fewer children in schools at the time of the survey than Filipino immigrants, possibly because they are typically younger. Among Salvadorans, the number of children in school per family with children of school age varied little regardless of immigration status: i.e., families of undocumented immigrants had the same average number of children in school, 1.6 per family, as permanent legal immigrants. But because undocumented immigrants were more likely to be single than permanent immigrants (27 versus 17 percent), the number of children in school per undocumented respondent was lower than for permanent residents.

In interpreting these figures, the reader should keep in mind that the various subgroups differentiated here by country of origin and immigration status are at different stages in their lives and in the time they have spent in the United States. Large disparities among immigrants at one point in time may not be maintained through their lives.

The extent to which children attend public or private schools appears to depend both on income and on immigration status. The children of Salvadoran immigrants

Table 5.9 Use of Education by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

		Salva	idoran Imm	Filipino Immigrants				
Education	Undocu- mented			Permanent Resident Ail		Permanent Resident	Citizen	Ali
Children								
Number of children in school per family with children in school	1.57	1.68	1.37	1.58	1.57	1.68	1.89	1.83
Number of children in school per respondent ^b	0.24	0.47	0.29	0.59	0.45	0.41	0.86	0.69
School attended								
Public	100%	100%	100%	93%	95%	35%	76%	78%
Private or parochial	0	0	0	7	5	15	24	22
Adults								
Ever attended school in U.S.	21%	20%	16%	36%	26%	12%	32%	24%
Adult education classes	12	13	13	19	15	0	4	3
Secondary schools	8	6	3	12	8	5	6	5
Some college or more	1	_		3	1	7	22	16
Ever attended vocational training	, 7	6	16	13	10	21	34	28
Ever attended ESL classes	45	57	55	82	64	6	9	8

^aTPS means Temporary Protective Status.



^bIncludes all respondents regardless of marital status or whether or not they have children.

attended public schools exclusively. The only exception is for a small percentage of children (7 percent) of Salvadoran permanent immigrants. In contrast, from one out of six to one out of four school-age children of Filipino immigrants attended private or parochial schools.

By and large, school attendance in the United States by adult immigrants is relatively low. Salvadoran permanent immigrants and Filipino naturalized citizens had the highest incidence of school attendance; one out of three reported having attended some school in the United States. Attendance in school by all other adult immigrants in our study did not exceed one out of five. Undocumented adult immigrants were as likely as persons of other immigration status to have attended school.

Salvadoran immigrants who attended schools in the United States did so for different purposes than Filipino immigrants. The majority of Salvadorans attended adult education classes or secondary schools. In contrast, Filipino immigrants who attended schools in the United States primarily went to college, reflecting their higher education levels and English proficiency at entry.

Just as Filipino immigrants were more likely to have attended college in the United States, they were also more likely to have received vocational training. One in three naturalized citizens and one in five permanent immigrants did so. Reflecting their lower levels of education and English proficiency, Salvadoran immigrants were much less likely to have received vocational training in the United States, regardless of immigration status. However, permanent residents as well as immigrants on temporary visas were twice as likely to have received vocational training than their undocumented counterparts and the holders of Temporary Protective Status.

For those who attended vocational training, the type of training sought did not differ significantly between Salvadoran and Filipino immigrants. Nearly two out of three got training for one of the following three activities: secretarial/business, computer/electronics, and medical assistant/nursing.

Finally, the differentials in English proficiency at entry between the two subgroups of immigrants are dramatically reflected in their attendance of ESL classes. Nearly half of the undocumented Salvadoran immigrants at one time attended ESL classes, whereas more than four out of five permanent Salvadoran immigrants had done so by the time of their interview. In contrast, less than one in ten Filipino immigrants attended ESL classes.

TAX FILINGS AND PAYMENTS AND IMMIGRATION STATUS

To fully assess the net public costs or benefits of international immigration, detailed and comprehensive information is needed on the incidence of tax payments by immigrants, in addition to comprehensive information on their use of public services. A full account of tax contributions requires obtaining information on payments by immigrants for all forms of taxes, including income, excise, sales, property, and business taxes. For the purpose of our pilot survey, we focused on obtaining information on income tax payments. We also sought information on expenditure patterns and



mortgage and rental payments, which would form the basis for computing sales and property tax payments. As noted earlier, we were generally successful in obtaining such data from most respondents.

Table 5.10 shows the incidence of tax filings and payroll tax deductions for Salvadoran and Filipino immigrants, by immigration status. It suggests that federal income tax filing is highly dependent on immigration status. Less than 40 percent of undocumented immigrants reported filing federal tax returns in the year before the interview (1990). Permanent legal immigrants reported the highest incidence of federal income tax filings, 85 percent or more. Salvadoran permanent immigrants were somewhat less likely than their Filipino counterparts to have filed tax returns. Temporary immigrants' filings of federal tax returns fell in between those two extremes.

We also asked about actual amounts of income taxes paid. As noted earlier, many respondents were unable to provide this information—not because they did not want to (only 5 percent of Filipino respondents and 3 percent of Salvadoran respondents refused to answer the question), but because they did not know from memory. Future surveys will need to ask to see copies of tax returns in order to obtain this information more comprehensively.

Failure to file a federal tax return generally translates into nonpayment of income taxes. As shown on Table 5.10, the proportion of all respondents who filed a federal tax return or had federal taxes deducted from their paychecks is similar to the proportion of all respondents who filed federal tax returns. This suggests that those who have taxes deducted from their paychecks also file tax returns.

Table 5.10 Federal Tax Filings and Payroll Deductions by Immigration Status: Salvadoran and Filipino Immigrants

		Salva	adoran Immi	Filipino Immigrants				
Tax Filings and Payroll Deductions	Undocu- mented	TPSa	Temporary Visa	Permanent Resident	All	Permanent Resident	Citizen	All
Filed federal taxes ^b	38%	54%	63%	84%	64%	91%	95%	93%
Filed federal tax or reported payroll tax deductions	38	55	63	84	64	92	96	94
Payroll deductions ^c								
Any	50	52	53	72	60	97	96	97
Federal taxes	46	51	37	72	57	94	96	95
State taxes	50	49	40	72	57	94	96	95
Social Security	46	51	44	70	57	91	91	91
Health insurance	9	6	12	25	15	47	62	52
Average annual								
income (dollars)	10,250	10,800	11,250	13,000	11,567	37,630	50,000	42,08

^aTPS means Temporary Protective Status.



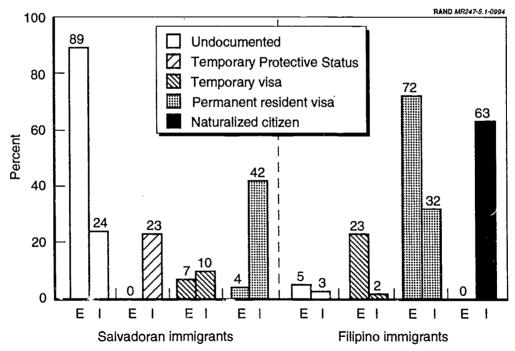
bPercent of all respondents.

^cPercent of respondents who worked the week preceding the interview.

POLICY AFFECTS IMMIGRATION STATUS

As noted above, nearly all our Salvadoran respondents had entered the country without inspections, i.e., illegally. But by the time they were interviewed, on the average 7.6 years later, only one out of four remained undocumented (Figure 5.1). All others had been legalized as a result of two recent federal policy initiatives: two out of three were amnestied under the Immigration and Control Act of 1986 (IRCA). The others had applied and were approved for Temporary Protective Status: included in the Immigration Act of 1990, this new category allows undocumented immigrants (and asylum seekers whose applications have been denied) from a designated country to remain in the United States temporarily until conditions in that country improve. Holders of this status are protected from deportation and are authorized to work in the United States.

Few of the Filipinos had entered the country illegally and, as expected, even fewer remained in this status at time of interview. But a significant proportion, one out of four, reported entering the country on a visitor or other temporary visa. Overstaying the duration of a temporary visa is another significant means of "illegal" entry into the United States. By the time they were interviewed, on the average 12.5 years later, nearly all those who had entered on a temporary visa had been adjusted to permanent immigrant status by qualifying through either the family reunification or employment-based categories.



NOTE: E means status at entry in the country and I means status at time of interview in summer/fall of 1991.

Figure 5.1—Changes in Immigration Status for Salvadoran and Filipino Immigrants



70

Another change of immigration status is drawing growing policy attention: the extent to which permanent immigrants avail themselves of their rights to become naturalized citizens of the United States. For many, this gesture is viewed as one measure of an immigrant's integration into the nation's socio-political culture. Our Filipino respondents shed some light on this issue. Nearly two out of three had become naturalized citizens of the United States by the time of our interview, on the average about 12.4 years after their entry into the country. Eighty-five percent of the remaining immigrants said they intended eventually to become citizens.

Generally, our Salvadoran immigrants had not been in the country long enough to be eligible for naturalization. But half indicated that they intended to become citizens, with another 25 percent indicating they "did not know." This pattern held regardless of immigration status.

CONCLUSIONS

In this chapter we have illustrated that data collected from immigrants about their immigration status, socio-demographic characteristics, labor market behavior, use of public services, and tax payments can be used to address critical policy questions and inform the public debate on immigration and immigrant policies. Although the data await empirical confirmation from a larger sample of immigrants from more countries of origin, we have reached several tentative conclusions that have important potential policy implications. The first conclusion is that the relative success of immigrants in the labor market and their demand for a broad range of public income-transfer, nutritional, health, and special-purpose programs depend in large measure on their education and English proficiency when they enter this country. The policy implication is that immigration's effects on the economy and on demand for public services are shaped in the first place by the criteria used to determine eligibility for immigration into the United States.

A second conclusion is that U.S. laws offer many alternative avenues for undocumented immigrants to become legal permanent immigrants-whether they have entered without inspection or with a temporary visa that they have overstayed. Access to these avenues may actually encourage illegal immigration, since they offer the opportunity for undocumented immigrants to jump ahead of the queue of people seeking entry as resident immigrants. This suggests that undocumented and legal immigration are not independent flows, and that a desire to decrease the size of one may require decreasing (or increasing) the size of the other. Finally, and to the extent that the legal status of "undocumented" is a temporary status soon to be adjusted to permanent legal immigrant, what is the purpose of denying these people access to such basic services as education and preventive health care, as some legislative proposals are now contemplating? Today's undocumented worker may be tomorrow's permanent resident.

A third conclusion is that the use of public services has less to do with people's immigration status and more to do with relative income, family size, and other factors that determine their needs. At one level this is not surprising, since our public service delivery system at all levels of government has a predominant redistributive



function. Even undocumented immigrants indirectly benefit, through eligible children or relatives, from income-transfer and other programs for which they themselves are not directly eligible.

Finally, and in contrast to the above, the filing of federal tax returns and the incidence of payroll tax deductions appear to be very much related to immigration status. We found that undocumented immigrants were the least likely to file returns or to have their taxes deducted from payroll; permanent legal immigrants were the most likely to file tax returns, with temporary immigrants falling in between these two groups. The implications of the previous and this last conclusion are threefold. One is that the net public costs of immigrants depend very much on their sociodemographic characteristics at entry. The second is that the costs of providing public services will vary among immigrants, just as they vary among natives. Finally, there appears to be a cost in the form of lost public revenues associated with undocumented and temporary statuses.



BENEFITS AND FEASIBILITY OF A NATIONAL IMMIGRANT SURVEY: LESSONS FROM THE LACS

There are a number of lessons to be learned from the experience of designing and fielding the LACS and analyzing the resulting data. In this chapter we summarize the evidence that such a survey can provide the data needed to answer critical immigrant policy questions, and we present the lessons learned that can be of use to those who would plan and conduct a national immigrant survey.

THE KINDS OF POLICY QUESTIONS SURVEY DATA CAN ANSWER

The results of the LACS clearly indicate that such surveys can give policymakers the kinds of data they need to develop immigration and immigrant policy. The large differences between the Salvadoran and Filipino communities in the LACS indicate that "immigrants" are not a homogeneous lot; they are, rather, composed of diverse groups. The substantial differences among them on many dimensions must be considered in policymaking because policies could affect groups differently and could thus have unforeseen (and possibly undesirable) political, social, and economic effects.

To illustrate these points, we return to some of the basic questions raised in Chapter Two and see how the LACS results can address them for the groups we studied.

Assimilation of Immigrants

We begin with questions related to social and economic integration:

- Are immigrants becoming culturally and economically integrated into mainstream America?
- How do immigrants move into better-paying, more stable jobs? What factors should policies emphasize: vocational training, formal education, learning English, personal contacts, or changing immigration status?

On these dimensions, Salvadorans and Filipinos have very different experiences and (related) characteristics. The average Filipino has a family income more than four times higher than the average Salvadoran. Filipino workers had higher weekly wages (in 1991 dollars) on their first jobs (despite the fact that Filipino, have, on average,



73

been in the United States longer) and higher weekly earnings on their most recent jobs.

What accounts for these differences—or, put in terms of the questions, what should policies emphasize? The greatest differences between the two groups are in education and mastery of English. Filipinos not only enter the country with more education, but once they are here they are as likely as Salvadorans to get some further formal education, and they are nearly three times as likely to obtain vocational training. Almost all Filipinos in the sample can understand, speak, read, and write English well, whereas the majority of Salvadorans do not have good English skills. Salvadoran women are especially unlikely to know English well: only a third report that they understand English well, and only 10 percent report that they can write it well.

These disparities in education and English proficiency translate into very different occupational structures: more than half the Filipinos work in managerial, professional, technical, or administrative support jobs, compared to less than 10 percent of Salvadorans. The latter are primarily craftsmen, assemblers, and laborers.

The "Costs" of Immigration

Among the most highly charged immigrant issues is whether immigrants "pay their way" or are a net drain on society. Two of the policy questions are related to these issues:

- Do immigrants use public support strictly to get on their feet, or do they become dependent on it?
- What fiscal burden does immigration create?

Before policymakers can address the first question and its policy implications, they need to know what kinds of public services immigrant groups use. Nearly all Salvadoran respondents with school-age children had those children in public schools. In contrast, a fourth of Filipinos with school-age children sent them to private or parochial schools. In general, Salvadoran immigrants made much greater use of public services, including income-transfer and nutritional programs and health services. Indeed, the only services that Filipino immigrants used more heavily were libraries and public parks. We were also able to obtain information on service use by immigration status, including "undocumented." Our data suggest that use of public services has less to do with people's immigration status and more to do with relative income, family size, and other factors that determine needs.

Use of public services by immigrants raises concern in some quarters about the economic burden immigrants create—especially given uncertainty about how much they contribute in taxes. The LACS results indicate that surveys can collect data on this issue. Tax filing depended very much on immigration status. Only two in five undocumented immigrants reported filing federal taxes in the year preceding the interview, compared to more than half of immigrants on temporary status and more than 80 percent of permanent residents. (These figures were similar for both



groups.) Payroll tax deductions are similarly dependent on immigration status. Among undocumented respondents who worked the week preceding the interview, 50 percent had their federal and state taxes deducted, compared with 72 percent of Salvadoran permanent residents and 97 percent of Filipino permanent residents.

Policies and Immigrant Status

A final question is how policy affects immigrant status. Many in the sample who were permanent residents had originally entered on a visitor or other temporary visa. Overstaying the duration of such a temporary visa is another significant means of "illegal" entry into the United States. By the time of the survey, nearly all who had entered using such visas had become permanent residents, qualifying through either the family reunification or employment-based categories.

The dynamic pattern of adjustments from undocumented or temporary visa to permanent immigration status raises a critical issue that has not been addressed in the debate over ways to discourage undocumented immigration: how much does increasing legislated options available for these adjustments actually encourage further illegal immigration? For many, these options may just be a means for would-be permanent immigrants to jump ahead of the queue.

This question needs further empirical analysis, with a more representative sample of immigrants. If these options do have that effect, there are two important policy implications. First, undocumented and legal permanent immigration are not independent flows, and reducing one may require reducing the other. Second, the distinction between undocumented and permanent immigrant is an important legal construct. But it may have questionable validity from a social perspective—most notably in the case of denying access to education and preventive health care. There seems little purpose in denying access to a person who, although undocumented today, will be eligible tomorrow.

LESSONS THAT MAY GUIDE A NATIONAL SURVEY OF IMMIGRANTS

Besides showing that immigrant surveys can provide critical policy-relevant data, the LACS also provides strong evidence that a national survey is feasible. It suggests important lessons about survey design and procedures and about the types of data that can and should be collected.

Assessment of Pilot Survey Procedures

The survey procedures developed for the Los Angeles Community Survey of Salvadoran and Filipino immigrants were largely successful, and they provide encouraging evidence for the feasibility of conducting future longitudinal surveys of immigrants.

• Once a residential address or eligible immigrant family was contacted, the response rates were quite good—around 65 percent of those with whom we made some contact for the screener and 70 percent for the main interview. These are



somewhat better than we expected, considering that schedule and cost constraints prevented us from implementing additional procedures that probably would have boosted the participation rates by at least ten percentage points (such as increasing the number of callbacks, attempting refusal conversions, tracking people who moved, etc.).

- Most of the nonresponse was due to locating problems (locked or security buildings, or people who could not be reached within four callbacks) rather than refusals to participate. Refusal rates were quite low (about 9 percent).
- Immigrant families were remarkably cooperative and willing, in most cases, to divulge sensitive information about themselves, including their immigration status and information that would permit follow-up in a longitudinal survey. Among Salvadorans, 90 percent indicated entering the country without proper documentation. Furthermore, over 80 percent of the Salvadoran and Filipino respondents interviewed provided their names and telephone numbers to permit possible survey follow-ups.
- We were successful in recruiting, training, and retaining a large, highly educated bilingual interviewing staff (about 35 interviewers) throughout the bulk of the 10week field period. With a few exceptions, we were pleased with the overall quality of the interviewers' work.
 - The interviewers were highly motivated and committed to the research;
 - They were comfortable working in high-crime areas;
 - They were effective in persuading most respondents to participate at both the screener and main interview phase;
 - By standard survey measures, most performed their interviewing job quite well. Their productivity rates were generally high, refusal rates were low, and missing data problems were minimal.

With respect to the pilot survey costs, the total cost per complete case, counting the screening and main interview phase, was roughly \$545 per interview (total data collection costs divided by the number of completed main interviews). This includes data collection and processing costs, as well as field management and pretesting costs. As expected, this cost is somewhat greater than the estimated \$400 to \$500 cost per completed interview reported for a one-hour interview in English in surveys of the general population.\(^1\) These figures, however, do not include costs of survey design.

We learned a great deal from the pilot study about the similaritic, and differences in conducting general population surveys and immigrant surveys. On balance, the similarities far outweigh the differences (when one compares studies of similar scope and complexity that are conducted in inner cities). All complex personal-interview



¹Personal communications with survey professionals of other research institutions conducting large-scale longitudinal surveys.

studies that require large, primarily new, interviewing staffs face similar challenges. The most common problems are the following:

- Finding enough qualified interviewer applicants, particularly if special skills/ characteristics, such as bilingualism, are needed.
- Finding local residents who are willing to work in high-crime inner cities.
- Keeping interviewers motivated to complete their assignments.
- Mounting effective community outreach activities to solicit support for the survey from community leaders and local residents.
- Designing effective training programs for complicated questionnaires and complex field procedures.
- Hiring a sufficient number of experienced supervisors.
- Implementing appropriate quality control checks, especially for new staff, throughout the fieldwork to gauge interviewer performance and data quality.2

Despite the similarities, we found in the course of conducting the pilot survey that there were some unique aspects of an immigrant survey that make the data collection management tasks (recruitment, training, supervision, and quality control) considerably more complicated and time-consuming to implement successfully. The management issues and problems at each stage of the survey process, starting with instrument design and pretesting, were especially difficult and challenging for the senior staff and for the junior members of the team.

We think that the optimal approach to recruiting, training, and supervising a large multicultural interviewing team is to use a multicultural (and experienced) supervisory team to carry out these activities. However, we found it especially difficult to locate suitable Filipino staff. Although it was fairly easy for us to find a Spanishspeaking supervisor with survey research experience, it was virtually impossible to find a comparable Tagalog-speaking supervisor. Throughout the pilot the project team was far more confident about our ability to supervise and maintain appropriate quality control over the Spanish-speaking interviewers because we had the bilingual supervisor as a member of the core survey team. The fact that we did not have a Filipino supervisor (or experienced Filipino interviewer) on the management team was a major drawback in our ability to confidently supervise the Tagalog-speaking interviewers and gauge how well they were really performing in the field (when they interviewed in Tagalog). It would have been preferable to increase the overall level of interviewer supervision (and validation), using experienced bilingual staff, particularly during the early stages of the fieldwork, to collect more systematic data about interviewers' performance and to give more direct feedback to the staff on how to improve their basic interviewing skills.



²For an excellent discussion of current standards and practical procedures for designing and implementing surveys, see Fowler (1988).

The management problems mentioned above are particularly severe when dealing with multiple cultural groups within a single survey. In our case, the requirement for both Spanish-speaking and Tagalog-speaking interviewers increased the management problems by a significant factor.

Recommendations for Survey Procedures

In some ways, the pilot results provide conservative indicators of the likely success of future immigrant surveys. Budget and time constraints prevented us from implementing many field procedures that probably would have improved the overall response rates and the data quality. The pilot results, however, lead us to conclude that future surveys of immigrants, including longitudinal surveys, can be successfully designed and implemented. Below we discuss several critical research issues that must be addressed to ensure the success of future surveys of immigrant populations.

1. Identifying a probability sample of immigrants. While the pilot demonstrated that it is possible to draw a representative sample of immigrants using census data on where immigrants are concentrated, there is a serious potential pitfall in the process that must be avoided to ensure the success of the sampling procedures. It is crucial to list and screen all addresses in target areas, especially many hidden apartment units that may not be easily visible from the street and are likely to house one or more immigrant families. We found that the field lister for the pilot (who was not bilingual) failed to properly list a substantial proportion of the apartments in the high-density Salvadoran census tracts. We suspect that this occurred in part because the field lister was not entirely comfortable working in many of the high-crime areas and that he failed to fully investigate hidden units because of legitimate concerns about his personal safety and language barriers. Interviewers found that the "hidden" apartment units missed by the original lister often contained undocumented immigrants. This means that failure to properly list addresses for immigrant samples can lead to an undercount of immigrants, and especially those who are undocumented.

To minimize these listing problems on future surveys, we have three recommendations:

- Use a team of bilingual field interviewers who are comfortable working in the areas to complete both the listing activities and the actual screening and interviewing.
- Validate a random percentage of each lister's work to ensure the accuracy of the listings before the actual fieldwork begins.
- Provide adequate training for interviewers on field listing so that they can identify potential listing problems when they are in the field and bring them to the attention of the field supervisor.
- 2. Developing and testing questionnaires suitable for administration with different immigrant groups. A major lesson learned from the pilot is that the design and



testing of effective instruments in several languages (in our case, English, Spanish, and Tagalog) is time-consuming and requires close collaboration between the design team, the translators, and outside consultants and informants.

To design effective translated instruments for different language groups, we suggest that the following elements be included in the survey design process:

- The designers should consider translatability of measures during the early stages of instrument design, so that the English and non-English questionnaires are developed in parallel.
- All survey instruments should be pretested extensively in all languages with respondents from the target groups.
- Iterative pretests should be conducted on individual questions or sections of the questionnaire that have never been used with the study population or are particularly problematic.
- Multiple pretesting methods should be used as appropriate, including focus groups and one-on-one pretests.
- There should be as many pretests as are necessary to ensure that all problematic questions have been corrected.
- Bilingual interviewers who are representative of the immigrant populations that will be included in the study should conduct the testing of translated instruments.
- Bilingual members of the survey design team should attend some of the pretest interviews, to observe the interviewer-respondent interactions as the translated instruments are being tested in the field.
- Highly skilled translators with a proven track record, familiarity with the study population(s) and the spoken language they use, and acquaintance with survey research should be hired to work closely with the survey team during the design and testing process and during the preparation of the final version of all survey materials.

As a further test of how well the final instruments actually work in the field, we also recommend that a random percentage of main interviews be observed by a bilingual field supervisor (this step could be incorporated into field validation) to monitor respondent reaction to the translated instruments. It would also be useful to collect systematic data from interviewers about their perceptions of how well the translated instruments really worked. Results from both these steps would improve researchers' understanding of whether the translated instruments meet the design objective.

3. Recruiting and retaining a high-quality bilingual field staff. Without a highly skilled and committed bilingual field interviewing staff, surveys of immigrant populations whose first language is not English cannot be successfully implemented. The pilot interviewers' effectiveness in interacting with immigrants and reassuring them



about the confidentiality of the survey and the importance of their participation was a critical factor in the success of the field operations. Our ability to successfully recruit and retain a large bilingual staff throughout the field period (a five-week screener plus a five-week main interview phase) rested on four key elements:

- We identified a qualified pool of bilingual interviewers from the same immigrant groups that were included in the study.
- We conducted extensive training sessions on the background and purpose of the study, aggressively solicited feedback from interviewers about their concerns, and gave them an opportunity to ask questions until they were comfortable with the project and their role as interviewers.
- The interviewers saw themselves as members of the research team and were dedicated to making the project a success: they were convinced that the survey might have a future positive effect on the Salvadoran and Filipino communities.
- Interviewers were convinced that RAND's confidentiality assurances were real and that they were not putting the respondents at risk.

Interviewer concerns about RAND's promises of confidentiality and our willingness to deliver on those promises were a major topic during training. They needed assurances about confidentiality issues before they were willing to approach respondents. To give added confidence to potential interviewers and respondents about the researchers' commitment to data safeguarding, we strongly recommend that future studies apply for a Department of Health and Human Services (DHHS confidentiality certificate that will guarantee that individual data will be protected from subpoena. We did not have such a confidentiality certificate for the pilot study, but past RAND survey experiences suggest that it is an especially effective device for persuading interviewers and respondents that the privacy of survey data will be securely protected.3

Successful recruitment of bilingual interviewers requires several other components. One critical item is the selection of competitive pay rates (and incentive payments) that will permit the survey staff to attract and retain high-quality field interviewers. While we were successful during the pilot using a pay rate of \$7.50 per hour (plus a modest \$2.00 bonus per completed case for the main interviews) in attracting highquality field interviewers, most survey organizations have found it necessary to offer substantially higher pay rates (in the \$8-\$10 per hour range), often coupled with large incentive payments (e.g., high per-case bonuses for completed interviews) in order to recruit (and retain) interviewers who are willing to work in high-crime areas. After 10 weeks of working in difficult areas, there were signs that the LACS interviewers were beginning to burn out on the job. We suspect that substantially more attractive incentives would have been necessary had the field period been much longer.



³To protect the confidentiality of our respondents, we did not keep permanent records of information that would allow any of them to be identified.

The second critical component for effective interviewer recruitment and retention is to assure their safety in the field. This can be done by providing escorts or survey assistants, or by allowing interviewers to work in teams if they prefer. We were fortunate during the pilot that the overwhelming majority of our interviewers (who were primarily male) were comfortable working in high-crime areas in Los Angeles County, and such precautions were not necessary. It is unusual to have so many male interviewers in a general survey, and even more surprising to find so many interviewers willing to work under less than optimal field conditions. We were also fortunate that our pilot sample was highly clustered, so many interviewers were frequently working in the same general area. They felt considerable comfort in knowing that their colleagues were often close by. If the fieldwork is less clustered or if female interviewers are required, interviewers are more likely to have legitimate safety concerns, which may affect their willingness to work by themselves or to persist with the work for long periods.

Another interviewer safety concern may arise regarding respondent payments. Our interviewers were extremely uncomfortable carrying cash, so we opted for grocery certificates.

- 4. Obtaining high survey participation and retention rates. The ultimate success of future surveys obviously depends on obtaining high response rates and retention rates among immigrants. Besides some of the measures already discussed, we think that future efforts to maximize response rates should include the following additional components:
- Appropriate incentive payments. We found that a \$5.00 grocery certificate (in lieu of cash) was an effective, but administratively burdensome, incentive payment; future studies might want to test whether larger incentive payments, say \$10.00, would help to boost response rates.
- Innovative procedures for gaining access to locked/security buildings when apartment managers refuse to allow interviewers to enter (e.g., special letters and phone calls from senior project staff or community leaders to solicit cooperation). Apartment building gatekeepers appear to be a major problem in surveying immigrants in some densely populated areas.
- Tracking highly mobile immigrant groups. We found that 11 percent of the Salvadoran sample had moved within a period of 4-6 weeks, but most respondents were willing to provide at least partial tracking information during the screener to facilitate future longitudinal follow-ups, though postcards provided for this purpose in our pilot were rarely sent by the respondents who did move.
- 5. Designing effective field management procedures. Managing field operations for a large-scale immigrant survey, especially one that includes multiple language groups, poses several unique challenges for the survey management team because of (1) the need for bilingual field supervisors (as well as interviewers), (2) the need to recruit and train a large field staff of typically inexperienced interviewers for whom English is their second language, and (3) the need to screen large samples of households to identify eligible respondents.



In planning future immigrant surveys, we recommend that the following elements be included in the field management plans:

- Recruit bilingual supervisors and validators so that the supervisory staff is sufficiently large to monitor the quality of interviewers' work.
- Use a mixed mode approach to randomly validate a percentage of each interviewer's work⁴ (e.g., in-person and telephone validation), do so quickly, and give direct ongoing feedback to interviewers on the results of the validation.
- Edit and code incoming completed cases on an ongoing basis to pinpoint interviewer errors as soon as possible and give direct feedback to interviewers on the results of the editing.
- Conduct in-home observations for a random percentage of all interviewers' work to judge their performance as well as respondent reaction to the translated instrument.
- Organize activities so that supervisors can maintain frequent personal contact (e.g., weekly meetings) with interviewers throughout the survey period.
- Provide ongoing opportunities for the entire staff to meet in groups to share information about their experiences and concerns.

Effective field management of immigrant surveys requires supervisors to establish a good working relationship with the bilingual interviewers, one in which they are comfortable talking about their experiences—both negative and positive. The supervisors must be perceived as sensitive and responsive to the cultural differences and concerns of the interviewers. Good communication channels between the supervisory staff and the field interviewers are, therefore, essential to the successful implementation of any future surveys of immigrants.

The Need for Longitudinal and Family-Member Data

The LACS collected data on a number of different topics and found that immigrants are generally able and willing to report information about themselves, including such sensitive topics such as their immigration status. Collection of this information was undoubtedly facilitated by the assurances of confidentiality and the use of show cards, which kept the respondents from having to state outright their income or immigration status. Also, we put these questions near the end of the questionnaire so that they would come after the interviewer had had some time to establish a rapport with the respondent.

1. Data on changes over time. The survey also demonstrated the feasibility of collecting retrospective data from immigrants regarding, for example, their work and earnings before coming to the United States, when they first arrived in the country,



⁴We found that our interviewers-to-supervisor ratio was inadequate during the pilot (one supervisor was responsible for 14–21 interviewers) and that we could not monitor the new interviewers' work as closely as desired.

and their immigration status upon entry. For example, all but nine respondents were willing and able to provide information on what they earned on their first job in the United States. Such information can be valuable for studying the adjustments of immigrants and the changes that they experience (see, for example, Greenwell, Da-Vanzo, and Valdez, 1993). On some dimensions, retrospective data can provide a readily available, less-expensive substitute for longitudinal data. The experience of the LACS suggests that we could probably have collected even more retrospective information, e.g., date of marriage.

There are a number of topics, however, that are crucial for studying immigrants' adjustments-e.g., attitudes, assistance received from friends and relatives, or service use-that probably cannot be reported retrospectively. Furthermore, a one-time cross-sectional survey will cover only those currently in the United States and will not include those who have returned to the home country. With a longitudinal survey, those in the country at the baseline interview are sought for reinterview at a later date. Hence, the original sample may include some who have returned to their home country by the time of the follow-up interview and whose baseline characteristics can be analyzed and compared to the characteristics of those who remained in the United States (although it is not clear whether these individuals can easily be distinguished from respondents who cannot be reinterviewed for other reasons, e.g., those who moved to a different residence within the sample area).

Retrospective and longitudinal data each have their strengths and weaknesses. On the one hand, the former are less expensive to collect, there is no risk of being unable to reinterview respondents to collect data on the more recent period, and a long period of time can be covered. On the other hand, there are questions about respondents' ability to report on past events, including some topics that are particularly relevant for studying immigrants' adjustments to life in the United States, and about the quality of those reports. Ideally one would use a combination of the two approaches. Even in a longitudinal study, it is useful to know about respondents' experiences before the baseline survey.

2. Data on other family members. While respondents to the LACS seemed to have few problems reporting on their own characteristics and experiences, even for the past, they found it considerably more difficult to report on other members of their household. This may be due in part to the fact that immigrants tend to live in larger households than the native-born do and are generally more likely to live in extended households. Based on the experience of the LACS, we would recommend that other household members be interviewed directly if it is important to collect information about them or about their children. For items asking about the entire household, or other topics where the respondents may not know the precise answer, e.g., household expenses or amount of taxes paid, it is important to allow for reports in broader categories. Although we thought it would be more time consuming, it appears that information about household composition and the characteristics of various household members would probably have been collected more easily if we had used a household roster listing all members of the household, rather than collecting information on groups of them (e.g., number of children in a particular age group, number of workers).



CONCLUSIONS

There are, of course, real differences in size, duration, and cost between our pilot study and a national survey. Even so, the LACS demonstrates that a survey designed specifically to provide useful data on immigrant families and their adaptation processes, though challenging and expensive, is indeed feasible.

A new study of the type we propose would require a great deal of time, money, and expertise. Major investments are required in the personnel, advanced planning, and surveillance needed to conduct a survey in immigrant neighborhoods. Bilingual interviewers and immigrant respondents require considerable time to complete interview tasks with which other populations may already be familiar. Addressing ethical concerns about privacy and confidentiality may require more time than is often taken in the course of current survey research efforts, as may allowing for culturally appropriate behavior. As a result of these factors, LACS interviewers spent close to four hours per completed case to locate respondents and conduct a one-hour interview. This does not include the time for interviewer training or field supervision.

A rough cost estimate based on our experience in Los Angeles suggests that preparing and conducting the initial interview for a survey of 9,000 immigrants in nine sites across the country would cost about \$6 million. (This assumes that the survey would be conducted in six high-density and three low-density urban areas, focusing on selected groups of immigrants in each location.) Costs for subsequent years would vary considerably. For a panel survey, they would depend mainly on tracking effort: how much time would be spent locating respondents who had moved since the last interview. For a cross-sectional design, screening costs—driven by the difficulty of identifying each new qualifying household—would be the key variable. In any event, survey costs would be substantial. But they would surely be low compared to the potential costs that immigration may impose, or even to the costs of programs intended to address immigration issues.

For policymakers seeking to understand the effects of immigration on society, even the most extensive survey is no panacea. The issues are so complex, and the concerns and relationships so varied, that no single effort can resolve them all. But at every level, the public debate *does* need new data. Understanding the economic and social effects of immigration policy means understanding how immigrants adapt to life in the United States. Only a large, specially designed survey can provide this understanding. By directly examining the changes and adjustments in the adaptation process, a new survey can give policymakers the facts they need to face the challenges of unprecedented immigration.



Appendix A SCREENER QUESTIONNAIRE



INTERVIEWER QUESTION AND ANSWER SHEET FOR THE LOS ANGELES COMMUNITY SURVEY

SCREENER INTERVIEW

IF THE RESPONDENT ASKS YOU MAY SAY THE FOLLOWING ABOUT:

WHAT IS THE "LOS ANGELES COMMUNITY SURVEY?"

This is a survey of Los Angeles residents to learn more about how families from other countries adjust to living and working in Los Angeles. We're currently conducting a short five minute personal interview with a sample of approximately 6000 households located throughout Los Angeles County. We plan to do another more extensive interview with a sample of 600 families later this summer.

WHO IS DOING THIS STUDY?

The study is being carried out by RAND, which is a private, non-profit public policy research organization located in Santa Monica, California. RAND conducts research on many different topics such as health care, education and work training, housing for low income families, and many other topics of interest to members of the general public.

We are NOT conducting this survey for the Immigration and Nationalization Service (INS), OR the Police, OR any Social Service Agency. This is a scientific research study and we are not part of any form of law enforcement. Your participation in this survey is voluntary and will not affect any services your household needs or uses from any local or federal program.

WHO IS SPONSORING THE STUDY?

This study is sponsored by a grant from the Ford Foundation. The Ford Foundation was incorporated in 1936 (by Henry Ford). Its purpose is to advance public well-being by identifying and contributing to the solution of problems of national and international importance. In addition to public policy research, the foundation also supports programs in the areas of human rights, education and culture, community service, and foreign affairs.

HOW DO I KNOW YOU'RE NOT FROM THE POLICE OR IMMIGRATION SERVICE?

I am a professional interviewer from RAND and I have an identification card with my picture, a letter from the RAND researchers who are conducting this study, and a Question and Answer Pamphlet that describes this study. SHOW RESPONDENT THESE MATERIALS.

If you like, you can also call my supervisor at RAND--her name is _____ and ask for more information about this study. HAND CARD WITH SUPERVISOR NAME AND PHONE NUMBER. There is a supervisor on duty at RAND who can speak to you in English or (Spanish/Tagalog).

WHY WAS MY HOUSEHOLD SELECTED?

Your household was selected at random. We used information from the 1980 census to select a random sample of neighborhoods throughout Los Angeles County--including Carson, Long Beach, Hollywood, Silverlake, Pico-Union, and others areas in LA. In each neighborhood, we're visiting every household on the block and asking them to complete a short five minute survey. We are asking a total of about 6,000 families to take part in this study.

WHAT WILL HOUSEHOLDS BE ASKED TO DO?

All households in your neighborhood will be asked to participate in a short interview. We will ask a few questions about you and your household, like the language the people here usually speak at home, how old each person is and where he or she was born. This interview takes about 5 minutes and any adult in the household can answer these questions.

BEST COPY AVAILABLE



In some cases, you or a member of your household may be invited to participate in another interview later this summer about your family's experiences living and working in Los Angeles. That Interview will be conducted with families in your neighborhood in about one month. But you don't have to make a decision about that now--if you're selected to participate in the second part of this survey, we'll schedule an appointment to explain the study in detail and you can decide later whether or not you'd like to participate in the second interview.

DO I HAVE TO ANSWER?

Your participation is voluntary, but I hope that you will decide to participate in this important research study. Once you begin the interview, if there is a specific question you don't want to answer, that's OK. You can stop the interview at any time. We need and appreciate any information you do provide.

WHAT HAPPENS TO THE INFORMATION?

We will combine your answers with answers from everyone else who took part and report the results as totals, averages, summaries, and other general statistics for the entire group. This information will be used for research purposes only. We will keep all information about your identity private. This means that your name or address will not appear in any reports resulting from this interview.

IF R HAS FURTHER QUESTIONS ABOUT CONFIDENTIALITY, SAY:

I am sorry that I couldn't answer your questions, but I'd be happy to have my supervisor at RAND, _____, talk to you about this. She can answer any questions or concerns you may have about your participation. I can have her call you, or--if you prefer--you can call her collect at RAND. GIVE RAND CARD WITH SUPERVISOR NAME AND PHONE NUMBER.

WHY SHOULD I PARTICIPATE?

Your responses to this survey may play a role in planning programs and policies that help families-from other countries--adjust to living and working in California.

This is a special opportunity to be part of an important scientific study. Only you can provide the information that we need. By participating in this survey, you can make a valuable contribution to a study that may help plan future programs and services for members of your community.

This is one of a only a few scientific studies examining how people adjust to life in Los Angeles after they move here from other countries. Because we're surveying a scientifically selected sample of people to participate, we need to include many different kinds of people--people just like you--in order to have a better understanding of the views and experiences of people who live in Los Angeles.

IF RESPONDENT WANTS MORE DETAILS ABOUT THE "SECOND INTERVIEW," YOU MAY SAY THE FOLLOWING ABOUT:

- WHEN WILL THE INTERVIEW TAKE PLACE?
 I don't know the exact time but it will probably take place sometime this summer. I'd like to find out what days and times are generally good for you so that we can recontact you to schedule a convenient time to explain the study and see if you'd be willing to participate.
- HOW LONG IS THE SECOND INTERVIEW?
 I don't know the exact time--but it's probably about 45 minutes. When we recontact you the interviewer will explain how long the interview will take and exactly what you'll be asked to do. Then you can decide if you want to participate.



WILL I BE PAID? If you decide to participate in the second interview, RAND will give you a \$5.00 certificate to use at your local grocery store-to show our appreciation for your participation in this important research study.

WHY ARE YOU INTERESTED IN TALKING WITH PEOPLE FROM EL SALVADOR, THE PHILIPPINES, AND OTHER CENTRAL AMERICAN COUNTRIES?

We're inviting about 600 people who were born in one of eight different countries in Asia or Latin America to tell us more about their families' experiences living and working in Los Angeles and about special concerns and needs that families had trying to adjust to life in Los Angeles.

We want to collect information that will help us better understand the problems and issues that families face adjusting to life in Los Angeles after they move here from other countries. A large proportion of families who have settled in Los Angeles County come from Asian and Latin American countries. Therefore the RAND researchers decided that this particular survey would focus on people who were born in the Philippines, El Salvador, and other Central American countries. In future work, other groups may be included. We did not have enough money for this particular study to include ALL families in the survey.

- WHAT GOOD WILL IT DO? It will increase our understanding about the special problems and issues that families face in adjusting to life in California. And it will provide decisionmakers with accurate information-that is not currently available-about the characteristics of families and the kinds of problems and experiences that they have when they move to Los Angeles. It will also help identify the special public programs and services that are used and needed by these families.
- WHY DO YOU NEED TO SELECT A PARTICULAR PERSON FROM THE HOUSEHOLD TO PARTICIPATE IN THE SECOND INTERVIEW? For the purposes of this study, we need to interview an adult between the ages of 18 and 64 who was born in (EtiGIBLE COUNTRIES).

In some cases more than one Adult in a household may be eligible, so we interview the person with the most recent birthday. This ensures that every eligible person in the household has an equal chance of being selected.

We need to make sure that we represent the views of all people--young and old, men and women, people who are heads of households and people who are not. By selecting one person from the household at random we can do this.

WHY CAN'T SOMEONE ELSE ANSWER FOR SELECTED RESPONDENT?

We will be asking some questions about how people feel about their OWN personal experiences, so only they can really answer those questions.

IF R HAS FURTHER QUESTIONS THAT YOU CANNOT ANSWER, SAY:

I am sorry that I couldn't answer your questions but I'd be happy to have my supervisor at RAND, _____, talk to you about this. She can answer any questions or concerns you may have about your participation. I can have her call you, or-if you prefer-you can call her collect at RAND. GIVE RESPONDENT A CARD WITH THE SUPERVISOR'S NAME AND PHONE NUMBER. BE SURE TO WRITE YOUR INTERVIEWER NAME AND ID ON THE CARD BEFORE LEAVING.



25-26/

27-30/

24/

71

31-36/

Co arro Rev. 5/16/91 ၁ 8 NO ELIGIBLE R AT ADDRESS 0 R FROM COSTA RICA IN FROM THE PHILIPPINES. R FROM BELIZE R FROM EL SALVADOR R FROM GUATEMALA R FROM HONDURAS R FROM NICARAGUA Ř FROM PANAMA UNKNOWN ENGLISH SPANISH ILOCANO ОТНЕЯ..... TAGALOG FORM TYPE: F. LANGUAGE USUALLY SPOKEN BY HH MEMBERS: CASE ID LABEL G. INTERVIEWER'S NAME & ID: (What?-H. DATE CASE FINALIZED: E. ELIGIBILITY STATUS: LOS ANGELES COMMUNITY SURVEY HOUSEHOLD SCREENING FORM 111 19-20/ 21-22/ 12-13% 14-15/ 16/ 11-18/ ОТНЕЯ 4 NO INTERVIEW 5 SPANISH (GREEN FORM) VACANY BUSINESS ADDRESS ENGLISH (YELLOW FORM) REFUSAL LANGUAGE BARRIER..... ALNESS/SENALITY COMPLETE BREAKOFF NACCESSIBLE OTHER (SPECIFY) B. INTERVIEW CONDUCTED IN: D. LENGTH OF INTERVIEW: A. FINAL STATUS: C. TOTAL CALLS: (Yhich? RAND 1700 Main Street, D.O. dex 2138 Santa Monica, CA. 90467-2138

23/

9-10/

1-8/

1-6/



INTRODUCTION TO SCREENER INTERVIEW

Hello, my name is . I'm from RAND, a research organization in Santa Monica. (SHOW RAND IDENTIFICATION CARD AND INTRODUCTORY LETTER). ASK TO SPEAK TO AN ADULT HOUSEHOLD MEMBER.

How would you prefer that I speak with you:

In English, or

SPANISH: O ¿si usted prefiere, en Español?

TAGALOG: Kung gusto mo ay sa Tagalog.

We're conducting a survey about how families from other countries adjust to life in Los Angeles. These questions will only take about 5 minutes, and the interview is completely voluntary. We would like you to help us today by answering a few questions about the people who live in your household, like the language the people in this household usually speak at home, how old each person is and where he or she was born.

I'd like to begin the interview now if it is OK with you -- it will only take 5 minutes.

Could you tell me what language the people in your household usually speak at home? RECORD INFORMATION IN ITEM F ON COVER OF SCREENER. ď

LANGUAGE HH USUALLY SPEAKS

- · IF R HAS QUESTIONS, USE SUGGESTED ANSWERS ON THE "QUESTION AND ANSWER SHEET."
- · IF ADULT IS NOT AVAILABLE, SCHEDULE AN APPOINTMENT AND RECORD ON CASE RECORD FOLDER.
- · IF A REFUSES OR BREAKS OFF THE INTERVIEW, COMPLETE THE REFUSAL/BREAKOFF FORM.

9:1

- 1	
J	- 1
- 1	
	i
- 1	
- 1	:
- 1	

N

-		
	TIME STARTED:	
	INTERVIEWER RECORD	

AM 1	PM 2

-40/	
37.	7
	•

41/

First, I have some questions about all the people who live in this (house/apartment). Think about all the people who usually live here-adults, children and bables. Don't count people who are on active military duty, or living away at school or college, or who sleep somewhere else most of the time.

Including yourself, how many people live here?

10000	WSEHOLD MEMBERS:	

3
4
1
~
4

2. Were you or any of the people who live in this (house/apartment) born outside the United States?

(Circle One)

> ANSWER A	2 GO TO 0.13 P
î	
VES1	NOALL HOUSEHOLD MEMBERS WERF BORN IN THE LLS

44/

١-
PAGE
TO 0.13,
8
î
R
:

NO:-ALL HOUSEHOLD MEM WERE BORN IN THE U.S.

A. HAND CARD TO R. Were you or any of the people who live in this (house/apartment) born in any of the countries listed on this card?

IF YES, ASK: Which ones?

NO 00 TO 0.13, PAGE 7 (E)

45/

SHOW CARD	

(Circle All That Apply) YES, FROM:

DELIZE 17

	GO TO Q.3, NEXT PAGE				
COSTA RICA	GUATEMALA 4	HONDURAS 5	NICARAGUA 6	PANAMA 7	THE PIHLIPPINES 8

46/ 47/ 48/ 49/ 50/ 52/ 53/

CARD 01

BEST COPY AVAILABLE

I need to ask a few more questions about you and the people who live in your (house/apartment). First let's start with you, could you give me your first name, your age, and where you were born?

Next, I'd like to list the same information about all other adults and children who live here. Please tell me the first name of the people who live here, their ages, and where each person was born. FILL IN HH ROSTER, STARTING WITH INFORMANT.

- DO NOT INCLUDE PEOPLE WHO ARE AWAY ON ACTIVE MILITARY DUTY, LIVING AT SCHOOL, OR PEOPLE IN JAIL OR OTHER INSTITUTIONS.
 DO NICLUDE PEOPLE AWAY TEMPORARILY.-ON VACATION, IN THE HOSPITAL FOR A FIXED STAY, ETC.
 BE SURE TO PROBE FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS.

3. FIRST NAME ONLY	JAME ONLY	4. SEX IF NECESSARY. ASK: Is (NAME) male or female?	5. AGE ON LAST BIRTHDAY	6. COUNTRY OF ORIGIN Country Belze	Country Codes List Country Codes List O Parameter 07 O Parameter 07 O U.S. 09 O Other 10
INFORMANT: 01.	01.	'sale 1 55/ Fernale 2	AGE: 56-57/	COUNTRY S8-59/	58-59/ If other, 60-61/ what?
OTHER HH MEMBERS:		Male 1 63/ Female 2	AGE: (11-65/	COUNTRY 66-67/	66-67/ If other, 68-69/ What?
(REPEAT 4.6 FOR EACH HH MEMBER)		Male 1 71/ Female 2	AGE: 72-73/	$\dot{\Box}$	
					13-14/ If other, CARD 92 7-8/ 1-6/ What? 15-16/
	25/	Male 1 26/ Female 2	AGE: 27-28/	COUNTRY 29-30/	29-30/ If other, 31-32/ What?
	/εε	Male 134/ Female 2	AGE: 15-36/	COUNTRY 37-38/	If other, 39-40/ what?
	41/	Maile 1 42/	AGE: 13-44/	COUNTRY 45-46/	If other, 47-48/ what?
	.60	Male 1 50/ Female 2	AGE: 51-52/	COUNTRY 53-54/	
	10.	Male 1 58/	AGE: 39-60/	COUNTRY 61-62/	If other, 63-64/ what?
					CARD 01 / 02

α 6

7. Just to be sure, is there anyone else who <u>usually</u> lives here that you haver⁺; പ്രവ me about∹including bables and small children?

/59 YES 1---> ENTER NAME IN ROSTER, ASK Q.3-Q.6 NO...... 2 ---> CONTINUE WITH Q.8

8. INTERVIEWER CHECK ROSTER TO DETERMINE IF HOUSEHOLD IS ELIGIBLE FOR MAIN INTERVIEW:

ONE1 ---> GO TO Q, 10, NEXT PAGE TWO OR MORE 2 --- GO TO Q.11, NEXT PAGE NONE 0 ---> CONTINUE WITH Q.9 HOW MANY HOUSEHOLD MEMBERS ARE AGE 18-64 (AND) BORN IN EITHER EL SALVADOR (OR) THE PHILIPPINES? (Circle One)

/99

IF NO HH MEMBER BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES, FOLLOW INSTRUCTIONS BELOW: ø

ELIGIBLE COUNTRIES: Guatemala Costa Rica Nicaragua Honduras Panama 1 --> ANSWER 0.9B WERE ANY HIT MEMBERS AGE 18-64 BORN IN THE FOLLOWING SIX CENTRAL AMERICAN COUNTRIES? --(Circle One) 9A. INTERVIEWER CHECK ROSTER:

/19

NO 2 --> GO TO Q.13, PAGE 7

IF YES TO 0.9A, SAY: We're especially interested in talking with people who were born in other countries. You or someone else in your household may be asked to participate in another interview about your experiences living and working in Los Angeles. That interview will be conducted in about one month. Just in case you or someone else in your household is selected to participate in the second part of this study, i'd like to find out the best time to reach you so I can schedule an appointment to explain the study and see if your household would be willing to participate. RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD FOLDER. 98.

* ASK INFORMANT FOR HISMER FIRST AND LAST NAME SO WE CAN RECONTACT HIMMER

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

CARD 02

THIS PAGE FCR HH MEMBERS BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES:

ž
VAR.
HZ.
S EH
H
THEP
OR
VDCR OF
≥
LSA
至
£
38.
EMBE
¥
퉝
Ŧ
₫
ij
8
買
₹
o

We're especially interested in talking with people who were born in other countries. I'd like to invite (ELIGIBLE RESPONDENT), to participate in a second interview-in about one month-to answer more questions about your families' experiences living and working in Los Angeles. Could you tell me (ELIGIBLE RESPONDENTS) first and last name? Is (ELIGIBLE RESPONDENT) here now? I'd like to find out the best time to reach (you/him/her, so I can schedule an appointment to explain this study and see if (you/he/she) would be able to participate in another interview in about one month. RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD FOLDER.

/69-89	
Line No. on Roster:	
HECOMD NAME OF ELIGIBLE R ON CASE RECORD FOLDER AND ENTER PERSON'S LINE NUMBER FROM THE ROSTER IN THESE BOXES:	CHECK HEDE AND GIT OF DECONITACT FOR A COLOR

) CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

11. MORE THAN ONE ELIGIBLE HOUSEHOLD MEMBER BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES, SAY:

We're especially interested in talking with people who were born in other countries. To be sure I talk to the right person, can you tell me which of these people (READ NAMES OF ELICIBLE HH MEMBERS), had the most recent birthday? Line No. on Roster: RECORD NAME OF ELIGIBLE R ON CASE RECORD FOLDER AND ENTER PERSON'S LINE NUMBER FROM THE ROSTER IN THESE BOXES: **∓**

I'd like to invite (ELICIBLE RESPONDENT) to participate in ∉ second interview⊷in about one month⊷to answer more questions about your families' experiences living and working in Los Angeles. Could you tell me (ELICIBLE RESPONDENT'S) first and last names? Is (ELICIBLE RESPONDENT'S) first names? Is (ELICIBLE RESPONDENT'S) first names? It is (ELICIBLE RESPONDENT'S) f 118.

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.



What is this person's relationship to you? (For example, mother, father, grandmother, aurit, sister, friend, etc.)

Area Code

Person's Relationship to You

B

(El Salvador/Philippines/Other Eligible Central American Country) RECONTACT FORM FOR ELIGIBLE HOUSEHOLDS ONLY

mes, addresses, and ent, an aum or uncle, 3.)

the solution of three people who would know how to locate you? For example, this could be your parents, a grandparent some other relative, or a friend-anyone you're sure to keep in touch with. (ASK R TOLOCK UP ADDRESS, PHONE NUMBER.)	
bout a month) could be your UP ADDRES	72/
example, this ox n TOLOOK	
back to go the safe you? For ouch with. (AS	THER MUMBER OF CONTACTS GIVEN. ONE NAME TWO NAMES THREE NAMES
ner we come now how to loc re to keep in to	OVE - REFUSED WE NAME YO NAMES
who would kn	S GWENE NOVE OWE TWO N
three people a friendany	OFCOATAGE
e numbers of er relative, or	MITTANA MANAGER
elephon some oth	MTERVIE

Last Name	First	Cast Name Fil
Street Address		Street Address
C City	State Zp	Gly)
Area Code	Telephone	Area Code Telephone
What is this pe grandmother, a	What is this person's relationship to you? (For example, mother, father, grandmother, aunt, sister, friend, etc.)	What is this person's relationship to you? grandmother, aunt, sister, friend, etc.)
	Person's Relationship to You	Person's Relation
B. Last Name	16-14	
Street Address		

THANK R AND REMIND HIM/HER THAT A RAND INTERVIEWER (WILLMAY) RECONTACT HIM/HER IN ABOUT ONE MONTH. LEAVE COPY OF QUESTION AND ANSWER SHEET. (For example, mother, father, (80 TO Q.13 NEXT PAGE) thip to You

FOR EVERYONE:

18-1	1-6/
CARD 03	

13. That's the end of this interview. I just need to ask two final questions for our recordkeeping.

A. Is there a telephone at this residence where you can be reached?

(Circle One)	YES1	NO2

6

14. Just in case my office wants to make sure I was here to do this interview, what is your telephone number?

Telephone	(5)	E
Area Code		REFUSED

10/

Thank you for participating in this important study. We really appreciate your help.

IF ELIGIBLE HOUSEHOLD: REMEMBER TO LEAVE A COPY OF THE RAND QUESTION AND ANSWER SHEET AND THE CHANGE OF ADDRESS CARD AND REMIND INFORMANT THAT AN INTERVIEWER WILL RECONTACT (SELECTED RESPONDENT) IN ABOUT ONE MONTH.

INTERVIEWER RECORD TIME ENDED:	
•	

AM 1 PM 2

4	15/
Ť	-
-	

CARD 03

INTRODUCTION TO SCREENER INTERVIEW

Buenos días (buenas tardes/buenas noches). Me llamo (FIRST, LAST) y represento a la organización RAND, un centro de Investigación en Santa Monica. (SHOW RAND IDENTIFICATION CARD AND INTRODUCTORY LETTER). ASK TO SPEAK TO AN ADULT HOUSEHOLD MEMBER.

¿Como prefiere que la hable, en inglés,...

SPANISH: O en español?

TAGALOG: Kung gusto mo ay sa Tagalog.

RAND esta llevando a cabo una encuesta sobre como las familias que vienen de otros países, se adaptan a las condiciones de vida en Los Angeles. Estas preguntas sólo tomarán (5) minutos y la entrevista es completamente voluntaria. Quisiéramos que nos ayude a contestar unas cuantas preguntas acerca de las personas que viven en esta casa, por ejemplo, como que idioma habían generalmente en casa, la edad de cada persona que vive en esta casa, y donde nacieron él o ella.

Quisiera empezar la entrevista, (si le parece)--solo tomará 5 minutos.

¿Podría decirme que idioma se habla generalmente en esta casa? RECORD INFORMATION IN ITEM F ON COVER OF SCREENER. ₹

LANGUAGE HH USUALLY SPEAKS

- IF R HAS QUESTIONS, USE SUGGESTED ANSWERS ON THE "QUESTION AND ANSWER SHEET."
- IF ADULT IS NOT AVAILABLE, SCHEDULE AN APPOINTMENT AND RECORD ON CASE RECORD FOLDER.
- · IF R REFUSES OR BREAKS OFF THE INTERVIEW, COMPLETE THE REFUSAL/BREAKOFF FORM.

53/

37-40/ 11 AM1 PM2 INTERVIEWER RECORD TIME STARTED:

N

personas que por lo general viven aquí - adultos, niños y criaturas. No incluya a las personas que están haciendo su servicio militar, o a las que van a la escuela o universidad y no viven en (esta casa/este apartamento), o a las que duermen la mayor parte del tiempo en Primero, tengo unas preguntas relacionadas con todas las personas que viven en (esta casa/este apartamento). Piense en todas las

¿Induyendolo/incluyendola a usted, cuántas personas viven aquí?

Norteamérica?

٥i

NUMBER OF HOUSEHOLD MEMBERS:

42-43/

¿Nació usted, o nació cualquier otra persona que vive en (esta casa/este apartamento), en গ্রাত্র país que los Estados Unidos ণেহ

YES 1 ---> ANSWER A (Circle One)

:

HAND CARD TO R. ¿Nació usted, o nació cualquier otra persona que vive en (esta casa/este apartamento) en uno de los paises que

45/

IF YES, ASK: ¿En cuáles?

figuran en esta tarjeta?

ë

٥ SHOW

		18/	(2)	/8/	6	20/	51/	22/	53/
> GO TO Q.13, PAGE 7	hat Apply)				CO TO O 3 NEXT BAGE	ביים מיים מביין ביים			_
(A)	YES, FROM: (Circle All That Apply)	BELIZE 01	COSTA RICA 02		GUATEMALA 04	HONDURAS 05	NICAPAGUA 06	PANAMA 07	

3. Para establecer a quien he de entrevistar en su hogar, necesito hacerle unas cuantas preguntas más acerca de usted y de las personas que vir en (esta casa/este apartamento). Primero, vamos a empezar con usted. ¿Me podría decir su nombre, su edad, y el lugar donc's nació?

Ahora, quisiera hacer una lista de todos los demás adultos y niños que viven aquí. Me podría decir el nombre, la edad, y el lugar donde nació cada persona que vive aquí? FILL IN HH ROSTER STARTING WITH INFORMANT.

- DO NOT INCLUDE PEOPLE WIRO ARE AWAY ON ACTIVE MILITARY DUTY, LIVING AT SCHOOL, OR PEOPLE IN JAIL OR OTHER INSTITUTIONS.
 DO INCLUDE PEOPLE AWAY TEV-ORARILY.-ON VACATION, IN THE HOSPITAL FOR A FIXED STAY, ETC.
 BE SUPE TO PROBE FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS.

3. FIRST N	3. FIRST NAME ONLY	4. SEX	5. AGE ON LAST	6. COUNTRY OF ORIGIN	
		IF NECESSARY, ASK, JEs (NAME) hombre o mujer?	ВІВТНДАУ	Country C Belize 01 Costa Rica 02 El Salvador 03 Guatemala 04 Honduras 05	Country Codes List
INFORMANT:	01.	1	AGE: 56-57/	,	If other, 60-61/ what?
OTHER HH MEMBERS: (REPEAT	02.	Hombre 1 63/ Mujer 2	AGE: 64-65/	COUNTRY 66-67/	66-67/ If other,
4-8 FOR EACH INH MEMBER)		Hombre 1 71/ Mujer 2	AGE: 72-73/	74-75/	if other, 76-77/ what?
	. 40	Hombre 10/ Mujer 2	AGE: 11-12/		13-14/ other, Codo 03 7-8/ 1-6/ what?
	05.	Hombre 1 18/ Mujer 2	AGE: 19-20/		If other, 23-24/ what?
		Hombre 1 26/ Mujer 2	AGE: 27-28/	29-30/	1f other, 31-32/ what?
	.70	Hombre 1 34/ Mujer 2	AGE: 35-36/	37-38/	If other, 39-40/ what?
	.80	Hombre 1 42/ Mujer 2	AGE: 13-14/	COUNTRY 15-46/	If other, 47-48/ what?
	/6)		AGE: 51-52/	COUNTRY 53-54/	if other, 55-56/ what?
	/15	Hombre 1 58/ Mujer 2	AGE: 59-60/	COUNTRY 61-62/	If other, 63-64/ what?

CARD 01 / 02

ELIGIBLE COUNTRIES: Costra Rica Guatemala

Honduras Nicaragua Panama

 Para estar absolutamente seguro de que no he pasado por alto a nadie, ¿hay acaso alguna persona más que vive aquí, por lo general. que usted no me haya mencionado -- Incluyendo a las criaturas y a los niños pequeños?

65, 1 ---> ENTER NAME IN ROSTER, ASK Q.3-Q.6 NO 2 ...> CONTINUE WITH Q.8 (Circle One) ΥES

HOW MANY HOUSEHOLD MEMBERS ARE AGE 18-64 (AND) BORN IN EITHER EL SALVADOR (OR) THE PHILIPPINES? 8. INTERVIEWER CHECK ROSTER TO DETERMINE IF HOUSEHOLD IS ELIGIBLE FOR MAIN INTERVIEW:

ONE 1 ---> GO TO Q.10, NEXT PAGE NONE 0 ---> CONTINUE WITH Q.9 (Circle One) TWO OR MORE 2

/99

9. IF NO HH MEMBER BORN IN EL SALVADORPHILIPPINES, FOLLOW INSTRUCTIONS BELOW:

WE'RE ANY HH MEMBERS AGE 18-64 BORN IN THE FOLLOWING SIX CENTRAL AMERICAN COUNTRIES? ---9A. INTERVIEWER CHECK ROSTER:

NO 2 ---> GO TO Q.13, PAGE 7 1 ---> ANSWER Q.9B (Circle One)

/19

momento para comunicarme con usted para que le pueda explicar esta encuesta y para que averigüe si las personas que viven en su hogar quieren participar en esta investigación? RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD FOLDER. seleccionemos a alguna otra persona en su hogar para que participe en la segunda parte de esta investigacion, ¿cuál es el mejor 9B. IF YES TO Q.9A, SAY: Estamos interesados en hablar con gente de otros países que los E.E.U.U. Es posible que le pidamos a Angeles. Esta entrevista será más o menos dentro de un mes. Quisiera saber, en caso de que lo seleccionemos a usted, o que usted, o a alguna otra persona en su hogar, que participe en otra entrevista acerca de lo que le ha pasado desde que vino a Los

* ASK INFORMANT FOR HIS/HER FIRST AND LAST NAME SO WE CAN RECONTACT HIM/HER *

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

6 CARD ιΩ

THIS PAGE FOR HH MEMBERS BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES:

- 2
SSAY
có
PINES
3
8
=
宝
۵.
47
¥.
Œ
0
Œ
- 2
₹
>
₹
S
N IN IN IN
Z
z
-
8
8
₩
果
屲
X
Q
ನ
Ŧ
щ
3
ō
X
LIGIBLE
ø
Ø
Ξ
щ
¥
δ
$\stackrel{\sim}{\sim}$

segunda entrevista--más o menos dentro de un mes--para responder a más preguntas sobre sus experiencias viviendo y trabajando en es el mejor momento para comunicarme con (usted/el/ella) para hacer una cita para explicarle esta encuesta y averigúar si (usted/el/ella) podrá participar en otra entrevista, (más o menos dentro de un mes)? RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD Los Angeles. ¿Me podría decir el nombre y apellido de (ELKGIBLE RESPONDENT)? ¿Esta aqui en este momento? ¿Quisiera saber cuá! Estamos interesados en habíar con gente que nació en otros países. Quisiera invitar a (ELIGIBLE RESPONDENT) a participar en una FOLDER

/69-89
Line No. on Roster:
A
RECORD NAME OF ELKGIBLE R ON CASE RECORD FOLDER AND ENTER PERSON'S LINE NUMBER FROM THE ROSTER IN THESE BOXES:

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

11. MORE THAN ONE ELIGIBLE HOUSEHOLD MEMBER BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES, SAY:

Estarnos interesados en hablar con gente que nació en otros paises. Para asegurarme que hablo con quien corresponde, ¿me puede decir cuál de estas personas (READ NAMES OF ELIGIBLE HH MEMBEHS) ha cumplido anos más recientemente? 11. 1.

Line No. on Roster:	
RECORD NAME OF ELICIBLE R ON CASE RECORD FOLDER AND ENTER PERSON'S LINE NUMBER FROM THE ROSTER IN THESE BOXES:	

70-71/

RESPONDENT)? ¿Esta aqui en este momento? ¿Quisiera saber cuál es el mejor momento para comunicarme con (usted/élélia) para hacer una cita para explicarle esta encuesta y averigúar si (usted/él/ella) podrá participar en otra entrevista, (más o menos dentro de un mes)? RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD FOLDER. 11B. Quisiera invitar a (ELKGISLE RESPONDENT) a participar en una segunda entrevista--más o menos dentro de un mes--para responder a más preguntas sobre sus experiencias viviendo y trabajando en Los Angeles. ¿Me podría decir el nombre y apellido de (ELIGIBLE

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM CN PAGE 6.

CARD 02

7

· ---

RECONTACT FORM FOR ELIGIBLE HOUSEHOLDS ONLY (El Salvador/Philippines/Other Eligible Central American Country)

En caso de que se haya mudado o si no podemos localizarlo/localizarla cuando volvamos para hacer la entrevistar (aproximadamente dentro de un mes). ¿me puede proporcionar los nombres, las direcciones, y los números de teléfono de tres personas que sabrán como encontrarlo/encontrarlo? Podrían ser, por ejemplo, sus padres, sus abuelos, una tía o un tío, otro pariente, o un amigo ·· cualquier persona con quien usted esté seguro de que guardará contacto. (ASK R TO LOOK UP ADDRESS, PHONE NUMBER.) ₹.

INTERVIEWER CHECK:	121
ENTER NUMBER OF CONTACTS GIVEN: NONE - REFUSED INFORMATION	NONE - REFUSED INFORMATION 0
	ONE NAME1
·.	TWO NAMES
	THREE NAMES

Apelido	Nombre		C. Apellido
Calle y número			Calle y número
Cluded) () (() () () () () () () (Estado	Zona postal	()
rentezco o re su madre, pa	on on que usted tiene con esta abuela, tía, hermana, amigo	persona? , etc.)	Coago terenales Cuál es el parentezco (Por ejemplo, su madro
Parentezco o relación	Parentezco o relection que usted tiene con esta persona	65	Parentezco

Apellido
Calle y número
Cludad
Codgo telefónico
Codgo telefónico
J.Cuál es el parentezco o relación que usted tiene con esta persona?
(Por ejemplo, su madre, padre, abuela, tía, hermana, amigo, etc.)
Parentezco o relación que usted tiene con esta persona

THANK R AND REMIND HIM/HER THAT A RAND INTERVIEWER (WILLMAY) RECONTACT HIM/HER IN ABOUT ONE MONTH. LEAVE COPY OF QUESTION AND ANSWER SHEET. (GO TO Q.13 NEXT PAGE)

Zona postal

Parentezco o relación que ustad tiene con esta persona

¿Cuál es el parentezco o relación que usted tien a con esta persona? (Por ejemplo, su madre, padre, abuela, tía, herritana, amigo, etc.)

Teleflono

Cócigo telefónico

Calle y numero

Cluded

Apellido

αi

CARD 02

11-14/

15/

FOR EVERYONE:

\wedge	
(2)	
181	
(g)	

18-1 1-6/

Aquí concluye esta entrevista. Sólo necesito hacerle un par de preguntas más para incluir esta información en nuestro archivo.

A. ¿Hay un teléfono en esta residencia para poder comunicarse con usted?

(Circle One)

6

YES1 NO 14. En caso que mi oficina quiera asegurarse que estuve aquí para llevar a cabo esta entrevista, cuál es su número de teléfono?

Código telefónico

(E)

101

Mucha gracias por haber participado en esta importante encuesta. Le agradecemos mucho su ayuda. REFUSEDR

IF ELIGIBLE HOUSEHOLD: REMEMBER TO LEAVE A COPY OF THE RAND QUESTION AND ANSWER SHEET AND REMIND R THAT AN INTERVIEWER WILL RECONTACT HIM/HER IN ABOUT ONE MONTH.

INTERVIEWER RECORD TIME ENDED:

_	_	
}	-	0
1	:	
l		:
	:	:
	•	
	:	:
1		•
	₹	Σ

CARD 03

INTRODUCTION TO SCREENER INTERVIEW

Kamusta, ang pangalan ko ay si Santa ang identipikasyon at sulat ng introduksiyon). Magtanong kung maari makipag-usap sa isang matandang miyenipro ng tahaw ang identipikasyon at sulat ng introduksiyon). Magtanong kung maari makipag-usap sa isang matandang miyenipro ng tahanan. (SHOW HAND IDENTIFICATION CARD AND INTRODUCTORY LETTER). ASK TO SPEAK TO AN ADULT HOUSEHOLD

Anong salita ang gusto mong gamitin natin:

Ingles o Tagalog?

Kami ay nagsasagawa ng pagsusuri tungkol sa mga pamilyang taga ibang bansa upang malaman kung paano sila nakakaangkop sa pamumuhay dito sa Los Angeles. Ang pagtatanong na ito ay tatagal lamang ng limang minuto, at ang pagtatanong na ito ay lubos na kusang loob. Nais naming tulungan ninyo kami, ngayong araw na ito sa pamamagitan ng pagsagot ninyo sa mga tanong tungkol sa mga taong nakatira sa kabahayang ito, katulad ng, kung anong salita ang laging ginagamit sa tahanan na ito, kung ilang taong gulang at kung saan ipinanganak ang mga miyembro ng inyong tahanan.

Nais kong mag-umpisa ng pagtatanong ngayon kung OK sa inyo--tatagal lamang ito ng limang minuto.

Una, ano ba ang salita na laging ginagamit sa inyong bahay. RECORD INFORMATION IN ITEM F ON COVER OF SCREENER. Magsimula ng "Screener" na pagtatanong. ď

LANGUAGE HH USUALLY SPEAKS

- IF R HAS QUESTIONS, USE SUGGESTED ANSWERS ON THE "QUESTION AND ANSWER SHEET
- · IF ADULT IS NOT AVAILABLE, SCHEDULE AN APPOINTMENT AND RECORD ON CASE RECORD FOLDER
- IF R REFUSES OR BREAKS OFF THE INTERVIEW, COMPLETE THE REFUSAL/BREAKOFF FORM

45/

CARD 01

122

37-40/	41/		
	AM1	PM2	
NTERVIEWER RECORD TIME STARTED:			
€3	•		

Una, mayroon akong mga tanong tungkol sa mga taong nakatira dito (bahay/apartment). Isipin ninyo ang lahat ng taong nakatira dito - mga matanda, bata at sanggol. Huwag ninyong ibilang ang mga nasa aktibong servisyo militar o kaya'y nakatira sa iskwela o kolehiyo, o kaya iyong natutiko sa isana kadalasan ÷

a ibang lugar kadalasan.	to? NUMBER OF HOUSEHOLD MEMBERS:
/o, o kaya iyong natutulog sa	n ang mga taong nakatira di
nakabra sa iskweka o kolehiyo, o kaya iyong natutulog sa ibang lugar kadalasan.	Kasama ang sarili ninyo, ilan ang mga taong nakatira dito?

42-43/

ć.
ĕ
Ę
s L
ခ
sta
g Est
Ē
as
a laba
sa labas n
×
Ē
Š.
펿
<u>_</u>
<u> </u>
t) ay
Ę
Ę
Da
ਰ੍ਹੋ
Ę.
ğ
-
ŧ
g
æ
츐
a taong ⊓akat
ē
72
ĝ
m sa m
Š
5
=
돛
0
ba, o sino man sa mga taong nakatira dit
<u>ā</u>
Æ
¥
رن ح

MG-ALL HOUSEHOLD MEMBERS WERE BORN IN THE U.S. 2 GO TO Q.13, PAGE 7

		46/ 47/ 48/ 50/ 51/ 53/
> GO TO 0.13, PAGE 7	if Apply)	GO TO Q.3, NEXT PAGE
NO	YES, FROM: (Circle All That Apply)	BELIZE

SHOW CARD

CARD 01 / 02

ო

Kami ay higit na interesado na makausap ang mga tao na galing sa (COUNTRIES LISTED IN O.2A). para malaman namin kung sino ang dapat na tanungin dito sa inyong kabahay. Kailangang makapagtanong pa ako ng ilang katanungan tungkol sa i yo at sa mga taong nakatita dito (bahay/apartment). Una, magsimula tayo sa iyo, maari bang ibigay mo sa akin ang iyong (una at huli) pangalan? က

Susunod, nais kong ilista ang lahat ng pangalan ng iba pang matatanda at mga bata na nakatira dito. Fill in HH ROSTER STARTING WITH INFORMANT.

• DO NOT INCLUDE PEOPLE WHO ARE AWAY ON ACTIVE MILITARY DUTY, LIVING AT SCHOOL, OR PEOPLE IN JAIL OR OTHER INSTITUTIONS. • DO INCLUDE PEOPLE AWAY TEMPORARILY—ON VACATION, IN THE HOSPITAL FOR A FIXED STAY, ETC. • BE SURE TO PROBE FOR ALL HOUSEHOLD MEMBERS.

3. FIRST NAME ONLY	WWE ONLY	4. SEX	5 AGE ON I ACT	S COLINTER OF COLORS
			ВІВТНОАУ	Country Codes Lat Beltze
MFORIMANT: 01.	01.	Lataki, 1 55/ Babae 2	AGE: 56-57/	COUNTRY 58-59/ If other, 60-61/
OTHER HH MEMBERS: (MEPEAT	.20	Lefaki, 1 Babas 2	AGE: 64-65/	≿
4-8 FOR EACH NH NEMBER		:	AGE: 72-73/	<u>-</u>
	94.	1 20/	AGE: 11-12/	13-14 other,
	05.	•	AGE: 19-20/	RY 71-22/
	25/	Lataid 1 26/ Babbee 2	AGE: 27-28/	
	.20	Liclaid 1 34/ Babne 2	AGE: 35-36/	1 37-38/ II
	CB	Ludadi 1 42/ Bebee 2	AGE: (1) 43-44/	COUNTRY
	.60	Laleid 1 Babas 2	AGE: 51-52/	COUNTRY 53-54/
	10.	Latald 1 Babba 2	58/ AGE: 58/ 34-88/	COUNTRY 63-62/ if other, code: where

Upang makatiyak, mayroon pa bang ibang tao na laging tumitira dito na hindi mo nasabi sa akin - pati na mga sanggol at maliliti na mga bata?

8. INTERVIEWER CHECK ROSTER TO DETERMINE IF HOUSEHOLD IS ELIGIBLE FOR MAIN INTERVIEW:

HOW MANY HOUSEHOLD MEMBERS ARE AGE 18-64 (AND) BORN IN EITHER EL SALVADOR (GR) THE PHILIPPINES?

/99

9. IF NO HH MEMBER BORN IN EL SALVADOR/PHILIPPINES, FOLLOW INSTRUCTIONS BELOW:

ELIGIBLE COUNTRIES:

Costa Rica Guatemala Honduras Nicaragua

9A. INTERVIEWER CHECK ROSTER:

WERE ANY 144 MEMBERS AGE 14-64 BORN IN THE FOLLOWING SIX CENTRAL AMERICAN COUNTRIES? ----

//9

IF YES TO Q.9A, SAY: Ikaw o kahit na sino na nakatira dito sa inyung kabahay ay maaaring makasali sa susunod na pagtatanong tungkol sa iyong mga karanasan sa pagtira sa Los Angeles. Ang pagtatanong na iyon ay gagawin sa isang buwan. Kung sakaling ikaw o sino pa man dito sa inyo ay napili na sumali sa ikalwang bahagi ng pagaaral, gusto kong malaman ang pinakamabuting oras na malawagan kayo upang aking malamka ang ating pagtatagpo upang majaliwanag ko ang tungkol sa pagaaral at nang malaman ko kung ang iyong kabahay ay nais sumali. RECORD BEST TIME TO CALL BACK ON CASE RECORD FOLDER. 98

* ASK INFORMANT FOR HISAHER FIRST AND LAST NAME SO WE CAN RECONTACT HIMMER *

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

CARD 02

126

ĸ

THIS PAGE FOR HH MEMBERS BORN IN EL SALVADOR OR THE PHILIPPINES:

CARD 02

() CHECK HERE AND FILL OUT RECONTACT FORM ON PAGE 6.

RECONTACT FORM FOR ELIGIBLE HOUSEHOLDS ONLY

(El Salvador/Philippines/Other Eligible Central American Country)

Kung sakaling kayo ay makalipat ng tirahan at hindi namin kayo matagpuan sa pagbabalik namin para sa pagtatanong (sa mga isang buwan), maaani po bang makulta ang mga pangalan, tirahan at numero ng teleporo ng tallong tao na maaning makaalam kung palano kayo matatagpuan. Halimbawa, maaning iloly iyong mga magulang, lolofola, tiya o tiyo, mga ibang kamaganak, o kaibigan - katiti sirong tao na tiyak na makikipagugnayan ka. (ASK R TO LOCK UP ADDRESS, PHONE NUMBER.) 12

MITERWEWER CHECK:	
ENTER NUMBER OF CONTACTS GIVEN:	NONE - REFUSED INFORMATION 0
	ONE NAME1
	TWO NAMES
	THREE NAMES 3

12/

|--|

Ano ang relasyon ng taong ito sa iyo? (Halimbawa, ina, ama, Eda, tiya, kapatid na babae, kabigan, at iba pa)

Deport

Area Code

5

Hutro Pargalen

Numero et Kalye ng brahan

Relasyon ng tao sa lyo

ŝ

Hufing Pangalan

Numero at Kalye ng tirahan

Area Code

Ano ang relasyon ng taong ito sa iyo? (Halimbawa, ina, ama, lola, tiya, kapatid na babae, kalbigan, at iba pa)

ļ	
١	0
ļ	Ì
Ì	5
l	Ĕ
İ	į

(

CARD 02

11-14/

15/

AM 1 PM2

ł	۰	

ш
ž
б
Œ
Ш
回
ㄸ
O

(CARD 03)	$\bigg)$	

7-8/

13. İyan ang katapusan ng pagtatanong na ito. Kailangan ko lamang magtanong ng dalawang huling katanungan para sa aming pagiingat ng ulat.

A. Mayroon bang telepono ang bahay na ito na maari kayong tawagan?

······	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
YES	

(Circle One)

6

14. Kung sakaling ang opisina ko ay nais makatiyak na ako ay naririto ngayon para sa pagtatanong, ano ang numero ng telepono naryo?

			10/
	ı		`
	Telephone	(gH	REFUSED R
, ()	Area Code	0	REFUSED

Salamat sa pagsali ninyo sa mahalagang pag-aaral na ito. Ikinalulugod namin ang inyong tulong.

IF ELIGIBLE HOUSEHOLD: REMEMBER TO LEAVE A COPY OF THE RAND QUESTION AND ANSWER SHEET AND REMIND R THAT AN INTERVIEWER WILL RECONTACT HIMMER IN ABOUT ONE MONTH.

INTERVIEWER RECORD TIME ENDED:	
•	

MAIN INTERVIEW QUESTIONNAIRE



16-21/ 22-24/ 14-15/ 187-58 101-6 1-6/ CARD 0) 7-8/ RAND 1700 Main Street Santa Monica, CA 90407 2138 (MINUTES) <u>-</u> 3 FORM TYPE: Prepared by: BARCODE ID LABEL F. INTERVIEWER'S NAME & ID: C. TOTAL NUMBER OF CALLS: E LENGTH OF INTERVIEW: D. DATE CASE FINALIZED: LOS ANGELES COMMUNITY SURVEY MAIN INTERVIEW 11-127 . -COMPLETE 01 03 80 вяеакогг 02 ILLNESS/SENILITY......05 INACCESSIBLE 06 MAXIMUM CALLS 09 FIELD PERIOD ENDED 10 ОТНЕЯ (SPI CIFY)11 9 VACANCY07 ENGLISH ELIGIBLE R. MOVED TAGALOG SPANISH ОТНЕЯ B. INTERVIEW CONDUCTED IN: NO INTERVIEW LANGUAGE BARRIER A. FINAL STATUS: (Which? REFUSAL



Revision 7/15/91

INTRODUCTION

Hello, my name is Santa Monica. SHOW RAND, a research organization in Santa Monica. SHOW RAND IDENTIFICATION CARD AND I ETTER OF INTRODUCTION. Can I speak with (NAME OF ELIGIBLE RESPONDENT)? ď

How would you prefer that I speak with you: œ.

In English, or

O si usted prefiere, en Español? SPANISH:

Kung gusto mo ay sa Tagalog. TAGALOG:

ပ

Several weeks ago, I spoke with about a survey we're conducting. We're trying to find out how people from (the Philippines/El Salvador/Central American countries) adjust to living in Los Angeles.

We'd like you to help us today by answering some questions about living and working in the U.S. The interview takes about 30 to 45 minutes and we think you'll find it interesting. If you participate, we'll give you a \$5.00 gift certificate to use at your local grocery store to thank you for your time.

Ö

Before we begin: I'd like to go over some important things about this study. First, I want to assure you that this interview is voluntary. You can refuse to participate or refuse to answer any questions. Also your answers will be kept absolutely private.

Do you have any questions? ш

I'd like to begin now if it is OK with you.





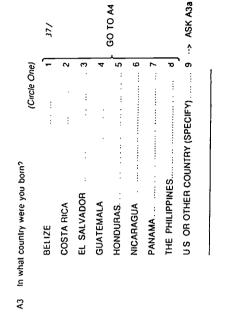
29-32/ 33/

SECTION A: RESPONDENT BACKGROUND

2	•		3.47		
ing your backgro	KING	(Cırcle One)	-	~	
Service of seconds are about your Dackgroung	A1. INTERVIEWER, CODE WITHOUT ASKING		R IS MALE	R IS FEMALE	

A2. How old were you on your last birthday?

35-36/



A3a. That's the end of this interview For the purposes of this study. We're only interviewing people who were born in the Philippines, El Salvador, or other Central American countries. THANK RESPONDENT AND END INTERVIEW.

		40/				11.13/	/>																	
A5 Did you ever allend regular school or college in the U.S ?		YES ASK A6	NO 2> GO TO A7	A6 What is the highest grade or year of school or college you completed in the U.S.?	(Circle One)	ATTENDED SOME SCHOOLING IN U.S. BUT DIDN'T COMPLETE A GRADE OR YEAR	KINDERGABTEN	1ST GRADE					:	71H GRADE	8TH GRADE					1 YEAR OF COLLEGE 13	2 YEARS OF COLLEGE	3 YEARS OF COLLEGE	4 YEARS OF COLLEGE	5 YEARS OF COLLEGE OR MORE 17
	18-19/	-				_									_									
What is the highest grade or year of school or college you completed in (COUNTRY OF ORIGIN)? (Circle One)	NO FORMAL SCHOOLING	KINDERGARTEN	1ST GRADE		3RD GRADE 03	4TH GRADE	5TH GRADE 05	6TH GRADE 06	7TH GRADE 07	8TH GRADE . 08	9TH GRADE	10TH GRADE	11TH GRADE 11	12TH GRADE 12	1 YEAR OF COLLEGE 13	2 YEARS OF COLLEGE 14	3 YEARS OF COLLEGE 15	4 YEARS OF COLLEGE 16	5 YEARS OF COLLEGE OR MORE 17					

The next question is about the language you usually speak with your relatives and triends

A7

Do you speak to (READ PERSON) in only English mostly English, mostly (Spanish/Tagalog), or only (Spanish/Tagalog)?

(Circle One Number on Each Line)

P NOT S APPLICABLE	9 43/	9 44/	9 45/	9 46/	9 47/	9 48/	6 49/
SPANISH TAGALOG A	ĸ	s	S	2	ĸ	ĸ	S
SPANISH/ TAGALOG	4	4	4	4	4	4	4
BOTH EQUALLY	က	ဂ	က	ဂ	က	က	С
MOSTLY	2	2	2	2	2	2	8
ONI Y ENGLISH	-	-	-	-	-	-	-
	Your (husband/wife)?	Your parents or older relatives?	Your brothers and sisters?	Your children?	Your co workers?	Your supervisor?	Your friends and neighbors?
	ro.	۵	U	ъ	ø	_	6

A8 How well do you (READ STATEMENTS BELOW) - would you say yery well well some, a little, or not at all?

(Circle One Number on Each Line)

	207	21/	۶.	53/	24/	/55
NOT AT	2	2	2	2	s	w
A	4	4	₹	4	4	4
SOME	9	ဗ	ဗ	ဗ	က	ε
WELL	~	8	8	2	2	~
VERY	-	-	-	-		-
	a Read newspapers and books in English	o Write letters in English	 Understand a conversation in English 	J Carry on a conversation in English	 Read newspapers and books in (SpanistyTagatog) 	Write letters in (Spanish/Tagatog)

က

Next I'm going to read you a list of activities. Please tell me how often you actually do each of these things. How often do you (READ ITEM)... Would you say everyaday, a lew times a week a tew times a month, a few times, a vear, or <u>never</u>? Α9

	ģ
	٠,
	c
	Ç
	ij
	Č
	Ė
-	È
_	:
4	Š
Ċ	=
	Ξ
4	Ų
1	Ľ
ć	

	195	57/	185	/69	/09	61/
NOT APPLICABLE OR NOT AVAILABLE	o	6	6	6	6	თ
NEVER	ĸ	ĸ	ĸ	2	ĸ	S
A FEW TIMES A YEAR	4	4	4	4	4	4
A FEW TIMES A MONTH	က	က	က	က	က	က
A FEW TIMES A WEEK	٥	٧	8	8	~	8
EVERY DAY	-	-	-	-	-	-
	Watch (Spanish/Tagalog) language TV programs?	Listen to (Spanish/Tagatog) language radio programs?	Read (Spanish/Tagalog) language newspapers or magazines?	Watch English language TV programs?	Listen to English language radio programs?	Read English language newspapers or magazines?
	ø	۵	ပ	p	e	-

	7	,
1	02)	١
	ARD	

1	02	١
l	180	
1	3	/

A11. Are you <u>currently</u> attending classes to learn English? A15 Why didn't you attend classes to learn English? PROBE Anything elea?	YES 1 -> ASK A11 9/ YES 1> GO TO A16	(Circle One)	A10 Have you ever attended classes to learn English since you came to the U S?	ng/Did you attend) classes to learn Englis esty requirements? (Circle One) 1 GO TO A16 2 GO TO A16 makes to learn English?	A14 (Are you altending because of anne because of anne YES NO NO A15 Why didn't you at PRORE Anwithin	since you A11 9/ O A15 ish?	One) 1 > ASK A11 2 > GO TO A15 ses to learn English?	re to the US? (Circle YES NO YOU CUITERITY attending class
		1 > ASK A11 9/ YES 1	(Cucle One) (Cucle One) 1 > ASK A11 9/ YES 1	2 ···> GO TO A16	ON	O A15	2 > 60 1	O _N

191

2. How long (have you been attending/ldd you attend) classes to learn English? PROBE FOR NUMBER OF DAYS/WEEKS/MONTHS
A12. How long (have classes to learn EDAYS/WEEKS/M

1 101

YES

11-13/		(Circle One)	1.16	2	က	4	2
COURSE LENGTH	→	CODE UNIT	DAYS	WEEKS	MONTHS	YEARS	OTHER (SPECIFY)

A13 How many hours of classes to tearn I nglish (do/did) you attend each week?

14-15/

HOURS PER WEEK

(Circle All That Apply)	(Apa	
NONE AVAILABLE.	5	17-18/
CLASSES COST TOO MUCH	05	19-20/
CLASSES WERE ALWAYS AT A BAD TIME	83	21-22/
CLASSES WERE FULL OR CLOSED	94	23-24/
ALREADY KNEW ENOUGH ENGLISH	95	25-26/
WORRIED THAT COULDN'T UNDERSTAND THE INSTRUCTOR	90	27-28/
THOUGHT CLASSES WOULD BE TOO DIFFICULT.	20	29-30/
SOMEONE ELSE IN HOUSEHOLD WAS ATTENDING	89	31-32/
NO CHILD DAY CARE AVAILABLE	60	33-34/
NO TRANSPORTATION AVAILABLE	5	35-36/
TOO BUSY WITH OTHER THINGS, NO FREE TIME	=	11- 38/
OTHER REASON (SPECIFY)	12	39-40/



A16. Sinc voca prog	Since you came to the U.S. have you attended a vocational training program-that is, have you attended a program to learn a trade or job skills? (For example training	have you attended a hat is, have you attended a b skills? (For example training		A20. How many hours of vocational training classes (do/did) you allend each week?	48-49/	_
.요 .요	to become a mechanic or nursing assistant)	g assistant)		HOURS PER WEEK	PAGE 12,	
	(Circle One)	One)]		
	YES	1 > ASK A17	, , ,			
	Q	2 > GO TO A21		A21 Why didn't you attend a vocational training program? PROBE Anything else?		
A17 Are	A17 Are you <u>currently</u> attending a vocational training program?	cational training program?	_			
		(Circle One)				
	YES	-	42.			
	ON	5				
A18 Wha	What type of vocational training program (is/was) this?	program (is/was) this?	_	(Circle All That Apply)	_	
Ä	COHO VEHBATIM (What ski	ili did you learn?)	,	ALREADY HAD A TRADE/SKILL	01 50-51/	
]			43-44/	NONE AVAILABLE	02 52-53/	
]				PROGRAMS COST TOO MUCH	03 54-55/	_
A19. How	v long (have you been attend	dina/did you attend) a		COURSES WERE ALWAYS AT A BAD TIME	04 56-57/	_
DAC	vocational training program? PROBE FOR NUMBER OF DAYS/WEEKS/MONTHS	OBE FOR NUMBER OF	•	PROGRAMS WERE FULL OR CLOSED	05 58-59/	_
	COURSE LENGTH			DIDN'T KNOW ENOUGH ENGLISH	5 60-61/	_
	->		195-45	SOMEONE ELSE IN HOUSEHOLD WAS ATTENDING	07 62-63/	_
	CODE UNIT	(Circle One)		NO CHILD DAY CARE AVAILABLE	08 64-65/	_
	DAYS	-	477	NO TRANSPORTATION AVAILABLE	/29-99 60	_
	WEEKS			TOO BUSY WITH OTHER THINGS, NO FREE TIME.	10 68-69/	_
	MONTHS	m		NOT PLANNING TO WORK	11 70-71/	_
	YEARS	4		OTHER REASON (SPECIFY)	12 72-73/	_
	OTHER (SPECIFY)	2				
					CARD 02	



CARD 03 7-8/

SECTION B: FAMILY BACKGROUND

Now I'd like to ask a few questions about the people in your family who usually live in your (house/aparlment)

Counting yourself, how many people in your family live in your (thouse/apartment)? Please include adults, babies, and children who usually stay with you as a member of your family. By family, we mean people iving here who are related to you by blood, marriage, or adoption. 8

PERSON LIVES ALONE (GO TO B19, PAGE 13) 01

OR

ENTER # OF FAMILY MEMBERS:

(Circle One Number for Each Question)

Does this include (READ LIST;

B2.

11/ 12-13/	14/	17/ 18-19/	20/ 21-22/	23/ 24-25/
YES 1> How many?NO	YES 1> How many?NO	YES 1> How many?	YES 1> How many? NO	YES 1> How many?
Αny babies or children who are <u>five years old or younge</u> r?	b Any children or teenagers age six iţirough seventeen?	c. Any people between the ages of $1\underline{8}$ and $\underline{64}$ <u>years old</u> ?	d Any people age <u>65 or older</u> ?	 Any people who <u>usually work</u> for pay at least 15 hours per week?
æ	۵	ပ်	ס	œ ⁱ

CHILDREN'S EDUCATION

What type of school do your children attendis it a public school, a parochial or church school, or a private school? If your children attend different types of schools, please tell me how many attend each type (Remember, we're talking about your own children age 6 to 17 who live here with you.) NUMBER OF CHILDREN AGE 6 TO 17 IN: a. PUBLIC SCHOOL:	b. PAROCHIAL OR CHURCH SCHOOL: 47-48/		ing, or minoral scriptor, or college? (Internentiber, we're taking about your own children age 6 to 17 who live here with you.) NUMBER OF CHILDREN AGE 6 TO 17 IN:	a. ELEMENTARY SCHOOL: 53-54/	b. JUNIOR HIGH OR MIDDLE SCHOOL: 55-56/	c HIGH SCHOOL: 57-58/	d. COLLEGE 59-60/	e TOTAL IN SCHOOL (S. (a+b+c+d≠0)
B11. Wh. parc attended 40/]	-42/ B12.				43-44/		
B8. INTERVIEWER CHECK B2b, PAGE 7. DO ANY CHILDREN AGES 6 TO 17 LIVE IN THE HOUSEHOLD? (Circle One) YES	You mentioned earlier that there are children between the ages of 6 and 17 who are living here with you. Bya. How many of these children are your <u>own</u> children?	NONE	The follothe	B10a. How many of your children are in school now or will be attending in the fall? (Remember we're talking about your own children age 6 to 17 who live here with you)	MONE 00> GO TO B14, PAGE 10	OR ENTER # OF CHILDREN IN SCHOOL:	3	
	. 89		B10.					



N WHO ARE NOT IN SCHOOL	B14 What is the main reason that your (oldest) child is not in school now (and will not altend school in the fall)?	(Circle One) CHILD HAS TO WORK	CHILD WAS EXPELLED/SUSPENDED	B14a INTERVIEWER, CHECK B10a, PAGE 9: HOW MANY CHILDREN AGE 6 TO 17 DOES THE RESPONDENT HAVE WHO ARE IN SCHOOL NOW OR WILL BE ATTENDING IN THE FALL? (Circle One) NONE
QUESTIONS ABOUT CHILDREN WHO ARE NOT IN SCHOOL	B13. You may have mentioned this earlier but I need to verify that I bave the correct information about your chidren's education bo you have any chidren age 6 to 17 who are rigi in school now (and will not attend school in the fall)? Remember, we're talking about your children who currently tive here with you (Circle One) YES	NO 2 GO TO B15, PAGE 11 B13a. How many of your children age 6 to 17 are <u>not</u> in school now (and will <u>not</u> attend school in the fall)?	ENTER # OF CHILDREN NOT IN SCHOOL.	•



CARD 04 7-8/ 1-6/

		49-50/	51-52/	Ĭ	53-54/								ſ	_				/55						CARD 04	
S SCHOOL	B16 In your opinion, what do you think your (oldest) child's school should do to better serve immigrant children and families? RECORD VERBATIM. PROBE: What else?													B17. INTERVIEWER CHECK B11, PAGE 9:	DO ANY OF RESPONDENTS CHILD BEN ATTEND	PAROCHIAL OR CHURCH SCHOOL, OR A PRIVATE		(Circle Orle) YES 1> ASK B18	NO 2> GO TO 819						
OPINIONS ABOUT CHILD'S SCHOOL																_									11
VIONS AB				9-10,	12.1.2	1 1-1-1	15-16/	17-18	107-61	11-72/	73-541	797-57	187-23	101-65	11-12/	111-14/	15-36/	37-38/	105-61	41-421	4 1-44/	45-46/	47-48/		
OPI	s What idest)		Apply)	8	66	5	05	03	9	05	90	07	80	60	5	=	12	51	7	5	16	17	8		
	 Think about the school that your (oldest) child attends With you think are the most serious problems in your (oldest) child's school? PRC ∴ What else? 		(Circle All That Apply)	NO PROBLEMS	DON'T KNOW	DRINKING/ALCOHOLISM	USE OF DRIJGS	LACK OF DISCIPLINE	LACK OF PROPER FINANCIAL SUPPORT	OVERCROWDING	POOR CURRICULUM/POOR STANDARDS.	STUDENT PROBLEMS UNDERSTANDING ENGLISH	PARENTS' LACK OF INTEREST	TEACHER'S LACK OF INTEREST	STUDENT'S LACK OF INTEREST/TRUANCY	MORAL STANDARDS/DRESS CODE	DIFFICULTY IN GETTING GOOD TEACHERS.	LACK OF RESPECT FOR TEACHERS, OTHER STUDENTS	NOT ENOUGH TRAINED TEACHERS	FIGHTING	GANGS	LACK OF PARENTAL INVOLVEMENT IN SCHOOL ACTIVITIES	ОТНЕЯ (SPECIFY)		
	B15.																								



B18.

You and your family have decided to send your (child/children) to a parochial or private school. Could you fell the why you did not send your (child/children) to your local neighborhood public school? PROBE. Did you have any other reasons?

(Circle All That Apply)	(Ajdc	
QUALITY OF TEACHING STAFF.	10	4-107
STUDENT DISCIPLINE	05	11-12/
CURRICULUM/SUBJECTS TAUGHT	63	11-14/
SIZE OF CLASS	2	15-16/
SIZE OF SCHOOL	90	17-18/
GRADES/TEST SCORES OF STUDENT BODY.	90	102-61
TRACK RECORD OF GRADUATES	02	21-22/
PROXIMITY OF SCHOOL TO HOME	80	23-24/
EXTRACURRICULAR ACTIVITIES.	60	79-52
SOCIAL AND ECONOMIC BACKGROUND OF STUDENT BODY	5	27-28/
RACIAL/ETHNIC COMPOSITION OF STUDENT BODY	Ξ	/01-67
ATHLETIC PROGRAM	12	11-32/
GANGS	13	33-34/
DRUGS OR ALCOHOL PROBLEMS	4	15- 36.
MORAL STANDARDS/DRESS CODE	15	181-18
OTHER, (SPECIFY)	16	100-61

And now I have a lew questions about your relatives who by toget the with you in your (house-apartment)? NO tog the waith you tow. NONE Or Curcle One) VES VES VES VES VES VES VES VE			46/			:	47-48/				49-50/	CARD 05
And now I have a few questions about your relatives who do not live with you now. Do you have any children who do not currently live with you in your (house/apartment)? (Circle One) YES	ATIVES	B22. Do you have any brothers or sisters who do <u>not</u> currently live with you in your (house/apartment)?	(Circle One)		NONE 00	OR	ENTER NUMBER OF BROTHERS/SISTERS:	B24. How many of your brothers or sisters currently live in the U.S. but do not stay with you in your (house/apartment)?		OR	ENTER NUMBER OF BROTHERS/SISTERS:	
- 0 0	OTHER RELA	B19. And now I have a few questions about your relatives who do not live with you now.	Do you have any children who do not currently live with you in your (house/apartment)?	(Circle One)	 B20 How many of <u>your</u> children currently live in your home country?	:	[ENTER NUMBER OF CHILDREN.	B21. How many of <u>your</u> children currently live in the U.S. but do <u>not</u> stay with you in your (house/apartment)?	:		



does your mother or father live row-is it in your

21/

YES..... 1 --> ASK B26

Q

(Circle One)

B25. Do you have a parent who does not currently live with you in your (house/apartment)?

........ 2 --> GC TO SECTION C, NEXT PAGE

B26. Where does your mother or father live row--is it in your home country, somewhere else in the U.S. or in some other country?

		53/				
<u>(B</u>	FATHER LIVES IN:	-	8	က	4	L.
3	MOTHER LIVES IN: 1	1 52/	8	9	4	LO.
	M M	HOME COUNTRY	ELSEWHERE IN U.S.	OTHER COUNTRY	PARENT IS DECEASED	PARENT LIVES WITH RESPONDENT

SECTION C: FAMILY'S USE OF HEALTH AND PUBLIC SERVICES

Now I have some questions about places where you and other members of your family go when you are sick or need medical advice. Please answer these questions about the members of your family who usually inve with you in this (house/apartment).

C1. In the past 12 months, did anyone in your lamily who lives here, including yourself, get medical care from a (READ ITEM)?

		DID R OR FAMILY	FAMILY	S
		YES	2	-i
æ	Private physician or clinic?	-	2	24/
نم	Prepaid Health Plan or HMO (Health Maintenance Organization)such as Kaiser, Cigna, or Healthnet?	•		25/
ပ	County Public Hospital (including the emergency room)?	. .	۱ ۸	(2)
Ö	Some other kind of hospital (including the emergency room)?		۰ ۱	/06
•	County Health Clinic or Health Center?	. . -	، د	9
	Free Health Clinic or Health Center?	· •	1 6	/65
Ġ	Family Planning Clinic or Program?	. .	, ,	
Ę	Prenatal Care Clinic or Program?	٠.	۱ ،	00/
	Other Child Health Services or Program (for example, a well child care program)?	- -	, ,	
<u> </u>	Private Dentist?	- ,	ı c	/20
غد	Public Dental Clinic?	- •	N G	/50
<u> </u>	Tuberculosis Control Program (TB)?	- •	v (64/
Ė	Communicable Disease Procram (for example, henalitis)?	- ,	ν «	/59
•	Imministration Provides (for country)	-	N	/99
Ė	minimization riogiam of Services (for example, measles, (etanus)?	-	8	/19
ó	Venereal Disease or VD Program (that is, a sexually-transmitted disease or STD program, for gonnorhea, syphilis)?	-	Ø	/89
oi.	Rape Crisis Center?	-	8	/69
Ġ	Another type of place?	-	• ~	. 02
			I	<u> </u>
	What is the name of this program?			71-72/
	15			CARD 05

BEST COPY AVAILABLE

CARD 06 7-8/ 1-6/

Who pays for this health insurance--was it obtained from...(READ LIST): ŝ

13/ 14/ Some other relative's current employer or union,...... 3 15/ (Circle All That Apply) Your (husband/wife)'s current employer or union, Your current employer or union, ..

ř

YES 2

(Circle One)

Are you or anyone else in your family who lives here, currently covered by a government sponsored health policy such as Medical, Medicaid, or the Child Health and Disability Program (CHDP)?

ö

16/

Are any other members of your family covered by this health insurance policy? If YES: Who is covered? 5

17/ 18/ 19/ 707 SOMEONE ELSE (Who?)
RELATIONSHIP TO RESPONDENT NO OTHER FAMILY MEMBERS COVERED BY POLICY. 1 CHILD OR CHILDREN WHO LIVE IN HOUSEHOLD....... 3 (Circle All That Apply) CHILD OR CHILDREN WHO DO NOT LIVE IN HOUSEHOLD. SPOUSE

10. YES.... 1

(Circle One)

Are you, yourself, covered by private health insurance, such as Abria, Blode Siross, Prudential or some other type of private health havance?

සු

: 9

3

Are you personally covered by a prepaid health plan or HMO (Health Maintenance Organization), such as Kaiser, Cigna, or Healthnet? YES... 1 ---> GO TO C6 (Circle One)

11/

NO 2 ... ASK C5

C5. INTERVIEWER CHECK C3 AND C4.

DOES <u>RESPONDENT</u> HAVE PRIVATE HEALTH INSURANCE OR A PREPAID HEALTH PLAN (HMO)?

.. 2 -> GO TO C8 YES. 1 --> ASK C6 (Circle One) . Q

171

in the past 12 months, did <u>anyone in your family</u> who lives here, including yourself, get help from any of the following <u>public</u> services? READ LIST. 8

	۵۵	DID RESPONDENT OR FAMILY USE IN PAST 12 MONTHS?	NT OR FAMILIZE MONTHS	ایی≺
	PUBLIC SERVICES:	YES	외	
ત્તું	AFDC (Aid to Families With Dependent Children)?	-	8	22/
نم	Food Stamps?	-	8	23/
ပ	WIC (Women, Infants, and Children Program)?	-	8	24/
ΰ	School Breaklast or Lunch Programs (free or reduced price)?	-	8	757
ė	School Special Education Programs?	-	8	797
<u></u> :	Child Wellare or Protective Services?	-	~ ~	27/
oj.	Women's or Family Shelters?	-	8	182
Ë	Programs to Help Families Pay Ther Utility Bills (gas, telephone, electricity, water)?	-	8	762
_	Programs to Help Families Pay Their Rent (rent payments or subsidies)?	-	8	30/
<u> </u>	Programs That Provide Food or Lodging for Families?	-	8	31/
ند	Senior Citizen Programs and Services (mea's, household chores, day care)?	-	8	32/
	Counseling Programs and Services (alcoholism and drug abuse, violence, mental health)?	-	8	33/
Ė	Legal Services?	-	8	34/
ċ	Public Libraries (information and referral programs and services, help with translation)?	-	~ ~	35/
ö	Public Transportation System (public buses, RTD, CALTRANS, DIAL-A-RIDE)?	-	8	36/
۵	Recreational and Park Services (public swimming pool, recreation center, park)?	-	8	37./
ਤਂ	Unemployment Compensation?	-	۰ ۵	38/
ů.	Worker's Compensation?	-	۰ ۵	19/
øi	General Relief Programs (this is an emergency relief program that provides special funds for food, shelter, or clothing)?	-	~ ~	40/
ند	Programs to Help You Find a Job (public employment agency or job training programs)?	-	~	41/

Could you telf me what you think is the most important public program or service that is needed to help (Filtpmos/Sakradoreans/Central Americans) in your community? PROBE: What else? RECORD VERBATIM න්

42-43/ 44-45/ 46-47/	,				





SECTION D: MIGRATION ATTITUDES, MENTAL HEALTH AND STRESS

And now I have some questions about how you've been feeling in the past 30 days.	D3. In the past 30 days, how often have you felt nervous and "stressed"? Was it: (READ LIST)				Sometimes,		C	D4. in the past 30 days, how often have you felt contident	about your ability to handle your personal problems? Was it: (READ LIST)	(Circle One)	Very citien, 1 58/	Fairty often, 2	Sometimes,	Almost never, or 4	Never? 5						CARD 06
	ω	Line)		181	767	20/	. 15	25/	2.17	24/	/55					/95					
nen you first rre.	lowing thing AD LIST)	(Circle One Number On Each Line)	2	8	8	8	8	8	8	8	8			? Are you led, a little	(Circle One)	-	(V	භ :	•	ĸ	
you telt wh ut living he	of the foll	One Num	YES	-	**	-	-	-	-	-	-			in the U.S. airly satisfi	(Circi	FIED	:		(ED		
Now I have some questions about how you felt when you first came to the U.S. and how you feel about living here.	Did you have any problems with any of the following things when you first came to the United States. (READ LIST)	(Cırcle		a. getting a job?	b. finding somewhere to live?	c. English language?	d American customs?	boneliness?	f. lack of friends?	g. homesickness?	h. something else?	What?		How salistled are you now with life in the U.S.? Are you completely satistled, yery salistled, farly satistied, a little	ORSERIISHED, OF VERY DISSALISHED?	COMPLETELY SATISFIED.	VERY SATISFIED	FAIRLY SATISFIED .	A LITTLE DISSATISFIED	VERY DISSATISFIED	
¥ 5														20							



:] T

20

D5. In the <u>past 30 days</u>, how often have you telt that things were poing your way? Was it: (READ LIST)

	765				
(Circle One)	Very often, 1	Fairly often, 2	Sometimes, 3	Aimost never, or 4	Never? 5

D6. In the past 30 days, how often have you felt difficulties were pling up so high that you could not overcome them?
Was R: (READ LIST)

SECTION E: WORK HISTORY

65/	66/ kto		67/ 68-70/ 71-73/
E3. INTERVIEWER CHECK: E1 AND E2 DID R WORK LAST WEEK? (Circle One) YES	E4. Were you working at one job or more than one job last (Circle One) ONE	MAIN JOB OR ONLY JOB E6. Could you tell me what kind of work you were doing tast Week (on your main job)? RECORD VERBATIM	
rd like to ask you a few questions about work you may have done recently. E1. What were you doing most of last week-working, keeping house, going to school or something else? (Circle One) WORKING	WITH A JOB BUT NOT AT 2 LOOKING FOR WORK	NETHED	YES 1 64/ NO 2



	1-8/	1-6/
((CARD 07))

		MAIN JOB C	MAIN JOB ON ONLY JOB	
E7.	What were your most important duties at (this job/your main job)? Pb)? RECORD VERBATIM		E11. When did you begin working at (this job/your main job)?	13-16/
		<i>à</i> :	E12. How many hours do you <u>usualiy</u> work per week at (this jobyour main job)? HOURS PER WEEK:	17-18/
e	. Were you self-employed or working for someone else at your (main) job?		E13. How are you <u>usually</u> paid on this job? Is that by the hour, day, week or some other way? (Circle One)	
	SELF EMPLOYED 1	10/ > GO TO E10 > ASK E9	PIECE 1 HOUR 2	161
6	. Who did you work for? (RECORD NAME OF COMPANY, BUSINESS, ORGANIZATION OR OTHER EMPLOYER.) RECORD VERBATIM	ANY,	DAY 3 WEEKLY 4 EVERY TWO WEEKS 5	
		11/	TWICE A MONTH	
5	E10. What kind of business or industry is this? RECORD VERBATIM	12/	E14. How much per week do you usually eam at this job, belorg deductions? Include any overtime pay, commissions, or tips usually received.	
			DOLLARS PER WEEK: \$	20-23/
		_ 55 	YES 1 -> ASK E16 NO	24/ CARD 07

	ostly nationalities, or	(Gircle One)	31/ 32-33/	1: DRE THAN ONE JOB > GO TO E31, PAGE 28 34/	CARD 07
ONLY JOB	E18. In your workplace, are the people you work with mostly (Filipino/SavadorearvCentral American), a mix of nationalities, or are they mostly some other nationality?	MOSTLY FILIPINOS/SALVADOREANS/ CENTRAL AMERICANS	E19. In your workplace, are any of your co-workers or employees related to you? (Circle One) YES	E20. INTERVIEWER CHECK E4, PAGE 21: ISR WORKING AT CNE JOB OR MORE THAN ONE JOB NOW? (Circle One) ONE JOB	
MAIN JOB OR ONLY JOB	ach Line)	NO KNOW 2 3 25/ 2 3 26/ 2 3 27/ 2 3 27/	2 2 2 2 2 2 7 2 9 7 2 9 7 9 9 9 9 9 9 9	2 At 12 10 10 1-	228
	E16. Which of the following deductions are usually taken out of your pay? (READ LIST) (Circle One Number On E	a. State taxes?	CHECKED WITH PUBLIC EMPLOYMENT AGENCY	CHECKED WITH FRIENDS OR RELATIVES. PLACED OR ANSWERED ADS. DAYWORK-WAITED FOR PICKUP. OTHER (SPECIFY):	



RE THAN ONE UPB NOW		GO TO E31, PAGE 26		CARD 07
ASK IF RESPONDENT HAS MORE THAN ONE JOB NOW	E21. How many jobs do you have now <u>besides</u> your main job? (Circle One) ONE		E23. How much do you usually earn per week at (this job/these jobs), <u>before</u> deductions? Include any overtime pay, commellors, or tips usually received. DOLLARS PER WEEK: \$	



ASK THESE QUESTIONS IF RESPONDENT IS NOT EMPLOYED NOW

E24	E24. Have you been looking for work during the past 4 weeks?	E27. Are you collecting unemployment compensation now?
	(Circle One)	(Oircle One)
	YES 1> ASK E25 42/	YES 1 53/
	NO 2 -> GO TO E27	NO 2
		E28. Since you came to the U.S., have you ever worked for pay?
E25	E25. What have you been doing in the past 4 weeks to find work?	(Circle One)
	PROBE: Anything else?	YES 1> GO TO E30 54/
		NO 2> ASK E29
	(Circle All That Apply)	E29. Where were you living when you first came to the U.Swas it in Los Angeles, some other city in California, or some other place?
	CHECKED WITH PUBLIC EMPLOYMENT AGENCY 1 43/	(Circle One)
	CHECKED WITH PRIVATE EMPLOYMENT AGENCY 2 44/	LOS ANGELES 1 55/
	CHECKED WITH EMPLOYER DIRECTLY 3 45/	ELSEWHERE IN CALIFORNIA 2 GO TO E39, PAGE 26
	CHECKED WITH FRIENDS OR RELATIVES	OTHER PLACE
	PLACED OR ANSWERED ADS 5 47/	Where? STATE
	WAITED FOR DAYWORK PICKUP	
	NOTIHING 7 49/	
	OTHER (SPECIFY):	
E20	E28. How many weeks have you been looking for work?	
	NUMBER OF WEEKS:	



CARD 07

- 4

	rtk 58-60/	61-63/	ı	64-67/	/11/		72-73/		14-77/
ASK E30 IF RESPONDENT IS NOT EMPLOYED NOW E30. The next few questions are about the last lob you had in the U.S.	What was your last job? Could you let me what kind of work you were doing at that time?		B. When did you begin that job?	MONTH YEAR	C. When did you leave that job? MONTH YEAR	D. How many hours per week did you <u>usually</u> work at that job?	HOURS PER WEEK:	E. How much old you usually earn por week at that job before deductions? Include any overtime pay, commissions, or tips usually received.	DOLLARS PER WEEK: \$



	n one job at that (Gircle One) 23/	e of (this job/all	24-25/	K before time? usuaily	762-59/	ob in the California,	(Circle One) 30/	3	er had trouble to could not prove (Circle One)	2 3%	CARD 08
IN U.S.	E35. Were you working at one job or more than one job at that itne? (Circle One) ONE	MORE THAN ONE	HOURS WORKED:	Co Town much money due you usurey earn gereweek before deductions at (the jobal lobs) you had at that time? Include any overtime pay, commissions, or tips usually received.	DOLLARS PER WEEK: \$	E38. Where were you living when you got your first job in the U.Swas it in Los Angeles, some other city in California, or some other place?	Chris On	ELSEWHERE IN CALIFORNIA	E39. Since you came to the U.S., have you ever had trouble finding a job or keeping a job because you could not prove you were living here legally? (Circle One)	YES	26
FIRST JOB IN U.S.	31 Now I'd like to ask you about voor: 4rgj job in the U.S. When did that job start?	32. What was your first job in the U.S.? Could you tell me what kind of work you were doing at that time? RECORD VERBATIM	181-187	33. Are you still working at that job?	YES 1> GO TO E39 14/	NO 2> ASK _34 34. How long dld you work at that job?	LENGTH: 20−217	CODE PERIOD: (Cricle One) DAYS 1	MONTHS 3		8



	LAST JOB IN H	LAST JOB IN HOME COUNTRY	
E40. We're interested in learning more about the kinds of jobs people had before they came to the U.S. Did you ever work in (COUNTRY OF ORIGIN)?	of jobs e <u>ver</u> work	E44. Were you self-employed or working for someone elso at that time? (Circle One)	
(Gircle One) YES 1> ASK E41 NO 2 -> GO TO SE	> ASK E41 34/	SELF-EMPLOYED	49/
E41. Thirk about the last job you had before you came to the U.S. What kind of work were you doing at that time? If you had more than one job, please tell me about your main job at that time. PROBE: What were your main activities or duties?	a to the ma? If you main yob main??	E45. Were you working at one job or more than one job at that time? (Circle One) ONE JOB	/05
	38-40/	E46. How many hours por week did you <u>usualiy</u> work at (this job/all these jobs) at that time? HOURS PER WEEK:	51-52/
Month	41-44/		
MONTH Y	45-48/		
	~ ~	27	CARD 06

28



F.	F1. Is this the first time you have lived in the US?	F4.	F4. Which of the categories on this card best describes your
	(Circle One)		SHOW CARD #1.
	YES 1> GO TO F5 61/		70-71/
	NO 2> ASK F2	_	TEMPORARY RESIDENT 02
F2.	F2. When was your first visit to the U.S. for three months or		WITHOUT PAPERS 03
		_	TEMPORARY WORK VISA 04
	/59-29	- /5!	STUDENT VISA 05
	MONTH YEAR	-	TOURIST VISA 06
E.	F3. How long olid you stay in the U.S. that time?		DEPENDENT ON SOMEONE ELSE'S VISA (FOR EXAMPLE, YOUR HUSBAND/WIFE, PARENT OR GUARDIAN)
	YEARS 66-67/	. /29	EXPIRED VISA 08
		_	ASYLEE 09
	KOONK	_	TEMPORARY PROTECTED IMMIGRANT (TPS) 10
	MONTHS 68-69/	/69	SOME OTHER PAPER? 11
			•

7. 7.	F5. When did you come to the U.S. (this time)?	72-75/	F7. SHOW CARD #2. What category on this card best describes the <u>main</u> reason you came to the United States (this time)? (this time)?	
8 .	for the came to the (Circle One)	76-77/	TO FIND WORK OR A BETTER JOB	161
	TEMPORARY RESIDENT 02 WITHOUT PAPERS 03 TEMPORARY WORK VISA 04 STUDENT VISA 05 TOURIST VISA 06		FLED FROM RELIGIOUS PERSECUTION	
	DEPENDENT ON SOMEONE ELSE'S VISA (FOR EXAMPLE, YOUR HUSBAND/WIFE, PARENT OR GUARDIAN) EXPIRED VISA			
				:
		30	CAKD 08	8



CARD 09

- 5

/8-	
6	١
CARD	,

	13-14/ -GO TO F14	> GO TO F13	ASK F12			15-18/
F11. SHOW CARD #1. Please tell me the number for the category that describes your <u>current</u> status.	(Circle One) PERMANENT RESIDENT	WITHOUT PAPERS	TOURIST VISA	EXPIRED VISA	TEMPORARY PROTECTED IMMIGRANT (TPS)	F12. When (does/dkd) your visa or permit expire?
Fa. Are you a naturalized U.S. ckizen?	VES	F9. In what year dkd you become a citizen? YEAR: 19> GO TO SECTION G, PAGE 34 10-11/	F10. Do you plan to become a U.S. citizen in the next five years?	(Gircle One) YES 1 12/	NO	

F13. LO YOU THERK YOU WIN Change to a restoern status in the next 12 morthing?		Fig. In your opinion, has the annesty program affected your actify to obtain work, the types of jobs you can get or the pay you can	
(Circle One)		(Circle One)	
YES	19/	YES	
F14. Did you apply for the SAW or IRCA amnesty programs that began in 1966? (SAW stands for "Special Agricultural Worker's Permit" and IRCA stands for the imgration Reform and Control Act.) IF YES, PROBE: Which program did you apply for? (Grole One)		F17. How has the amnesty program affected you personally? RECORD VERBATIM Probe: Anything else?	33/
YES, APPLIED FOR SAW 1> GO TO F16 YES, APPLIED FOR IRCA 2> GO TO F16 NO	20/	34-35/	35/
F15. Why didn't you apply for these amnesty programs? PROBE: Any other reason?			
Name to IT like about	3		
HAD NOT LIVED HERE LONG ENOUGH TO QUALIFY			
DIDN'T KNOW WHERE TO GO TO APPLY	3 23/		
AFRAID TO APPLY			
5	8 26/ 27-28/ 29-30/		1
	32	CARD 09	60



CARD 09

39/ 1 --> GO TO SECTION G F19. Did you apply for the special temporary protected immigrant status program (TPS) that began in 1990? 2 --> ASK F20 (Circle One) YES..... NO.

38/

TEMPORARY RESIDENT 2 GO TO SECTION G, NEXT PAGE

PERMANENT RESIDENT 1]

WITHOUT PAPERS 5 ASK F19

OTHER VISA OR PERMIT

TEMPORARY PROTECTED IMMIGRANT (TPS)

9

DON'T KNOW

WHAT IS RESPONDENT'S CURRENT IMMIGRATION STATUS?

F18. INTERVIEWER, CHECK F11:

(Circle One)

F20. Do you think you will apply for the special temporary protected immigrant status (TPS, vogram in the next year?

40/ YES.. 8

(Circle One)

CARD 10) 7-8/ 1-6/

SECTION G: FAMILY HOUSING, EXPENSES, INCOME, AND TAXES

G4

Now, I have a few questions about your family's housing and major expenses.

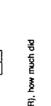
G1. Does your family rent or own this (house/apartment)?

--> ASK G2-G3 --> GO TO G4 (Circle One) NENT...

, '₆

in what year did your family purchase your home? **G**2.

When your family bought your house in (YEAR), how much did you pay for it? 8



12-17/

10-11/

		18-21/	22-25/	/62-92	30-33/	34-37/	38-41/	42-45/	/67-94	50-53/	54-57/	58-61/
s expenses in the ch money did your us in the past 30 ate)	ROUND TO NEAREST	*	•	•	•	•	•	•	*	•	•	•
Next. I'd like to ask you about your famity's expenses in the past 30 days. Including yourself, how much money did your family spend on each of the following things in the past 30 days? (READ LIST) (Just your best estimate)	FAMILY EXPENSES:	a. rent or house payments?	 b. payments for utilities like gas, electricity, or water? 	c. telaphone bills?	d. gas for your car(s)?	e. other car expenses ike registration, smog krspection, or drivers' license?	groceries including lood stamps, but not counting beer, wine and other alcohol?	g. beer, wine, and other alcohol?	h. cigarettes, cigars, or tobacco?	i. food from restaurants, fest food places, etc.?	entertainment, for example, going to movies, sports events, or other things your family does for tun or relaxation?	k. education or job training expenses?
2 .												

34

CARD 10

G8. During 1990, did you or anyone in your family who lives here receive any money from friends or relatives who do not useally live in this (ho::se/apartment)? (Circle One) YES	G9. in 1990, how much money did you and your family receive from friends or relatives who do not live in this (house/apartment)? (Just your best estimate) \$	G10. Which of the following categories comes closest to that amount? Was it: (READ LIST) Less than \$100,	CARD 10
GS. Between January and December of 1990, did anyone in your family who tives here, including yourself, send any money to relatives in your home country? (Circle One) YES. 1 -> ASK G6 6.2/ NO	G6. For all of 1990, approximately how much money did you or other members of your family send to retailives in your home country? (Aust your best estimate) \$\infty\$ \int \text{ONT} \qquad \text{\text{GO}} \qquad \qqqq \qqq \qqqq qqqq qqqq qqqq	DCONT KNOW 8 -> ASK G7 REFUSED 9 -> ASK G7 G7. Could you tell me which of the following categories comes closest to the amount of money your family sent to relatives in your home country during 1990? Would you say: (READ LIST) (Circle One) Less than \$100,	— ē

36

G12. SHOW CARD #3. Could you tell me which of the categories on this card comes closest to your farmity's total income for all of 1990?

	16-17/	· ·										
3	į 5	8	ន	3	9	8	0	පි	8	\$	Ξ	
(میل فاستری)	A. LESS THAN \$7,500	\$7,500 - \$9,999.	\$10,000 - \$12,499	\$12,500 - \$14,999	\$15,000 - \$19,999	\$20,000 - \$29,999	G. \$30,000 - \$42,499	\$42,500 - 57,499	\$57,500 - \$69,999	\$70,000 OR MORE	K. REFUSED	
	⋖	· eo	ပ	ä	шi	u.	ø	Ï	-	J	¥.	٠

Now I'd like to ask you a question about your farmity's income during 1900. Including yourself, from much moid the people in your farmly who live here now receiving pensions, real estate or any other source Quity 1990? These husburde all sources of income before it for all members of your farmly who are fiving here now (Just your best estimate).

G11.

--> GO TO G13 15/ --> ASK G12 ASK G12 8 DON'T KNOW. REFUSED. ENTER DOLLAR AMOUNT: \$



~	7
*	-
0	J

G16. That's the end of this interview. I just need to ask a few last questions for our record keeping.	G17. Do you have a telephone at this (house/apartment)? (Circle One) YES	NO	(Gircle One) PHONE # RECORDED ON FOLDER	G19. Thank you very much for your time. We really appreciate your help with this important study. BEFORE LEAVING, GIVE RESPONDENT HIS/HER GROCERY CERTIFICATE AND THANK YOU CARD. G20. INTERVIEWER, RECORD TIME ENDED: AM	CARD 11
G13. Did you (or your husband/wite) file a federal income tax form for tast year-that is, 1990?	(Circle One) YES	G14. Approximately, how much did you (and your husbandwile) pay in federal income taxes last year (1990)? Please include the amount that was taken from your paychecks and any additional federal taxes that you paid at the end of the year. (Just your best estimate)	\$	G15. What was the main reason you (and your husband/wife) didn't file a federal tax return last year (1990)? RECORD VERBATIM: 25-26/ 27-28/	

SECTION H: INTERVIEWER REMARKS

INTERVIEWER: COMPLETE THESE REMARKS AS SOON AS YOU HAVE FINISHED THE QUESTIONNAIRE.	H3. LIST QUESTIONS THA CAUSED DISCOMFOR QUESTIONS THAT YOU	LIST QUESTIONS THAT CONFUSED, ANGERED, OR CAUSED DISCOMFORT TO THE RESPONDENT OR QUESTIONS THAT YOU FEEL THE RESPONDENT DID NOT ANSWER TRITHEIR IN FAMILY
H1. IN GENERAL, WHAT WAS THE RESPONDENT'S ATTITUDE TOWARD THE INTERVIEW?		
(Circle One)	ON	NONE 1
FRIENDLY AND INTERESTED.		ОВ
COOPERATIVE BUT NOT PARTICULARLY	SECTION	QUESTION
		41/ 42-44/
HOSTILE 4		
		53/ 54-56/
		/09-85
H2. IN GENERAL, WAS THE RESPONDENT'S UNDERSTANDING OF THE QUESTIONS		
(Circle One)	DESCRIBE PROBLEM:	
GOOD, 1 39/		
FAIR, 2		
POOR? 3		

	40/								61-62/	63-64/	/99-59	/89-19	/02-69			CARD 11
H3. LIST QUESTIONS THAT CONFUSED, ANGERED, OR CAUSED DISCOMPORT OF THE RESPONDENT OR OUESTIONS THAT YOU FEEL THE RESPONDENT DID NOT ANSWER TRUTHFULLY. EXPLAIN	NONE 1	OR	SECTION QUESTION	41/ 42-44/	45/ 46-48/	49/ 50-52/	53/ 54-56/	25/ 88-60/	DESCRIBE PROBLEM:							
-																a

Ĭ

2

16							
- :			11-13/	12-11/	113-51	157-82	77-791
		QUESTION					
NONE	OR		10/	14/	18/	727	797
NONE		SECTION					

DESCRIBE PROBLEM:	30-31/
	32-33/
	34-35/
	36-37/
	38-39/

	_				_		
OTHER PERSONS PRESENT AT INTERVIEW WERE:	(Circle All That Apply)	NONE1	CHILDREN UNDER 6 2	OLDER CHILDREN 3	SPOUSE 4	OTHER RELATIVES 5	OTHER ADULTS 8

40/ 41/ 42/ 43/ 45/

		46/			47-48/	49-50/	51-52/
H6. ANY OTHER COMMENTS ABOUT THIS INTERVIEW:	(Circle One)	YES1	NO 2	EXPLAIN:			
£							

- 8 3

CARD 12

REFUSAL/BREAKOFF/OTHER NON-INTERVIEW REPORT FORM

INTERVIEWER, RECORD IMMEDIATELY AFTER LEAVING RESPONDENT

1. Reason for non-interview:

(Circle One)	
Refusal01)	53-54/
2	CONTINUE WITH Q.2
Respondent incapable (Explain Below)	
Language Barrier (Explain Below)	
Secure residence (Explain Below).	
8	
Manager refused entry to building (Explain Below) 07	- RECORD OTHER COMMENTS BELOW
Vacant building	
Business	
Other (Explain Below)	

1A. Other comments on this case?

	;

199

40

CARD 12



CARD 12

FOR REFUSALS AND BREAK-OFFS: Q.2 - Q.14

٠.
=
0
×
ಹ
ω
≘
æ
- ⊒
12
~
=
OD.
_
ω
ء
×
₽
_
⋇
3
•==
Ų,
Ç
0
aso
22
ĕ
ě
10
the rea
the rea
as the rea
vas the rea
was the rea
was the rea
was the rea
that was the rea
was the rea
What was the rea
What was the rea
was the rea
What was the rea
What was the rea

	56/ 57/ 58/ 59/ 60/	62/63/	/59	
(Circle All That Apply)	No reason given Too confidential/personal Too busy/not interested Negative reaction to study interview sounds too long/is taking too long. Too ill Other reason What? 3. Exactly what did the respondent say when he/she refused or broke-off the interview? (RECORD EXACT WORDS - TRANSLATE INTO ENGLISH IF RESPONDENT USED ANOTHER LANGUAGE):			

5. Did the respondent accept our flyer or any of our other materials?	(Oircle One)
	Yes 1 No2
6. Respondent's Sex:	(Circle One)
7. Respondent's Age:	Male 1 Female 2 (Circle One)
	Under 20 1 20 - 29 2 30 - 39 40 4 4 50 - 59 50 50 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
8. Was the respondent the same person who completed the screener interviewr?	(Circle One)
	Yes 1 No 2 Don't Know 3



73/

(Circle One)

SINGLE FAMILY HOUSE MULTI-UNIT BUILDING/COMPLEX MOBILE HOME OTHER What?	10. TYPE OF STRUCTURE:
SINGLE FAMILY HOUSE 1 MULTI-UNIT BUILDING-COMPLEX 2 MOBILE HOME 3 OTHER 4 What? 4	
(Circle One)	10. TYPE OF STRUCTURE:
SELECTED RESPONDENT SPOUSE OF SELECTED RESPONDENT 2 SON OR DAUGHTER OF RESPONDENT 7 OTHER RELATIVE OF RESPONDENT 5 NON-RELATED(E.G., ROOMMATE, BOARDER) 6 DONT KNOW 7	
(Circle One)	

72/

11/

9. WHO REFUSED:

CARD 12

(Circle One) Yes	757	(Circle One)	During introduction 0.8 OA 77-79/	lerview at this residence?	
Yes	IF YES, EXPLAIN:	 At what point did the respondent refuse or break-off? Before v	During i	14. What is your recommendation for how we could complete the interview at this residence?	



SHOW CARDS FOR MAIN INTERVIEW



CARD #1 -- ENGLISH (F4, F6, F11)

- 01 PERMANENT RESIDENT
- 02 TEMPORARY RESIDENT
- 03 WITHOUT PAPERS
- 04 TEMPORARY WORK VISA
- 05 STUDENT VISA
- 06 TOURIST VISA
- 07 DEPENDENT ON SOMEONE ELSE'S VISA (FOR EXAMPLE, YOUR HUSBAND/WIFE, PARENT OR GUARDIAN)
- 08 EXPIRED VISA
- 09 ASYLEE
- 10 TEMPORARY PROTECTED IMMIGRANT (TPS)
- 11 SOME OTHER PAPERS



What? _____



CARD #2--ENGLISH (F7)

- F7. Please tell me the number for the category that best describes the <u>main</u> reason you came to the United States (this time).
 - 01 TO FIND WORK OR A BETTER JOB
 - 02 TO REUNITE FAMILY
 - 03 TO GET A BETT IR EDUCATION
 - 04 TO GET A BETTER LIFE AND MORE OPPORTUNITY
 - 05 FLED FROM POLITICAL PERSECUTION
 - 06 FLED FROM RELIGIOUS PERSECUTION
 - 07 FEARED FOR OWN LIFE
 - 08 FEARED FOR FAMILY MEMBERS' LIVES
 - 09 OTHER REASON (SPECIFY)



CARD #3--ENGLISH (G13)

G13. Could you tell me which of the categories on this card comes closest to your household's total income for all of 1990?

- A. LESS THAN \$7,500
- B. \$7,500 \$9,999
- C. \$10,000 \$12,449
- D. \$12,500 \$14,999
- E. \$15,000 \$19,999
- F. \$20,000 \$29,999
- G. \$30,000 \$42,499
- H. \$42,500 \$57,499
- 1. \$57,500 \$69,999
- J. \$70,000 OR MORE



INTERVIEWER REFERENCE CARD FOR C8

EXAMPLES OF PUBLIC PROGRAMS AND SERVICES

ohol and Drug Programs (C6£)
MADD (213) 641-5017
National Clearing House for Alcohol and Drug Information (301) 468-2600
Charter Oak Hospital-Psychiatric Emergency Services (800) 654-2673
Manor West Hospital (213) 389-4181
Union Rescue Mission (213) 628-6103
Asian American Drug Abuse Program (213) 293-6284)
California Hispanic Commission on Alcohol and Drug Abuse, Inc. (213) 722-4529
EI Centro Substance Abuse Treatment Center (213) 265-9228
Life Plus Foundation, Inc. (818) 769-3911
Via Avanta (818) 897-2609 Alcohol and Drug Programs (C6£)

Child Welfare and Protection Services (C6F)
John Rossi Youth Foundation (213) 393-0644
Options House (213) 467-8466
Teen Canteen (213) 463-8336
Big Brothers of Greater Los Angeles (213) 258-3333

Counselling - Mental Health (C62) El Centro Community Mental Health Center (213) 725-1337 Community Counseling Service (213) 746-5260 Community Connection (213) 299-0961 Mental Health-Costal Asian/Pacific Mental Health Clinic (213) 217-7312

Employment Service Program (C6t) E LA Occupation Center
PACE--Pacific Asian Consortium in Employment
CCAC--Central City Action Committee

Housing Assistance (C61) Ellis Hotel (213) 229-9663 US Mission/Hudson House (213) 465-0247 Home Loan Counseling Center (213) 224-8011 (213) 747-0807 Community Development Department (213) 485-3406

Job Training (C6t)
5 Employment Training Center: E LA
Employment Programs and Operations Section-JTPA Referral Service Chicana Service Action Center

Legal Services (C6m)
Asian Pacific American Legal Center of Southern California (213) 748-2022
Legal Aid Foundation of Los Angeles (213) 252-3846 (Tape)
Public Defender (213) 620-5402

Public Transportation (C60) Transport Department CALTRANS Souther California Rapid Transit E LA Dial-A-Ride (213) 666-0895

Violence (C6£) CAB--Center Against Abusive Behavior (818) 796-7358 E LA Battered Women's Shelter (213) 268-7568 (800) 548-2722 Center for the Pacific Asian Family Center-Shelter (213) 653-4042 Haven House, Inc. (818) 564-8880

Women's Shelters (C6g) Odyssey house Woman's Building (213) 221-6161 Good Shepard Center for Homeless Women (213) 250-5241 E LA Battered Women's Shelter (213) 268-7568 (800) 548-2722



INTERVIEWER REFERENCE CARD FOR F4, F6, F11

Examples of Non-Immigrant Visas

- A = Diplomate, Foreign
- B = Visitors, Business, or Pleasure
- E = Investment Traveler
- F = Academic Student
- G = Representative of International Agency
- H = Temporary Worker
- I = Journalist
- J = Exchange Visits
- K = Fiancé of U.S. Citizen
- L = Inter-company
- M = Non-Academic Student

IMMIGRATION STATUS CODES AND LETTERS

- 01 = PERMANENT RESIDENT (I130, I140)
- 02 = TEMPORARY RESIDENT
- 04 = TEMPORARY WORK VISA (H, I129H)
- 05 = STUDENT VISA (J, M, F, I20, P1, M1, J1)
- 06 = TOURIST VISA (B, I134, Affidavit of Support From Invité)
- 07 = DEPENDENT ON SOMEONE ELSE'S VISA
- 09 = ASYLEE (I589)
- 10 = TEMPORARY PROTECTED IMMIGRANT (TPS) (1817)
- 11 = SOME OTHER PAPERS (E-Visa, I126, K1 (Fiancé), I129F, L-Visa, I129L)



Appendix D INFORMATION FLYERS



Sorry We Missed You!



While you were out..

An interviewer from RAND came to your house to speak with you about the Los Angeles Community Survey.

We will come back again in the hope of finding someone at home.

of a random sample of Los Angeles residents to participate in a short survey about how people Your household along with over 9,000 other households in the area, has been selected as part adjust to lile in Los Angeles. The survey will only take about 5 minutes to complete. RAND is a non-profit public policy research organization locate ir. Santa Monica, CA.

- We are not selling anything
- Our interviewers carry identification

If you have any questions about our work, please call RAND collect at:

(213) 393-0411, extension 6788 or 7288

Mientras Ud. estaba ausente...

Un entrevistador de la RAND vino a su casa ahablar con usted sobre la Encuesta de Comunidades de Los Angeles.

isang tagapagtanong ng RAND ay nagpunta sa inyong tahanan para makipagusap sa inyo tungkol

Samantalang wala kayo sa tahanan...

sa sunin ng komunidad ng Los Angeles.

El entrevistador regresará esperando que usled lo reciba. Su casa, junto con otras 9000 casas de esta área, ha sido seleccionada como parte de un estudio de los residentes de Los Angeles para participar en unaencuesta de como se adapta la gente a la vida en Los Angeles.

malaman kung paano ang mga pamilyang ito ay nakakaangkopsapamumunay ditosaLosAngeles.

Ang pagsusuri o pagtatanong na ito ay tatagal

lamang ng limang minuto.

Ang RAND ay isang organisasyong pangmadlang, patakarang panaliksik (non-profit public-policy research organization) sa Santa Monica.

Wala kaming ipinagbibili

Ang inyong pamilya, kasama sa humigit-kumulang na 9000 mga pamilya na nakatira dito sa panig ng Los Angeles para sumali sa maiksing suriin upang

Babalik ulit kami sa pag-asa na merong tao kaming

masampitan sa Inyong tahanan.

La encuesta tomará solamente cinco minutos.

RAND es un centro de investigación que realiza estudios relacionados con la política pública, ubicado en Santa Mónica, Ca.

- No tratarémos de venderle nada
- Nuestros entrevistadores Ilevarán credenciales

Si tiene cualquier pregunta sobre nuestro estudio, portavor llame por cobrar a RAND al:

Kung merong kayong mga tanong tungkol sa aming trabaho, magtawag kayo ng "collect" sa RAND

(213) 393-0411, extensiyon 6788 o 7288.

merong mga dalang identipikasyon Ang aming mga tagapagtanong ay

(213) 393-0411, ext.6788 o 7288

Petsa

Pangalan ng Tagapagtanong

Fecha

Nombre del entrevistador

Date

Interviewer Narne

LOS ANGELES COMMUNITY SURVEY QUESTIONS AND ANSWERS

213) 393-0411, Ext. 6788 or 7288 speak with you in: English, Spanish, or Tagalog	FOR INFORMATION CALL: 213) 393-0411, Ext. 6788 or 7288	For your convenience, a RAND supervisor is available t speak with you in: English, Spanish, or Tagalog
--	---	---

PURPOSE This is a survey of Los Angeles residents to learn more about how families from other countries adjust

to living and working in Los Angeles.

This is a scientific research study and we are not part of any form of law enforcement. We are not selling anything. We have professional bilingual interviewers who carry a photo identification card.

WHO IS DOING THE STUDY?

The study is being carried out by RAND, which is a private, non-profit public policy research organization located in Santa Monica, California. RAND conducts research on many different topics such as health care, education and work training, housing for low income families, and many other topics of interest to members of the general public.

WHO IS SPONSORING THE STUDY?

This study is sponsored by a grant from the Ford Foundation. The Ford Foundation was incorporated in 1936 (by Henry Ford). Its purpose is to advance public well-being by identifying and contributing to the solution of problems of national and international importance. In addition to public policy research, the foundation also supports programs in the areas of human rights, education and culture, community service, and foreign affairs.

WHY WAS I SELECTED?

You were selected at random to participate in this important research study. We are asking a total of about 600 people who live in Los Angeles County to take part in this voluntary study.

WHY SHOULD I PARTICIPATE?

This is a chance to present your story as part of an unbiased, scientific research study that will provide an accurate picture of how foreign-born people adjust to life in Los Angeles and the special problems and needs that they have in making new lives in this area. By participating in this survey, you can make a valuable contribution to a study that may help plan future programs and services for members of your community.

WHAT ARE YOU ASKING ME TO DO?

We will ask you to complete an interview about you and your family's experiences living and working in Los Angeles. In about one month, an interviewer from RAND will contact you to schedule a convenient time to explain the survey and find out if you'd be willing to participate. That interview will take place some time this summer. We will ask you questions about your family, work, how and why you came to Los Angeles and what kinds of public services and programs you use.

YOU WILL GET: A \$5.00 gift certificate is a small token of our	to use at your local grocery store if you decide appreciation for your cooperation with this in	de to participate in the interview. To appropriant research study.	his
MY NAME IS:	RAND INTERVIEWER	TODAY'S DATE	. == +

I HOPE THAT YOU WILL BE ABLE TO PARTICIPATE IN THIS IMPORTANT STUDY!



MULTIVARIATE ANALYSES OF PUBLIC SERVICE USE

In this appendix we report results from multivariate analyses of the probabilities of using a variety of public services. The focus of the analyses is on the relationship between immigration status and public service use. We analyze whether the respondent or his or her family used any of the following public services in the past 12 months:

County clinic

Public hospital

Free clinic

Government-provided health insurance

WIC

Unemployment compensation

Public schools

School food program

Legal services

Public libraries

Public transportation

Parks

In Table E.1 we report the proportion of respondents using each of these services separately for each immigration status: with legal visa, without legal visa, resident, and citizen. In addition, we report the predicted probability of using each service by immigration status after controlling for a set of socioeconomic variables. The variables included as controls are country of origin, gender, age, education, whether ever attended school in the United States, ability to speak English, marital status, whether applied for amnesty under IRCA, and time since last migrated to the United States. All of this information is for the respondent in the household. In addition, the following household-level information was included in the analyses: household total monthly earnings, the number of adults in the household, and the number of children (age 18 or under) in the household.

In interpreting these results, the reader should keep in mind two serious limitations. The first is the relatively small sample size. A second limitation pertains to our measure of use of public services. We asked our survey respondents whether they or anyone in their family had used a specified service at least once over the past twelve months. But our measure of immigration status pertains to the respondent herself or himself, exclusive of other family members. The bias introduced by this difference in unit of observation is unknown.



The probability of use of each service was estimated by maximum-likelihood probit methods.¹ The predicted probability by immigration status was then obtained using the regression coefficients. If there were no statistically significant differences across immigration status groups, we did not report the predicted probabilities. If there were, we reported the predicted values in Table E.1. The predicted probabilities were evaluated at the following values of the control variables: a household in which the person interviewed was a male Salvadoran immigrant of average age (35.8 years), average years of schooling (9.8 years), who did not attend school in the United States, who speaks English well, has average monthly earnings (\$259), has the average number of adults and children in the household, is married, did not apply under IRCA, and came to the United States at the time period of the average sample member (May 1981).

There are important differences in service use when the control variables are not included. Family members of citizens and residents are more likely to use public libraries and parks, and they are also more likely to have a child in public school. However, relative to families of undocumented and those with temporary legal visas, immigrants with permanent visas and citizens are less likely to use almost all other services. The first are more than twice as likely as family members of citizens to use public transportation, public hospitals, or school food programs. Family members of citizens, and to a lesser extent permanent residents, are much less likely to participate in government transfer programs such as food stamps or Women, Infants and Children.² While only 1 percent of citizens' family members participate in food stamps, approximately 20 percent of the undocumented or those with a temporary visa participate in either of these two programs.

When the socioeconomic variables are controlled statistically, significant differences in the use of services by immigrants and their family members across immigration status groups are found in only a few cases. Immigrants with a legal visa are statistically significantly more likely to use publicly provided legal services. While the predicted probability of using legal services is 20 percent for those with a temporary legal visa, only 6.1 percent of citizens are predicted to use such services. The only other public service that is used differentially by immigrants of different status is libraries. Immigrants who are citizens and their family members are more likely than all other immigrants to use public libraries.

In sum, the multivariate results imply that many of the differences in public service use across immigrant status groups are explained by socioeconomic differences. We found statistically significant differences in public service use for only three of the fourteen services examined. However, in several cases we did find substantively important differences across immigrant status groups in the multivariate analyses, but the estimates were imprecise. The imprecision of the estimates may be due to the small size of the sample.



 $^{^{\}mathrm{l}}$ The full regression estimates are available from the authors upon request.

²The undocumented immigrants and most temporary visa holders are not themselves eligible for transfer programs.

242

Predicted Probability of Public Service Use by Immigration Status With and Without Controls Table E.1

		Without Controls	utrols			With Controls	rols	
Program	Undocumented	Temporary Legal Visa	Permanent Visa	Citizen	Undocumented	Temporary Legal Visa	Permanent Visa	Citizen
Child in school	14.9%	24.2%	30.5%	35.0%	No sta	rtistically signific	No statistically significant differences ^a	
County clinic	24.8	24.2	11.9	5.1	No sta	ıtistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Public hospital	27.7	25.9	17.2	9.7	No sta	ıtistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Free clinic	6.6	9.8	6.1	3.4	No sta	ıtistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Government insurance	34.0	28.8	23.7	26.3	No sta	ıtistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Food stamps	19.8	16.8	10.6	9.0	No sta	ıtistically signifi	No statistically significant differences ^a	
WIC	30.0	28.8	15.0	0.0	No sta	tistically signifi	No statistically significant differences ^a	
School food	22.8	27.2	27.0	7.4	Nost	atistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Legal services	13.0	25.0	9.0	1.1	12.3	20.3	10.3	6.1
Public libraries	22.0	25.7	38.1	71.6	33.3	36.3	35.2	46.4
Public transportation	64.4	9.09	47.9	28.9	No st	atistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Parks	53.5	44.7	59.0	70.5	No st	atistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Unemployment compensation	8.0	9.2	10.4	8.0	No st	atistically signifi	No statistically significant differences ^a	
Observations	101	132 ^b	245	177		,		

^aIf no statistically significant differences across immigration groups are found, then the predicted values are not estimated in the table. The predicted values are based on a male Salvadoran immigrant of average age (35.8 years), average years of schooling (9.8), who did not attend school in the United States, who speaks English well, has average monthly earnings (\$259), has the average number of adults and children in the household, is married, did not apply under IRCA, and came to the United States at the average time period of the sample members (May 1981).

^bIncludes 88 respondents on Temporary Protective Status.

- Berry, S., and D. Kanouse, "Physician Response to a Mailed Survey: An Experiment in Timing of Payment," *Public Opinion Quarterly*, Vol. 51, No. 1, 1987, pp. 102–114.
- Comprehensive Adult Student Assessment System (CASAS), A Survey of Newly Legalized Persons in California, San Diego, CA, 1989.
- Crane, Keith, Beth J. Asch, Joanna Zorn Heilbrunn, and Danielle C. Cullinane, *The Effect of Employer Sanctions on the Flow of Undocumented Immigrants to the United States*, Santa Monica, CA: RAND, JRI-03, 1990.
- Fowler, Floyd J., Survey Research Methods, Newbury Park, CA: Sage Publications, Applied Social Research Methods Series, 1988.
- Greenwell, Lisa, Julie DaVanzo, and R. Burciaga Valdez, Social Ties, Wages, and Gender Among Salvadorean and Filipino Immigrants in Los Angeles, Santa Monica, CA: RAND, DRU-213-PRIP, 1993.
- Levine, Daniel B., Kenneth Hill, and Robert Warren (eds.), *Immigration Statistics: A Story of Neglect*, Panel on Immigration Statistics, Commission on Behavioral and Social Sciences and Education, National Research Council, Washington, D.C.: National Academy Press, 1985.
- Marín, Gerardo, and VanOss Marín, Barbara, *Research with Hispanic Populations*, Newbury Park, CA: Sage Publications, Applied Social Research Methods Series, Vol. 23, 1991.
- McDonnell, Lorraine M., and Paul T. Hill, Newcomers in American Schools: Meeting the Educational Needs of Immigrant Youth, Santa Monica, CA: RAND, MR-103-AWM/PRIP, 1993.
- Portes, Alejandro, and Ruben G. Rumbaut, *Immigrant America: A Portrait*, Berkeley: University of California Press, 1990.
- Rolph, Elizabeth S., Immigration Policies: Legacy from the 1980s and Issues for the 1990s, Santa Monica, CA: RAND, R-4184-FF, 1992.
- Steeh, Charlotte G., "Trends in Nonresponse Rates, 1952–1979," *Public Opinion Quarterly*, Vol. 45, 1981, pp. 40–57.



- Vernez, Georges, "Needed: A Federal Role in Helping Communities Cope with Immigration," in James B Steinberg, David W. Lyon, and Mary E. Vaiana, *Urban America: Policy Choices for Los Angeles and the Nation*, Santa Monica, CA: RAND, MR-100-RC, 1992.
- ———, Statement of Georges Vernez Before the Select Committee on Statewide Immigration Impact, California State Assembly, Santa Monica, CA: RAND, P-7853, 1993.
- Vernez, Georges, and Kevin McCarthy, Meeting the Economy's Labor Needs Through Immigration: Rationale and Challenges, Santa Monica, CA: RAND, N-3052-FF, 1990.
- Woodrow, Karen A., and Jeffrey S. Passel, "Post-IRCA Undocumented Immigration to the United States: An Assessment Based on the June 1988 CPS," in Frank D. Bean, Barry Edmonston, and Jeffrey S. Passel (eds.), *Undocumented Migration to the United States: IRCA and the Experience of the 1980s*, Washington, D.C.: The Urban Institute Press, 1990. Also published, Santa Monica, CA: RAND, JRI-07, 1990.
- U.S. General Accounting Office (U.S. GAO), *Immigration: Data Not Sufficient for Proposed Legislation*, Report to the Chairman, Subcommittee on Immigration and Refugee Affairs, Committee on the Judiciary, U.S. Senate, GAO/PEMD-89-8, Gaithersburg, MD, December 28, 1988.

